

cyberpresse.ca

LA PRESSE

SPÉCIAL ÉTÉ

VACANCES, BONNE BOUFFE ET SUGGESTIONS POUR UN ÉTÉ DIFFÉRENT

REDÉCOUVRONS LE QUÉBEC QU'ON AIME

52 PAGES, 3 CAHIERS



PHOTOMONTAGE LA PRESSE PHOTO PATRICK SANFACON LA PRESSE

DES PAYSAGES ET DES GENS

Au-delà des paysages grandioses, ce sont le plus souvent les gens que l'on rencontre qui rendent un voyage inoubliable.

CAHIER VACANCES VOYAGE

TOURISME ET BONNE BOUFFE

Il est possible d'acheter des produits frais directement à la ferme. Stéphanie Bérubé nous propose ses meilleures adresses.

CAHIER ACTUEL GOURMAND

MONTRÉAL L'HÉTÉROCLITE

Partez à la découverte des nouveaux visages de la ville.

CAHIER MON TOIT

PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE



PHOTO STÉPHANE BRUGGER, DÉVELOPPEMENTS MCGILL

Mon clin d'œil **STÉPHANE LAPORTE**
VLB fait tout pour devenir animateur à TQS.
Venez voir mon blogue!
cyberpresse.ca/laporte



HENRI-PAUL ROUSSEAU DÉMISSIONNE

LA CAISSE DE DÉPÔT PERD SON PRÉSIDENT

Coup de théâtre! Henri-Paul Rousseau a démissionné hier de son poste de président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement du Québec pour rejoindre les rangs de Power Corporation. Cette annonce a pris tout le monde par surprise, à commencer par la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget. Henri-Paul Rousseau quitte cinq ans après avoir pris la barre de l'institution québécoise. Sous sa gouverne, la Caisse aura subi d'importantes transformations. **Notre dossier en pages A4 à A7**



Henri-Paul Rousseau

PDG recherché

LA CHRONIQUE DE SOPHIE COUSINEAU PAGE A5

« Un levier plus puissant que tous ceux qu'on a eus »

CLAUDE PICHER
LA PRESSE AFFAIRES
PAGE 1

Un test pour Jean Charest

L'ANALYSE DE RUDY LE COURS PAGE A6

La Caisse selon Rousseau

L'ÉDITORIAL D'ANDRÉ PRATTE FORUM PAGE A30

Le vieux

LA CHRONIQUE DE PIERRE FOGLIA
PAGE A2

FORMULE 1

Et si le Grand Prix déménageait à Laval?

Le promoteur Normand Legault n'exclut pas ce scénario si la Ville de Montréal ne se montre pas plus réceptive aux demandes du Grand Prix.

MICHEL GIRARD
LA PRESSE AFFAIRES PAGE 5

COUPABLE DE MEURTRE

Sa vie de misère lui vaut une peine réduite
CHRISTIANE DESJARDINS PAGE A10

MARTHA WAINWRIGHT

Moins folk, plus confiante

ALAIN BRUNET ARTS ET SPECTACLES
PAGES 1 À 3

DAVID LYNCH

Un Texan à Paris

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
CINÉMA PAGE 1



Plus d'espace. Plus de confort. Dès juin 2008.



Vois directs | Aller-retour à partir de...

195\$
LONDRES, ROME

245\$
PARIS, BÂLE-MULHOUSE,
BRUXELLES, LYON, MARSEILLE

295\$
NICE, DUBLIN,
BORDEAUX, MADRID

395\$
BARCELONE,
VIENNE, MALAGA

445\$
NANTES

495\$
ATHÈNES

Maintenant disponible! Faites votre sélection de siège en ligne. Visitez le www.airtransat.com ou communiquez avec votre agent de voyages.



Départs de Montréal. Prix par personne en classe économie, valides à l'achat d'un vol aller-retour. Les prix sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse et sont valides pour des départs en juin. Les tarifs peuvent varier selon la date de départ, ainsi que la destination sélectionnées. Les tarifs peuvent changer sans préavis et sont valides pour les nouvelles réservations individuelles seulement. Les sièges disponibles aux tarifs affichés sont en quantité limitée. Taxes, DPSTA, frais aéroportuaires, assurances et surcharge de carburant, si applicables, ne sont pas inclus.

Le vieux



**PIERRE
FOGLIA**
CHRONIQUE

Devant m'arrêter pour pisser – à vélo, les vieux arrêtent souvent pour pisser –, j'ai dit à la dame qui m'accompagnait: Attendez-moi au village. Quand je suis arrivé au village, elle avait sorti son appareil photo et clic.

J'avais complètement oublié ce clic-là quand je reçus la photo quatre jours plus tard par courriel. Comment vous décrire la chose? L'allure générale est d'un crapaud sur un vélo, et je n'essaie pas de faire l'avantageux à l'envers en me faisant plus vieux et plus laid; j'essaie de vous expliquer que les vieux évitent généralement les miroirs et qu'à force de ne plus voir leur délabrement, ils l'oublient.

On rencontre des vieux qui ne se sentent pas vieux; ce n'est pas parce qu'ils sont restés jeunes, c'est parce qu'ils ont toujours été vieux. Alors forcément, ils ne font pas la différence avec avant. Ils ne sont pas si nombreux. Les supplices de l'âge sont si diversifiés que la plupart des vieux se sentent vieux dans leurs os et dans leur tête. Demandez-moi comment je vais.

Je vais comme un vieux. Par contre, presque tous les vieux, et j'entre bien là-dedans, ne se voient pas comme étant

vieux. Si vous demandez à des vieux de se dessiner, neuf sur 10 se représenteront sans âge.

Je ne me suis d'abord pas reconnu sur la photo. C'est qui, ce con? Ah tiens! il a le même maillot que moi. Franchement il ne devrait pas porter ce genre de truc qui le boudeine.

Ah tiens! mais c'est mon vélo! Fuck! c'est moi! Fiancée, viens vite.

Elle a monté les escaliers en panique (les fiancées accourent toujours en panique quand leur vieux les appelle, parce qu'elles croient à un accident cardiovasculaire).

Quoi?
Regarde! C'est vraiment de ça que j'ai l'air?

Ben oui.
Et tu m'aimes pareil?

LE VIEUX ET LES MOTS – J'assistais l'autre jour à une compétition sportive. Devant prendre congé, j'avise une jeune athlète. Mademoiselle? Vous m'excuserez auprès de votre coach, et saluez-le bien de ma part. Ce que fit la demoiselle en disant à son coach, qui me l'a rapporté: Tu sais, le vieux monsieur...

Le vieux monsieur, j'adore. Mais vieux tout court ne me

défriserait pas. Vieux con si vous ne m'aimez pas. Vieux machin. Vieux schnock. Fossile. Croulant. L'ancêtre. Comment disait-on, déjà, quand j'étais petit? Ah oui! *le vioque*. Ne vous gênez surtout pas. Certains de mes amis me donnent du pépé; c'est un peu limite, mais ça passe aussi.

Bref n'importe quoi, sauf: un aîné. Pas ca-pa-beu. D'ailleurs je ne suis pas un néné. Je n'ai rien d'un foutu néné. Les aînés sont grégaires, louent des autobus à Pâques pour aller à New York, jouent au volleyball le mercredi soir, prennent parfois des cours de danse sociale, ont leurs sites internet. Un néné n'est pas vraiment une personne, c'est plus une fonction sociale intergénérationnelle; l'interaction intergénérationnelle est une forme de pédophilie socioculturelle qu'on enseigne à l'université. Wouache.

LE VIEUX ET LA FORME – On me trouve bien en forme pour mon âge. Je ne le suis pourtant pas. Quinze livres de trop, pas de cardio, de moins en moins de force. Un vieux truck diesel.

Mais oui, je peux pédaler 100 kilomètres dans la journée; 150 si vous voulez. Et je grimpe des presque montagnes. C'est vrai qu'on n'est pas si nombreux dans ma gang. C'est que je viens d'une génération qui n'envisageait pas le loisir sous une forme disons aussi dynamique. C'est la génération après la mienne, les boomers, et la suivante, qui ont commencé à pousser réellement la machine, à rouler très fort, à courir le marathon autour de trois heures; des vieux de mon âge qui roulent, qui

courent, qui nagent pas mal plus fort que moi, vous allez en voir de plus en plus.

Cela n'a rien à voir avec la santé. Je viens de vous le dire: cela a à voir avec pousser la machine à fond. Courant qui s'exprime dans de plus en plus de randonnées à ski de fond, de cyclo-sportives, de triathlons, de raids de vélo de montagne et canot, auxquels participent de plus en plus de vieux. Trois heures et demie au marathon à 70 ans? Ce n'est presque plus une curiosité.

LE VIEUX ET LES AUTRES VIEUX – Jeune, je n'aimais pas les vieux. Surtout les vieilles. Je leur trouvais des airs de poules, caquetant sans cesse, effarouchées de tout, et d'une absolue insignifiance. J'ai déjà écrit: certes je serai vieux un jour mais Dieu merci, je ne serai jamais vieille.

Quelque 40 ans plus tard, il se trouve que les plus beaux vieux que je connaisse sont des vieilles. Ainsi, la dame suisse qui m'a écrit cette semaine; ainsi M^{me} Kayler, cette adorable vieille chose culinaire; ainsi, aussi, la maman de ma fiancée. On parlait de forme tantôt. J'échangerais n'importe quand mon apparence de forme contre la sérénité de ma belle-maman. Son rire, tiens, son rire quand elle déconne avec sa fille, ma fiancée. Pas que je ne rie pas. Mais si léger? Si heureux? Pas souvent.

Finalement, je ne détesterais pas finir en vieille. Savez-vous s'il y a un âge limite pour les changements de sexe?

LE VIEUX ET LES JEUNES – J'ai un problème avec les jeunes.

Insoluble, je crois. Ce qu'on me rapporte d'eux (leurs profs surtout), leur déculturation, leur paresse, cette inaptitude à l'effort qui me rebute plus que tout et ne me donne aucune envie de les côtoyer.

Ça, c'est la partie théorique. Dans la pratique, chaque fois que je rencontre un ou une jeune adulte, que ce soit ces cégépiens qui me demandent des entrevues, que ce soit ceux avec lesquels je travaille à *La Presse*, que ce soit les filles ou les fils de mes amis, chaque fois, je les trouve pas mal plus allumés que je pouvais l'être à leur âge.

Alors? Alors je vais continuer de les ignorer, ces petits cons.

LE VIEUX ET LA MORT – Il y a un truc à propos de la mort que je veux dire aux gens qui me lisent depuis longtemps et qui croient que j'en ai une telle appréhension que j'en deviens parfois idiot de peur: j'exagère, vous savez. J'ai peur oui, mais bon. De temps en temps me vient une envie de repos, une envie de m'effacer; par exemple quand je regarde cette photo dont je parlais tantôt.

Mon obsession de la mort vient aussi du fait que je suis ce genre de type qui fait toujours les choses en commençant par la plus difficile. Ma mère disait souvent: faut manger son pain noir d'abord. C'est quoi la chose la plus difficile dans la vie? Mourir. Sauf que tu ne peux pas commencer par celle-là. Toute ma vie, j'ai bouffé mon pain blanc en me disant que je ne le méritais pas.

Y a-t-il un psy dans la salle?

Les cigarettes retirées de la vue des clients

Deux nouvelles dispositions de la loi sur le tabac entrent en vigueur aujourd'hui

PAUL JOURNET

De longs panneaux gris pâle cachent désormais les paquets de cigarettes du dépanneur Variété Notre-Dame, dans le Vieux-Montréal.

C'est la loi. Aujourd'hui, date de la huitième Journée mondiale sans tabac, deux nouvelles dispositions de la Loi québécoise sur le tabac entrent en vigueur.

Ainsi, les entreprises doivent se départir de leurs fumoirs, et les commerçants ne peuvent plus afficher les produits de tabac à la vue des clients (à l'exception des boutiques hors taxes, salons de cigares et points de vente spécialisés).

«Je trouve ça naïveux. Selon moi, ça ne changera pas grand-chose», croit Gaétan Bernier, gérant de Variété Notre-Dame.

Comme d'autres commerçants

rencontrés hier, il se plaint du fait qu'il deviendra plus compliqué de servir ses clients – surtout les touristes. Et il pense qu'il perdra beaucoup d'argent en publicité.

«Imperial Tobacco nous payait environ 2500\$ par année pour mettre ses produits directement derrière la caisse. Ça faisait une différence à la fin de l'année, c'est certain.»

Imperial Tobacco a d'ailleurs posé gratuitement ses panneaux il y a deux semaines. M. Bernier cherche maintenant à y placer les annonces d'un nouveau publicitaire.

Certains perdront toutefois encore plus que lui. Selon le ministère de la Santé et des Services sociaux, les plus gros vendeurs recevaient jusqu'à 10 000\$ par année des cigariers.

Malgré tout, ces nouvelles mesures restent pleinement justifiées, croit Mario Bujold, direc-

teur du Conseil québécois sur le tabac et la santé.

«Plus de la moitié des fumeurs veulent arrêter. Ne pas voir les paquets de cigarettes les aidera. Tout comme cela aidera les anciens fumeurs à ne pas recommencer», prévoit-il.

Le ministre de la Santé Philippe Couillard estime que ces nouvelles mesures réduiront aussi la tentation de fumer chez les jeunes. Un avis que partage Mario Bujold. Il cite en exemple la Saskatchewan, qui a adopté une mesure semblable en 2002.

«Moins de jeunes y fument depuis. C'est sûrement attribuable au moins en partie à cela, même si le lien de causalité reste improuvable.»

Jeunes et cigarillos

Environ trois fumeurs sur quatre commencent à fumer avant d'avoir 18 ans. La lutte contre le tabagisme passe donc avant tout par les jeunes. Et désormais par les cigarillos, explique Mario Bujold.

«Tandis que la proportion d'élèves du secondaire fumant la cigarette a baissé de 23% à 15% entre 2002 et 2006, celle de fumeurs de cigarillos a augmenté de 15% à 22% durant la même période», rappelle-t-il.

Selon une enquête de l'Institut de la statistique du Québec publiée l'année dernière, 11% des jeunes se disent non fumeurs consommateurs pourtant des cigarillos.

«C'est dû à leur marketing malhonnête, prétend Mario Bujold. Avec leurs saveurs aux fraises ou au chocolat, on les présente comme s'ils étaient des friandises. Heureusement, il est maintenant interdit de les montrer ainsi en évidence. Leur consommation devrait donc diminuer chez les jeunes.»

Québec envisage maintenant d'interdire la vente de cigarillos à l'unité ou d'imposer un prix plancher.

La nouvelle loi se trompe de cible, juge Arminda Mota, présidente de Mon choix, un groupe de défense des fumeurs.

«On parle de cacher les produits de tabac pour protéger les mineurs. Pourtant, il est interdit de leur en vendre. Qu'on applique simplement la loi!»



PHOTO PATRICK SANFAÇON. ARCHIVES LA PRESSE

Les entreprises québécoises avaient aussi jusqu'à hier pour se débarrasser de leurs fumoirs.

Selon elle, les nouvelles mesures sont inefficaces, car les jeunes se procurent davantage leurs cigarettes dans les cours d'école que dans les dépanneurs. Et elles sont «hypocrites».

«Dans plusieurs dépanneurs de Montréal, des écrans plasma de Loto-Québec incitent à jouer. Si jouer et fumer sont mauvais, pourquoi le gouvernement encourage l'un et décourage l'autre?»

Gaétan Bernier partage son avis. «La même journée où mes panneaux ont été posés, Loto-Québec a installé son gros écran. Je trouve ça un peu contradictoire.»

Les détaillants qui ne se conforment pas à la nouvelle loi devront payer des amendes allant de 300\$ à 6000\$ en cas de récidive. Les inspecteurs devraient toutefois leur accorder un sursis de quelques jours pour se conformer.

Adieu aux fumoirs

Les entreprises québécoises avaient aussi jusqu'à hier pour se débarrasser de leurs fumoirs.

La trentaine de fumeurs interrogés par *La Presse* hier au centre-ville partageaient tous la même opinion: pas besoin de fumoir. Parce qu'ils sont mal aérés, et parce que fumer dehors, ça permet de prendre une pause et de décompresser.

«Il n'y a plus de fumoir à mon travail depuis déjà environ deux ans, raconte Christiane Michaud, directrice de contrôle chez Bell. Cela ne me dérange pas. Je fume même un peu moins depuis, surtout l'hiver.»

Le groupe Mon choix déplore l'éradication des fumoirs. «Ce devrait être aux entreprises de choisir elles-mêmes de s'en départir. Pas au gouvernement», estime Arminda Mota.

RETOUR À L'EXPÉDITEUR

Pour marquer l'anniversaire de la huitième Journée mondiale sans tabac, dont le thème est «jeunesse sans tabac», le groupe La gang allumée a envoyé 15 cadeaux aux compagnies de tabac. Quinze boîtes remplies de mégots. Leur message: «Nous vous retournons vos déchets».

«C'est quelque chose qui pue, d'absolument dégueulasse, autant dans ses poumons que dans cette boîte transparente», lançait hier matin Taina Toussaint, 14 ans, en dévoilant sa boîte lors d'une conférence de presse à l'hôtel de ville de Montréal.

www.reymondweil.com

L'INDÉPENDANCE est un état d'esprit

RAYMOND WEIL
GENÈVE

nabucco
ACT IV / ACHÈVEMENT

CHÂTEAU D'IVOIRE
JEWELLERS

514-845-4651 1-888-883-8283

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?

nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?

commentaires@lapresse.ca

SOMMAIRE

| | | | |
|--------------------|---------------------|------------------|------------------------|
| Amusez-vous! | CARRIÈRES 14 | Loteries | A 27 |
| Astrologie du jour | P. ANNONCES 16 | Monde | A 24 et A 26 à A 29 |
| Avis et encans | P. ANNONCES 17 | Petites annonces | AFFAIRES 4 |
| Décès | P. ANNONCES 13 à 15 | Restaurants | ACTUEL GOURMAND 8 |
| Emplois | CARRIÈRES 12 | Sudoku | ACTUEL GOURMAND 8 |
| Forum | A 30 et A 31 | Trait d'union | P. ANNONCES 16 |
| Jardiner | MON TOIT 12 | Vin | ACTUEL GOURMAND 6 et 7 |

Météo

Pluie en matinée, orages en après-midi, maximum 21, minimum 14. PETITES ANNONCES 13

Loin des yeux.
Loin du cœur.
Loin du pancréas.
Loin des artères.
Loin des seins.
Loin de l'œsophage.
Loin des gencives.
Loin du foie.
Loin du larynx.
Loin de l'estomac.
Loin du système nerveux.
Loin de la gorge.
Loin des poumons.

À PARTIR DU 31 MAI, LES PRODUITS DU TABAC
NE SERONT PLUS VISIBLES AUX POINTS DE VENTE.

www.msss.gouv.qc.ca/loi-tabac

Québec 

HENRI-PAUL ROUSSEAU QUITTE LA CAISSE



« À 60 ans, cette fenêtre (l'élaboration d'un nouveau plan stratégique) était indiquée pour relever un nouveau défi professionnel dans le secteur privé. »

— Henri-Paul Rousseau

PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE
Henri-Paul Rousseau

Sous son règne, l'actif net de la Caisse est passé de 77,7 milliards à 155,4 milliards de dollars.

ROUSSEAU REVIENT

L'ex-PDG de la Caisse rejoindra les rangs de Power Corporation

Celle-là, personne ne l'avait vue venir. En annonçant qu'il quitte son poste de patron de la Caisse de dépôt, Henri-Paul Rousseau s'attire bien des éloges et quelques critiques. Notamment pour avoir recentré le mandat du « bas de laine des Québécois » sur la performance financière plutôt que sur l'essor économique du Québec. M. Rousseau passe chez Power Corporation, « une bonne prise », selon les milieux d'affaires.

De 2003 à 2006, la Caisse a produit des rendements de 12,2 à 15,2 %, ce qui est considéré comme excellent. L'année 2007 a été plus difficile (5,6 %), notamment en raison de la crise qui a frappé le papier commercial, un type de placement à court terme.

Le talon d'Achille

Ce dossier est d'ailleurs l'un des talons d'Achille du gestionnaire, auquel s'ajoute la participation de la Caisse dans le contesté aéroport londonien Heathrow.

« Beaucoup de gens pourraient dire que le dossier du papier commercial a à voir avec son départ », a déclaré le financier Stephen Jarislowski, qui dit toutefois avoir une bonne estime de M. Rousseau et de son travail.

La Caisse est l'organisation qui a le plus investi dans le papier commercial, soit 13,4 milliards de dollars. L'investissement de la Caisse a d'ailleurs fait l'objet de nombreuses critiques de la part des partis de l'opposition au Québec.

Depuis août 2007, ce papier non bancaire est toujours sous le coup d'un gel de transactions, et il a obligé la Caisse à retrancher 1,9 milliard de dollars à son rendement de 2007.

Henri-Paul Rousseau est l'architecte de la restructuration de ce marché. De gros détenteurs de papier commercial, dont Jean Coutu, Transat et Pomerleau, contestent le plan de restructuration.



FRANCIS VAILLES

Nouvelle-choc dans les milieux financiers: le PDG de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Henri-Paul Rousseau, a démissionné de son poste hier matin.

Son départ a pris tout le monde par surprise. La nouvelle survient alors que la restructuration du marché du papier commercial, dont il est l'architecte, est dans l'attente d'une décision cruciale d'un tribunal ontarien, mardi.

Henri-Paul Rousseau rejoindra les rangs de Power Corporation, propriété de la famille Desmarais. Sa décision a été annoncée au conseil d'administration de la Caisse hier matin. Le conseil a désigné le chef de la direction des placements, Richard Guay, pour assurer l'intérim jusqu'à la nomination d'un nouveau président et chef de la direction.

« Il quitte la Caisse après avoir fait un boulot exceptionnel. Autant le conseil d'administration, les cadres, les employés que le gouvernement auraient préféré qu'il demeure à la Caisse, mais il a atteint 60 ans et veut faire un cheminement de carrière, il faut

respecter cette décision », a déclaré à *La Presse* le président du conseil de la Caisse, Pierre Brunet.

« Autant le conseil d'administration, les cadres, les employés que le gouvernement auraient préféré qu'il demeure à la Caisse, mais il a atteint 60 ans et veut faire un cheminement de carrière, il faut respecter cette décision. » — Pierre Brunet, président du conseil de la Caisse

Power Corporation

Concrètement, à partir de lundi matin, Henri-Paul Rousseau continuera de travailler à la Caisse comme conseiller pendant trois mois, soit jusqu'au 31 août 2008. S'ensuivront des vacances jusqu'en janvier 2009, moment

où il entrera au service de Power Corporation.

Chez Power, Henri-Paul Rousseau travaillera à plein temps pour développer le groupe financier à l'international, en particulier à l'extérieur de l'Amérique du Nord, a-t-on appris.

Le communiqué de Power indique que M. Rousseau sera

sident et chef de la direction de la Caisse depuis mai 2002. Il avait été nommé en remplacement de Jean-Claude Scraire par la ministre des Finances de l'époque, Pauline Marois.

Au moment de son arrivée, la Caisse venait de connaître une période difficile. Dans la foulée du krach boursier des technos

proposé comme vice-président du conseil de Power Corporation et de sa filiale, la Corporation financière Power, aux assemblées des actionnaires de mai 2009.

En après-midi hier, les co-chefs de la direction de Power, Paul jr. et André Desmarais, recevaient un doctorat honorifique à l'Université de Montréal, mais ils ont refusé de commenter la nouvelle.

Henri-Paul Rousseau était pré-

et de l'acquisition onéreuse de Vidéotron, la Caisse avait enligné des rendements de -5 % en 2001 et de -9,6 % en 2002.

Sous le règne d'Henri-Paul Rousseau, la Caisse a recentré son mandat sur la performance financière et mis en second plan l'essor économique du Québec. En cinq ans, l'actif net de l'institution a doublé, atteignant 155,4 milliards au 31 décembre 2007.

Surprise au sein du Québec Inc.

MARIE TISON

Henri-Paul Rousseau a carrément volé la vedette à l'ancien président de la Réserve fédérale américaine Alan Greenspan.

Le tout Québec Inc. s'était réuni au Palais des congrès de Montréal hier midi pour entendre l'influent Américain. Mais avant et après le discours, les discussions ont plutôt porté sur le départ inopiné du président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement du Québec.

« Je suis très surpris, a commenté le président-directeur général du Fonds de solidarité FTQ, Yvon Bolduc. C'est un homme extrêmement intelligent qui comprend les enjeux rapidement et qui a fait preuve d'un leadership assez extraordinaire dans la question du papier commercial. C'est une perte pour la caisse et l'économie du Québec, mais c'est un gain pour Power Corporation. »

Jean Coutu, le fondateur et président du conseil d'administration du groupe du même nom, a affirmé que si M. Rousseau représentait une « bonne prise » pour Power Corporation, la société de la famille Desmarais constituait également un bon choix pour M. Rousseau.

« Il ne sera plus dans le parapublic, il ne travaillera plus avec le politique en arrière-plan et sera à l'abri des changements

associés aux changements de gouvernement », a déclaré « le vrai » Jean Coutu.

Le président du conseil d'administration de BMO Nesbitt Burns, Jacques Ménard, a soutenu que M. Rousseau aura été un des grands présidents de la caisse.

« Le travail incroyable qu'il a fait pour recentrer la caisse sur ses missions de base va faire

« Le travail incroyable qu'il a fait pour recentrer la caisse sur ses missions de base va faire partie de son patrimoine, a-t-il déclaré. À cet égard, il est une fierté pour tout le Québec. » — Jacques Ménard, président du conseil d'administration de BMO Nesbitt Burns.

partie de son patrimoine, a-t-il déclaré. À cet égard, il est une fierté pour tout le Québec. »

L'économiste en chef de la Banque Nationale, Clément Gignac, n'a pas voulu commenter le départ de M. Rousseau parce que celui-ci a dirigé sa thèse à l'Université Laval et l'a embauché à la Banque Nationale.

« Partout où M. Rousseau est passé, il a fait sa marque, a-t-il toutefois remarqué. C'est un colosse, tant au plan physique qu'intellectuel. »

L'art de surprendre

Le président et chef de la direction d'Investissement Québec,

Jacques Daoust, a également côtoyé M. Rousseau de près.

« Il a toujours eu l'art de me surprendre », a-t-il déclaré.

Il a raconté que M. Rousseau et lui avaient commencé à travailler à la Banque Nationale en même temps, en 1986.

« Il a quitté à la surprise de tout le monde, a-t-il raconté. Et pourtant, j'étais son voisin de porte. »

La même chose est arrivée lorsque M. Rousseau a quitté la présidence de la Banque Laurentienne, une institution où M. Daoust l'avait suivi.

« Nous étions quatre à relever directement de lui, a-t-il raconté. Et nous l'avons appris par les médias. »

Le nouveau départ de M. Rousseau n'est donc pas si surprenant que cela.

« Quand on regarde le *pattern* de carrière de ce bonhomme-là, on voit qu'après cinq à huit ans, il va relever des défis ailleurs, peut-être parce qu'ils considèrent qu'il a apporté tout ce qu'il pouvait au poste. »

M. Daoust a soutenu qu'en dépit des difficultés avec le papier commercial, M. Rousseau avait amené la caisse à battre les indices du marché tout en contribuant au développement de l'économie du Québec.

Le grand gestionnaire de fonds Stephen Jarislowsky a toutefois émis l'hypothèse que M. Rousseau a perdu la confiance du conseil d'administration de la caisse justement à cause de la question du papier commercial adossé à des actifs. Il a toutefois affirmé que M. Rousseau avait effectué un ménage salubre à la caisse pendant son règne.

« Il a nettoyé les écuries, n'est-ce pas? Peut-être pas de la même façon qu'Hercule, mais une assez bonne job. »

Politisé

M. Jarislowsky a soutenu que M. Rousseau avait toujours été assez politisé, s'alignant facilement avec la politique nationale du Québec.

« Pour des raisons politiques et pour une divergence de vue sur les actions subalternes, il ne s'est pas joint à la coalition pour la bonne gouvernance du Canada que Claude Lamoureux (l'ancien patron du fonds ontarien Teachers') et moi-même avons organisée, a déclaré M. Jarislowsky. C'est amusant de voir qu'il se joigne à une société qui a des actions subalternes. »

DATES À RETENIR

30 mai 2008

Henri-Paul Rousseau quitte son poste de président et chef de la direction de la Caisse de dépôt et placement du Québec. Il demeure à la disposition de la Caisse à titre de conseiller afin de faciliter une transition ordonnée.

Le chef de la direction du placement de la Caisse, Richard Guay, est nommé président et chef de la direction par intérim.

Le nouveau président et chef de la direction de la Caisse sera nommé ultérieurement par le conseil d'administration de la Caisse, avec l'approbation du gouvernement du Québec.

31 août 2008

Henri-Paul Rousseau quittera ses fonctions de conseiller à la Caisse.

1^{er} janvier 2009

Henri-Paul Rousseau se joindra à Power Corporation du Canada et à la Corporation financière Power. Sa candidature sera soumise à la vice-présidence du conseil d'administration des deux sociétés.

Mai 2009

Élection des conseils d'administration de Power Corporation du Canada et de la Corporation financière Power.

HENRI-PAUL ROUSSEAU QUITTE LA CAISSE

MEILLEUR RENDEMENT

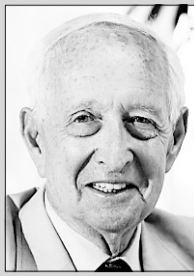
(2003)

15,2 %

PIRE RENDEMENT

(2002)

-9,57 %



« Il part après une expérience très difficile, et pour lui, et pour la Caisse, c'est-à-dire la crise entourant le papier commercial adossé à des actifs. »

— Stephen Jarislowsky, président, Jarislowsky Fraser



« Partout où il est passé, il a fait sa marque. C'est un colosse, tant au plan physique qu'intellectuel. »

— Clément Gignac, économiste en chef, Banque Nationale

AU PRIVÉ

en janvier 2009

tion parce qu'il leur ferait perdre leur droit de poursuite.

C'est mardi prochain que le juge ontarien Colin Campbell indiquera si leurs récriminations sont justifiées. Une décision du juge en faveur des contestataires pourrait faire dérailler la restructuration et coûter des centaines de millions de dollars à la Caisse.

Jean Campeau, qui a été PDG de la Caisse de 1980 à 1990, ne croit pas que le départ d'Henri-Paul Rousseau soit lié à l'imbroglio du papier commercial. « La Caisse n'est pas coupable de cette affaire. Il démissionne parce qu'on lui a offert un bon poste, tout simplement. Power, ce n'est pas rien », a-t-il dit.

Pierre Brunet affirme que le conseil d'administration de la Caisse est très satisfait du travail d'Henri-Paul Rousseau et que son départ n'est aucunement lié au papier commercial. « Au contraire, il faut lui rendre hommage pour son travail dans le papier commercial. Si ce n'avait pas été de son courage et de sa détermination, on ne serait pas rendus où on est. Au conseil, nous sommes très confiants d'arriver à bon port très prochainement », a dit le président du conseil de la Caisse.

L'un des principaux avocats des contestataires, James Woods, n'a pas rappelé *La Presse* hier.

Estomaqués

À la Caisse, les employés ont été estomaqués par l'annonce. Même les cadres supérieurs n'en

savaient rien. « C'est une grande surprise, très bien gardée », nous dit un employé sous le couvert de l'anonymat.

En cette période tumultueuse, certains se demandent si Henri-Paul Rousseau quitte le bateau avant qu'il ne prenne l'eau, bien que les rendements du premier trimestre de l'institution soutiendraient bien la comparaison.

Henri-Paul Rousseau est généralement vu comme un dirigeant compétent par ses employés et ex-employés. Il a milité pour une augmentation de leur rémunération. « C'est un PDG exigeant, qui gardait les employés sur la pointe des pieds, pour le bénéfice des déposants », nous dit l'un d'eux.

Hier, dès 14h, une vidéo préenregistrée d'une quinzaine de minutes a été téléchargée sur l'intranet de la Caisse. Henri-Paul Rousseau y parle des gens extraordinaires qu'il a côtoyés à la Caisse, de sa décision difficile de quitter, de l'avis de ses propres enfants sur le sujet – selon qui il pourrait le regretter –, etc.

Dans un communiqué, Henri-Paul Rousseau soutient que la fin d'un premier mandat complet de cinq ans à la Caisse exigeait une réflexion de sa part. Conformément à la nouvelle loi de la Caisse de 2004, le mandat du PDG est fixé à cinq ans, bien qu'il soit renouvelable. « À 60 ans, cette fenêtre était indiquée pour relever un nouveau défi professionnel dans le secteur privé », a-t-il déclaré.

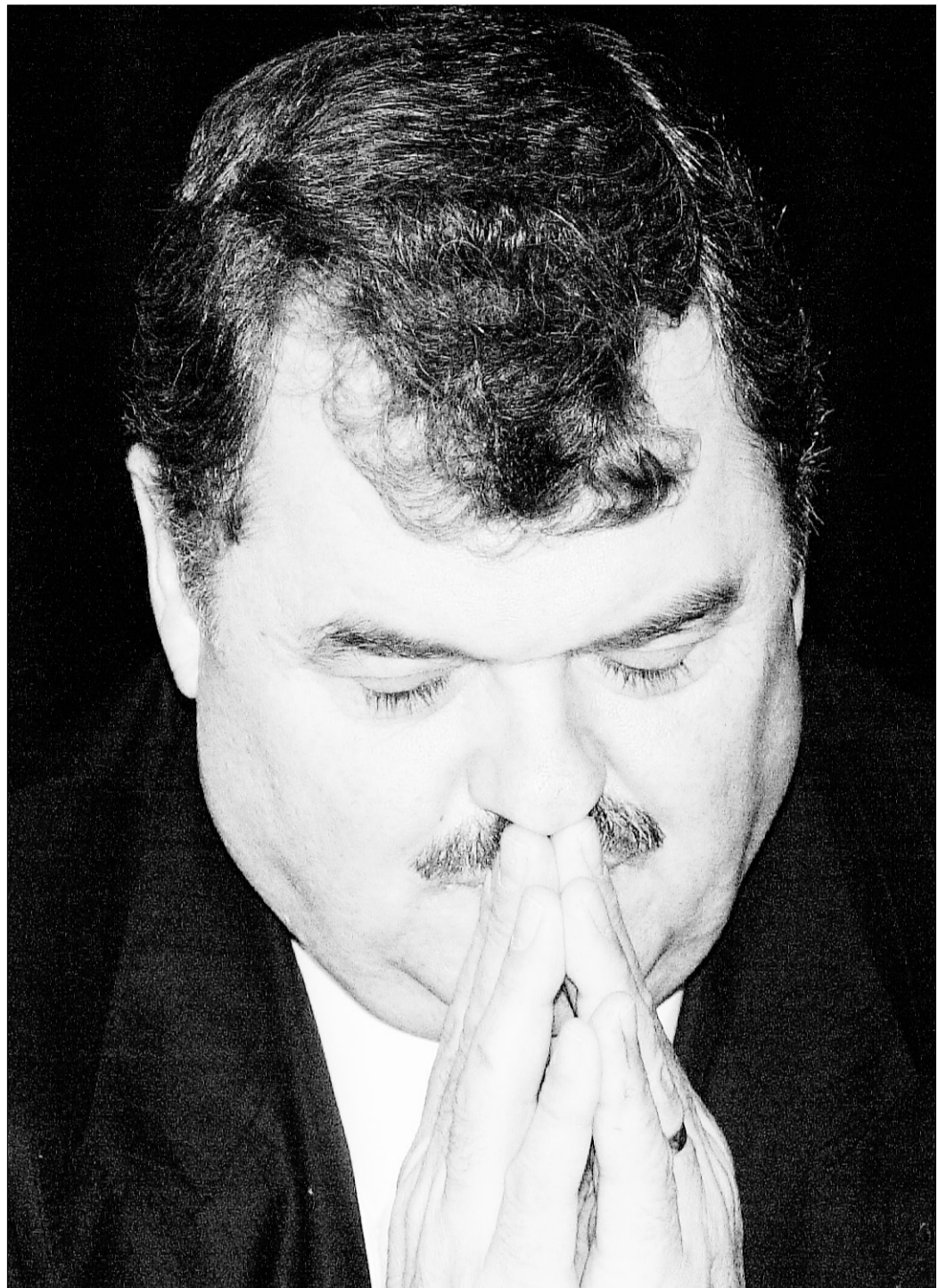


PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE

Sous le règne d'Henri-Paul Rousseau, l'actif net de la Caisse a doublé, atteignant 155,4 milliards au 31 décembre 2007. L'année 2007 a cependant été difficile, notamment en raison de la crise qui a frappé le papier commercial, un type de placement à court terme.

PDG recherché



SOPHIE COUSINEAU
CHRONIQUE

Institution financière avec un actif sous gestion de 258 milliards recherche président. Seuls les gestionnaires établis avec une feuille de route en finances seront considérés. L'expertise en gestion du risque et la compréhension des produits structurés sont des atouts.

La maîtrise du français, la connaissance du Québec et des accointances libérales sont des conditions préalables. Le candidat devra savoir s'exprimer en public et répondre de ses décisions devant les déposants et les parlementaires, dont la toute-puissante ministre des Finances. Rémunération peu concurrentielle pour l'industrie: salaire de 490 000\$, auquel s'ajoutent des primes et des incitatifs à long terme, pour un total de 1,8 million. (Mais ce poste peut servir de tremplin pour se catapulte dans la haute finance.)

Qui remplacera Henri-Paul, cet homme plus grand que nature qui est tellement familier au Québec que son prénom suffit seul à le présenter?

C'est la lourde décision qui revient au premier ministre Jean Charest et à sa ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, qui était encore abasourdie par le choc, hier, 24 heures après avoir

direction et de président du conseil, entre autres.

Au-delà des changements organisationnels, Henri-Paul Rousseau a revu la mission de la Caisse. Finies les folies interventionnistes de son prédécesseur Jean-Claude Scraire, qui a claqué une fortune pour «sauver» Vidéotron des griffes du groupe torontois Rogers.

Dorénavant, la Caisse recherche le rendement avant tout. Le développement économique du Québec n'est plus qu'un objectif «accessoire», dit Henri-Paul Rousseau.

Mais l'obsession du rendement a aussi provoqué un dérapage. La Caisse a investi 40% (!) de ses liquidités dans du papier commercial vendu par des courtiers

autrement plus graves si l'industrie n'avait pas réussi à s'entendre sur un plan de sauvetage. Or, Henri-Paul Rousseau a joué un rôle déterminant dans cette histoire. Il a remué ciel et terre en août pour négocier une trêve et éviter une vente de feu.

Henri-Paul Rousseau quitte la Caisse avec plusieurs dossiers inachevés sur son bureau. Le juge ontarien qui doit homologuer le plan de sauvetage délibère encore sur l'immunité judiciaire dont jouiraient les vendeurs de ce fameux papier. Bref, l'incertitude persiste.

Et puis, il y a l'investissement de la Caisse dans la British Airport Authority qui préoccupe de plus en plus. Enquête des autorités anti-

dirigeants. Henri-Paul Rousseau n'aura plus à justifier ses décisions devant des députés qui le bombardent de questions.

C'est ce rôle public que le futur président de la Caisse devra épouser. Surtout que la redéfinition de la mission de la Caisse est loin de susciter l'adhésion des Québécois. La vente d'Alcan et la privatisation de BCE ont braqué les projecteurs sur la Caisse, qui n'est pas intervenue.

Et il suffirait d'une offre d'achat hostile sur la Banque Nationale du Canada ou sur le détaillant Metro pour que le débat reparte de plus belle.

Il est dommage, d'ailleurs, que l'ancien professeur d'université n'ait pas eu plus d'occasions pour faire œuvre de pédagogie. Chaque fois qu'il prenait la parole, cet homme charismatique séduisait même certains de ses détracteurs avec ses arguments francs et clairs.

Mais la Caisse, qui cultive le secret, a trop longtemps caché Henri-Paul Rousseau. Le président de la Caisse a bien fait quelques sorties en six ans. Il a dénoncé les pratiques sociales de Wal-Mart et les dirigeants de Molson qui manœuvraient pour s'emparer des poches. Malgré tout, il a déçu ceux à qui il avait fait miroiter une plus grande transparence.

Souhaitons que la Caisse profite de ce changement de garde inattendu pour s'ouvrir davantage. Elle a tout à y gagner.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueuse: sophie.cousineau@lapresse.ca

Qui remplacera Henri-Paul, cet homme plus grand que nature qui est tellement familier au Québec que son prénom suffit à le présenter?

indépendants dont les arrières n'étaient pas assurés. Or, comme on le sait maintenant, si le rendement de ces placements à court terme n'était guère meilleur que celui des obligations ou des bons du Trésor (cinq ou 10 points de base), son risque était nettement plus grand. Plusieurs institutions, comme la caisse de retraite ontarienne Teachers', avaient d'ailleurs refusé d'en acheter.

Henri-Paul Rousseau a fait son mea-culpa lorsqu'il a comparu devant l'Assemblée nationale en novembre. Cela dit, les répercussions de la crise auraient été

trust, difficulté de refinancement, cafouillages à Heathrow... Or, cet investissement de 2,4 milliards réalisé en 2006 est le deuxième en importance dans l'histoire de la Caisse, après Vidéotron.

À l'évidence, Henri-Paul Rousseau a écouté le chant des sirènes de Power Corporation (propriétaire de *La Presse*) et de la Corporation financière Power. Présentes en Europe et en Asie, ces deux sociétés offrent à l'ancien dirigeant de la Banque Laurentienne l'occasion de chercher une expérience internationale. En plus, ce sont des entreprises discrètes qui traitent plutôt bien leurs

HENRI-PAUL ROUSSEAU QUITTE LA CAISSE

Henri-Paul Rousseau

- > Né à Saint-Éleuthère-de-Kamouraska le 2 juin 1948 (il aura 60 ans lundi)
- > Marié à Monique Grégoire, journaliste économique et chef d'antenne au canal Argot
- > Père de trois enfants
- > Bachelier en économie et en arts de l'Université de Sherbrooke
- > Docteur en économie de l'Université Western en Ontario

... le professeur

Henri-Paul Rousseau a quitté le milieu universitaire en 1986 pour le secteur privé, mais il n'a jamais perdu son ton professoral. Il en a fait la démonstration une fois de plus l'automne dernier, alors qu'il s'est expliqué durant cinq heures à l'Assemblée nationale du Québec sur l'exposition de la Caisse au marché du papier commercial en crise (PCAA). « À l'université, ses explications étaient toujours limpides, dit Brigitte Breton, l'une de ses anciennes étudiantes aujourd'hui éditorialiste au *Soleil* de Québec. Il était aussi capable de voir quand une personne dans le groupe ne comprenait pas. Ça l'aidait beaucoup dans ses rencontres avec les journalistes comme PDG de la Caisse. » Brigitte Breton se rappelle un professeur exigeant, mais compétent et toujours bien préparé. « Il n'improvisait pas dans ses cours, dit-elle. Il n'avait jamais de trous de mémoire comme d'autres profs. »

... le politicien

Arrivé à la Caisse dans le but de dépolitiser le bas de laine des Québécois, Henri-Paul Rousseau s'est toujours intéressé à la politique. Au référendum de 1980, il préside le comité des économistes pour le Oui. Comme bien des familles, les Rousseau étaient déchirés durant la campagne référendaire: Henri-Paul s'affichait pour le Oui tandis que sa mère, une sénatrice libérale, était dans le camp du Non. Entre 1990 et 1992, Henri-Paul Rousseau a été secrétaire de la commission Bélanger-Campeau sur l'avenir du Québec. Aujourd'hui, il ne discute plus de politique.

... le banquier

Après avoir dirigé le département d'économie de l'Université Laval, Henri-Paul Rousseau est devenu banquier, d'abord comme cadre à la Banque Nationale (1986-1992) puis comme PDG de Boréal Assurances (1992-1994) et de la Banque Laurentienne du Canada (1994-2002). Il tentera plusieurs initiatives afin de remettre la Laurentienne sur ses rails, notamment des acquisitions (North American Trust, Trust Prêt et Revenu) et des discussions de fusion qui ne se matérialiseront pas (Banque Nationale, Industrielle Alliance). Durant son règne, le titre de la Laurentienne est passé de 18 \$ à 30 \$.

... le gestionnaire

Henri-Paul Rousseau avait fort à faire à son arrivée à la Caisse, dont la réputation était minée par les coûts galopants de son nouveau siège social et son investissement controversé dans Vidéotron. Il concentrera ses énergies à recentrer la mission de la Caisse sur les rendements des épargnants, et non sur le développement de l'économie québécoise. « Je suis un commis de l'État au service de l'État et non pas du gouvernement », avait-il prévenu. Sous son règne, la Caisse investit beaucoup à l'étranger, faisant notamment l'acquisition d'une partie des actions de BAA Airports, qui détient l'aéroport de Heathrow à Londres. Son bilan a été entaché par la crise du papier commercial. Contrairement à son rival ontarien Teachers', la Caisse détenait de ces actifs à risque dans son portefeuille. Une décision qui coûtera au minimum 1,9 milliard de dollars au bas de laine des Québécois.

— Vincent Brousseau-Pouliot

RICHARD GUAY PRÉSIDENT PAR INTÉRIM DE LA CAISSE

À la Caisse depuis 1995, le nouveau président par intérim de l'institution, Richard Guay, est chef de la direction du placement depuis deux ans. Comme Henri-Paul Rousseau, il était professeur avant de faire le saut dans le secteur privé. M. Guay a enseigné la finance à HEC Montréal de 1989 à 1994. En plus de son doctorat en économie financière de l'Université Queens, il détient des maîtrises en économie (Queens) et en finance (HEC Montréal).

— Vincent Brousseau-Pouliot



Chez Power Corporation, Henri-Paul Rousseau travaillera à plein temps pour développer le groupe financier à l'international, en particulier à l'extérieur de l'Amérique du Nord, a appris *La Presse*.

PHOTO PATRICK SANFAÇON, LA PRESSE

La succession de Rousseau, un test pour Jean Charest



RUDY LE COURS

ANALYSE

Même si la Caisse de dépôt et placement du Québec n'est pas une société d'État à proprement parler, la nomination de son chef a toujours été hautement politique.

Les six présidents qui se sont succédé à la barre du principal investisseur institutionnel au Canada ont tous été nommés par l'Assemblée nationale, sur recommandation du gouvernement.

En cours de route, il a parfois fallu modifier la loi pour que le gouvernement puisse faire avaliser son choix.

mais c'était un fidèle de M. Bourassa. Il lui a même servi de chauffeur à l'occasion, entre 1977 et 1985. Ayant pratiqué en Estrie, M. Savard avait des contacts avec les fortunés du lac Memphrémagog.

MM. Delorme et Savard n'entretenaient pas la meilleure complicité. Ils se regardaient plutôt en chiens de faïence.

Quand Jacques Parizeau a été élu premier ministre en 1994, le remplacement de M. Savard s'imposait à ses yeux. Il a fait à nouveau modifier la loi pour revenir à une direction unique.

N'ayant plus de fonctions, M. Savard a dû quitter son poste, tandis que M. Delorme a représenté la Caisse dans quelques conseils d'administration jusqu'à sa retraite.

M. Parizeau voulait un homme qui pouvait partager sa vision, celle d'une Caisse qui agit comme un levier financier pour renfor-

posant à nouveau la scission des fonctions de la haute direction.

Choix de M^{me} Marois, qui voulait éviter toute controverse, Henri-Paul Rousseau a poussé plus loin cette recommandation, sur la base du rapport d'un comité présidé par Guy Morneau.

La Loi sur la Caisse dépôt et placement reprend l'ensemble de ses recommandations.

L'article 5 établit les modalités de nomination du président du conseil et du président et chef de la direction. Le premier est nommé par le gouvernement. Il ne peut cumuler les fonctions de chef de la direction et il exerce ses fonctions à temps partiel.

« Le conseil d'administration, avec l'approbation du gouvernement, nomme le président et chef de la direction, en tenant compte du profil d'expertise et d'expérience établi par la Caisse », stipule l'article 5,3.

Même si cela élimine bien des candidatures, on imagine que les tractations restent tentantes.

Peut-être faut-il se rappeler une autre règle de nomination, non écrite celle-là, mais qui a été souvent appliquée, à une exception près, celle du tandem Delorme-Savard. C'est l'alternance.

M. Claude Prieur a mis sur pied la Caisse, mais son successeur la connaissait de manière intime. Marcel Cazavan était membre de son conseil d'office, à titre de sous-ministre en chef.

Mais pas Jean Campeau, qui était sous-ministre adjoint au moment de sa nomination.

M. Scraire venait de l'interne, mais pas M. Rousseau.

S'il est vrai que la présidence de ce dernier aura été un grand *one man show*, M. Charest sait sans doute aussi qu'il lui aura fallu de 12 à 18 mois pour faire greffe avec l'institution.

Avec son départ précipité qui laisse des dossiers difficiles en plan, notre bas de laine peut-il vivre une autre année de turbulences?

Peut-être faut-il se rappeler une autre règle de nomination, non écrite celle-là, mais qui a été souvent appliquée, à une exception près, celle du tandem Delorme-Savard. C'est l'alternance.

Ainsi, Robert Bourassa avait choisi de scinder le poste de président du conseil d'administration et de chef de la direction pour mieux faire accepter la nomination de Guy Savard comme chef de l'exploitation.

Feu Jean-Claude Delorme, fort d'une longue carrière chez Teleglobe Canada, qui était alors une société d'État prospère mais pépère, avait été retenu pour présider le conseil, le service des communications et l'immobilier. M. Savard héritait des placements et de la gestion des affaires courantes, là où la Caisse jouait le plus son rôle politique qui agaçait tant le Canada anglais.

Doté d'un redoutable réseau de contacts, M. Savard était peu connu des Montréalais,

cer Québec inc. aux dépens du Canadian Establishment.

Il a choisi Jean-Claude Scraire pour tenir les commandes, un homme qui œuvrait dans l'institution depuis des années et dont les convictions souverainistes étaient indubitables.

Le courant passait beaucoup moins cependant entre MM. Bouchard, Landry et Scraire. La deuxième moitié de mandat de ce dernier a coïncidé avec l'éclatement de la technobulle et l'alliance critiquable et coûteuse avec Québecor pour empêcher Rogers de s'emparer de Vidéotron.

Les tensions entre la ministre des Finances Pauline Marois et M. Scraire ont amené ce dernier à démissionner, non sans avoir auparavant déposé un rapport pro-

À LIRE AUSSI

LA CHRONIQUE DE **CLAUDE PICHER** EN PAGE 1
DE **LA PRESSE AFFAIRES**

L'ÉDITORIAL D'**ANDRÉ PRATTE** EN PAGE A30.

sur cyberpresse.ca



Qui succédera à Henri-Paul Rousseau? Lisez le blogue de Richard Dufour sur cyberpresse.ca/dufour

HENRI-PAUL ROUSSEAU QUITTE LA CAISSE



IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

La ministre québécoise des Finances, Monique Jérôme-Forget, ne tarit pas d'éloges pour l'ex-PDG de la Caisse, Henri-Paul Rousseau. Selon elle, ses résultats sont irréprochables. « Tout le temps qu'il a été en poste, il était dans les 5 % des meilleurs investisseurs », a-t-elle dit hier.

« Une grosse perte », déplore Jérôme-Forget

DENIS LESSARD

La ministre des Finances Monique Jérôme-Forget a soutenu hier avoir été « presque atterrée » par la nouvelle du départ prématuré du président de la Caisse de dépôt et placement du Québec, Henri-Paul Rousseau.

M^{me} Jérôme-Forget avait été mise au courant la veille. « C'est une bien triste nouvelle, parce que c'était un homme remarquable, plein d'énergie, avec un charisme qu'il transportait dans l'organisation, et même à l'intérieur du gouvernement. C'est une grosse perte pour le gouvernement », a-t-elle affirmé.

La ministre a ajouté que les résultats de M. Rousseau à la barre de la Caisse sont irréprochables: « Tout le temps qu'il a été en poste, il était dans les 5 % des meilleurs investisseurs ». Même dans la tempête des papiers commerciaux, M. Rousseau « a pris dès le mois d'août le leadership, et avec un travail de moine a amené tout le monde à se regrouper plutôt qu'à demeurer passif », a-t-elle rappelé.

Cet « accord de Montréal » est repris partout dans le monde et vise à permettre aux esprits « de se calmer » en donnant le temps au marché de reprendre confiance, a-t-elle également expliqué.

M. Rousseau met fin à un mandat de 10 ans après cinq ans seulement. Il avait été nommé par le gouvernement Landry avant les élections – le mandat de son prédécesseur, Jean Claude Scraire, ayant été écourté. Depuis 2004,

« C'est une bien triste nouvelle, parce que c'était un homme remarquable, plein d'énergie, avec un charisme qu'il transportait dans l'organisation, et même à l'intérieur du gouvernement. »

toutefois, la loi sur la gouvernance des sociétés d'État a changé les règles du jeu. Le prochain président de la Caisse sera nommé pour cinq ans. De plus, en vertu de cette loi, la nomination du successeur n'est pas immédiate. Le conseil d'administration formera un comité pour cibler des candi-

dates potentiels, puis devra faire une recommandation au gouvernement. Dans les coulisses, aux Finances, on prévoit « quelques mois » de recherche. Un choix pourrait donc être fait en septembre, pense-t-on.

« Une certaine dérive », pense Dumont

Selon le chef adéquiste Mario Dumont, M. Rousseau aura présidé à « une certaine dérive » de

rendu compte de cela, ça m'a inquiété », a affirmé M. Dumont en point de presse.

La question des papiers commerciaux est loin d'être théorique, poursuit M. Dumont, puisque même des commissions scolaires ont investi des fonds dans ces opérations risquées. Le prochain dirigeant devra donc être choisi en gardant ce défi en tête, insiste le chef adéquiste.

Le mandat doit être revu, pense Legault

Pour le critique péquiste en matière de Finances, François Legault, il n'est pas urgent de nommer un successeur. Le gouvernement devrait au préalable revoir le mandat qu'il a confié à l'organisme pour mettre le développement de l'économie du Québec sur le même pied que le rendement. Le prochain président de la Caisse devrait ainsi être à l'aise avec la nouvelle mission que confierait l'Assemblée nationale à l'organisme.

M. Legault affirme donc que le premier ministre Charest devrait

suspendre le processus de sélection tant qu'un débat sur la mission fondamentale de la Caisse n'aura pas été tenu à l'Assemblée nationale.

Il y a 40 ans, la Caisse a été formée pour faire fructifier les fonds de retraite des Québécois, ainsi que pour favoriser le développement économique du Québec. Il y a quatre ans, le gouvernement Charest a relégué aux oubliettes cette seconde mission, poursuit M. Legault. Depuis, de nombreux fleurons de l'économie québécoise, de Domtar à Abitibi Consolidated, sont passés à des intérêts étrangers.

Selon lui, il est carrément inacceptable que la Caisse n'ait investi que 10 % de ses 230 milliards d'actifs dans les entreprises québécoises.

Toutefois, pas question pour lui de critiquer M. Rousseau, qui remplissait le mandat confié par Québec. « Il a donné cinq ans de sa vie aux services publics, on peut juste le remercier. Cela (son départ) devient une décision personnelle », conclut le député péquiste de Rousseau.

Qui sera le prochain PDG ?

PHILIPPE MERCURE

Le départ d'Henri-Paul Rousseau a pris le milieu financier québécois par surprise, hier. Mais une fois la poussière retombée, une question était sur toutes les lèvres: qui prendra la relève?

La longueur de la liste de noms qui a circulé hier amène un constat: personne ne semble s'imposer d'emblée.

« Faudra se demander ce qu'on cherche », dit Jacques Daoust, président et chef de la direction d'Investissement Québec... qui fait lui-même partie de la liste des candidats évoqués hier! « Rappelons-nous dans le temps de Bélanger, on a fait l'alternance: une personne d'imagination, une personne d'action. Est-ce qu'on cherche l'alternance? Un financier? Un grand gestionnaire? »

Bonne question. Il y a bien sûr l'homme en poste par intérim, Richard Guay. Chef de la direction de placements, M. Guay connaît les rouages de la Caisse: il y travaille depuis 1995. Toujours à l'interne, le nom de François Grenier, pre-

mier président, marchés boursiers, circule aussi. M. Grenier a travaillé aux finances chez Bombardier et a été analyste chez Merrill Lynch.

Dans les officines à Québec, le nom de Jean Houde circule abondamment. Actuellement sous-ministre aux finances, il a roulé sa bosse comme vice-président à divers postes à la Banque Nationale, chez Hydro-Québec et à la SGF.

Jacques Ménard, président du conseil d'administration de BMO Nesbitt Burns et président de BMO Groupe financier, Québec, est aussi pressenti. Intéressé? « C'est très théorique. Pour le moment, je suis très heureux dans le boulot que je fais », a-t-il répondu à *La Presse*.

Paul Gobeil, ancien ministre libéral et homme d'affaires aguerrri, est aussi mentionné comme successeur potentiel de M. Rousseau.

Parmi les autres noms entendus, on note Guy Savard, président du conseil de Merrill Lynch Canada et ancien président de la Caisse, et Michel Tremblay, ancien numéro deux de la Banque Nationale, qui a claqué la porte pour atterrir à l'Industrielle Alliance.

À Québec, certains semblent croire que le patron d'Hydro-Québec, Thierry Vandal, pourrait faire le saut à la Caisse. Autres noms évoqués: Pierre Lortie (conseiller au cabinet d'avocats Fraser Milner Casgrain et ancien de Bombardier Transport), Claude Séguin (ancien sous-ministre des Finances du Québec, actuellement chez CGI), Pierre Shedleur (SGF) et Jacques Daoust (Investissement Québec).

Dans le milieu financier, certains rappellent les rumeurs voulant que le groupe TSX pourrait choisir un Américain comme dirigeant plutôt que l'actuel patron de la Bourse de Montréal, Luc Bertrand. Celui-ci se retrouverait donc libre...

La liste comprend aussi avec Jean-Guy Desjardins (fondateur des firmes d'investissement T.A.L. et Fiera) et Gordon Fyfe (ancien de la Caisse passé à l'Office d'investissement des régimes de pension du secteur public).

Les noms de Claude Lamoureux, Alban D'Amours et Jean Turmel ont aussi été mentionnés.

— Avec Denis Lessard et Marie Tison

LE RENDEMENT DE LA CAISSE SOUS HENRI-PAUL ROUSSEAU

| | Rendement global | Actifs nets des déposants |
|------|------------------|---------------------------|
| 2007 | 5,60 % | 155,4 G\$ |
| 2006 | 14,60 % | 143,5 G\$ |
| 2005 | 14,70 % | 122,2 G\$ |
| 2004 | 12,20 % | 102,4 G\$ |
| 2003 | 15,20 % | 89,4 G\$ |
| 2002 | -9,57 % | 77,7 G\$ |

La Caisse en un coup d'oeil (2007)

- > Actif total sous gestion..... **257,7 G\$**
- > Employés..... **880**
- > Déposants..... **22**
- > Chaque jour, la Caisse effectue des transactions totalisant plus de 12 milliards \$, et elle est actionnaire de plus de 3000 entreprises dans le monde
- > La Caisse détient aussi l'un des 10 plus grands actifs immobiliers de la planète.

Source: Caisse de dépôt et placement du Québec

ESPACE 400^e
VOUS ATTEND DÈS LE 3 JUIN,
JUSQU'AU 28 SEPTEMBRE
Le cœur des festivités!
 Vieux-Port de Québec

Fêtons nos
400
ans!

VILLE DE QUÉBEC



EXPOSITION PASSAGERS/PASSENGERS

PAR PATRICE SAUVÉ

TOUS LES JOURS JUSQU'AU 19 OCTOBRE, 10H À 21H

Une expérience multimédia inspirée de l'histoire du peuplement de la ville depuis 400 ans. Réservez à l'avance sur Billetech.

UNE INVITATION DE:

BOMBARDIER

EN COLLABORATION AVEC :

leSoleil

LES JARDINS ÉPHÉMÈRES

PAR PIERRE THIBAUT

TOUS LES JOURS DÈS LE 10 JUIN, 10H À 23H

Le regard de onze créateurs d'ici et d'ailleurs sur la vie contemporaine, à travers des jardins de plantes, de minéraux, d'odeurs et de lumière. Du 3 au 9 juin, venez rencontrer les artistes au travail.

UNE INVITATION DE:

IGA

LES GRANDES RENCONTRES

MERCREDI, VENDREDI ET SAMEDI, 12H 30

DIMANCHE, 12H 30 ET 17H 30

Des rencontres fascinantes tantôt écolos, tantôt gastronomiques ou encore historiques.

ARTS DE LA RUE

TOUS LES JOURS, DÈS 16H

Des spectacles truffés d'invention, de musicalité et d'humour.

SPECTACLES, MUSIQUE ET CHANSON

TOUS LES SOIRS, DÈS 20H

À l'affiche cet été :

- | | |
|--------------|----------------------------------------------------------------------|
| 3 JUIN | Pépé |
| 4 JUIN | Émilie-Claire Barlow |
| 5 JUIN | Ima |
| 6 JUIN, 21 H | Alfa Rococo |
| 7 JUIN | Marco Calliari |
| 13 JUIN | Les Dales Haverchuck |
| 14 JUIN | Les Zapartistes |
| 18 JUIN | We are Wolves |
| 23 JUIL. | Daran |
| 20 AOÛT | Tricot Machine |
| 28 AOÛT | Les Breastfeeders |
| 12 SEPT. | Bob Walsh en grande formation avec invitée spéciale : Kim Richardson |
| 19 SEPT. | Jamil |

ACTIVITÉS FAMILIALES ET COMMUNAUTAIRES

TOUS LES JOURS, DÈS 12H

Et plus encore!

PROGRAMMATION DÉTAILLÉE SUR

MonQuebec2008.com

418-648-8888
 1 866-585-2008
 monquebec2008.com

INFO 400^e Bell

Québec

VILLE DE QUÉBEC

Canada

Desjardins

Bell

France VINS DE FRANCE SAO

CBC Radio-Canada

Hydro Québec

UNIBROUÉ

IGA

McDonald's
 c'est ça que j'm

Retour au pays du brigadier-général Guy Laroche

Un été « chaud » en Afghanistan

ANDRÉ DUCHESNE

Le vendredi 13 juillet 2007, dans une entrevue qu'il a accordée à *La Presse* avant de prendre le commandement des troupes canadiennes en Afghanistan, le brigadier-général Guy Laroche a dit s'attendre à un été chaud. Et il l'a été!

Trois soldats québécois tués dans les trois semaines qui ont suivi son arrivée. Plusieurs policiers afghans assassinés dans la province de Kandahar. Des attaques contre des convois. Et une forte attention médiatique. L'entrée en scène a été intense!

« Je dois admettre que cela a été passablement chaud, a déclaré le brigadier-général Laroche en entrevue depuis Valcartier, où il est revenu le 19 mai. Quand j'ai pris mon commandement, le 1^{er} août 2007, il y a eu des attaques suicide contre des barrages de policiers afghans dans les secteurs de Panjwayi et Zhari. Plusieurs policiers ont été tués. Ces postes de contrôle étaient érigés sans les forces de la coalition. Nous avons changé d'approche et établi des postes conjoints où se sont retrouvés des soldats canadiens et des policiers afghans. »

Les pertes de vie dans ses rangs? Très dures à accepter. « C'est toujours pénible. C'est difficile pour la famille militaire, dit-il. On pense aussi aux familles des victimes. C'est éprouvant pour tout le monde. Mais il est remarquable de voir la façon dont les troupes se relèvent. Lorsque ça arrive, tout le monde absorbe le coup. Après 24, 48 heures, on poursuit la mission avec la même énergie, le même élan. Ce qui ne veut pas dire qu'on oublie. On n'oublie jamais. »

Le brigadier-général Laroche était à la tête de 2500 soldats canadiens, dont plus de 80% en provenance de Valcartier, pour une mission de six mois (neuf dans son cas). Sept jours sur sept, il s'est levé aux aurores et a commencé sa journée par un jogging de quelques kilomètres. Ensuite, boulot jusqu'à tard en soirée. « Le dimanche, je prolongeais mon jogging. Je courais 12 kilomètres et j'arrivais au travail un peu plus tard. Courir, c'était ma façon de relaxer. »

Pas de marge d'erreur

Enrôlé en 1979, Guy Laroche a participé à deux missions à Chypre et à deux autres en Bosnie-Herzégovine. Il a pris part à la crise amérindienne de 1990

Les pertes de vies dans les rangs des soldats sont toujours difficiles à accepter. « Lorsque ça arrive, tout le monde absorbe le coup. Après 24, 48 heures, on poursuit la mission avec la même énergie, le même élan. Ce qui ne veut pas dire qu'on oublie. On n'oublie jamais. »

et au Sommet des Amériques de 2001 à Québec.

Lorsqu'on lui demande ce qui caractérise la mission afghane, il répond qu'au pays d'Hamid Karzaï, la marge d'erreur est « très mince ». Chaque geste est calculé. L'improvisation n'a pas sa place.



PHOTO MARTIN TREMBLAY. ARCHIVES LA PRESSE

Le brigadier-général Guy Laroche a passé neuf mois en Afghanistan, où il était à la tête de 2500 soldats canadiens, dont plus de 80% en provenance de Valcartier. Sept jours sur sept, il s'est levé aux aurores et a commencé sa journée par un jogging de quelques kilomètres. Ensuite, boulot jusqu'à tard en soirée. « Le dimanche, je prolongeais mon jogging. Je courais 12 kilomètres et j'arrivais au travail un peu plus tard. Courir, c'était ma façon de relaxer. »

Un exemple? « Les Afghans sont des gens qui ne regardent jamais à long terme. Après 30 ans de guerre, ce qui compte pour eux, c'est demain. Ainsi, lorsqu'une menace s'exprimait quelque part, eux (la police et l'armée afghanes) voulaient

Il assure que des progrès ont été accomplis. Ses troupes ont concentré leurs efforts dans cinq districts autour de Kandahar, réussissant, assure-t-il, à élargir le territoire sous contrôle canadien. « Le secteur est maintenant beaucoup plus sécuritaire, même

de temps à autre, mais ce n'est plus monnaie courante. »

Il ajoute que le secteur de Zhari est maintenant entièrement contrôlé par l'armée nationale et la police afghane, avec l'appui de quelques dizaines de militaires canadiens. Le transfert de responsabilités vers les autorités du pays est un des buts recherchés par la coalition internationale.

Des projets de reconstruction, autre mandat des Canadiens, ont été lancés durant les derniers mois. Ils permettent, croit le général Laroche, de donner plus de services aux Afghans tout en créant des emplois. « Les gens qui travaillent ne se tourneront pas vers les talibans pour accomplir de basses besognes. Ils sont intéressés à faire un travail qui va faire une différence pour eux et pour leur famille dans l'avenir. »

qu'on réagisse immédiatement. Ils voulaient se lancer là-dedans tête baissée, sans savoir ce qui se passait vraiment. Chose qu'il faut éviter. On doit avoir les bons renseignements, la bonne information, de façon à ne pas exposer les troupes à des risques pour rien. »

s'il demeure dangereux. On est capable de se déplacer. Sur l'autoroute 1, il y a énormément de trafic civil. C'était excessivement difficile à notre arrivée. Il y avait des convois et les citernes à essence étaient attaquées de façon régulière dans le but de les faire exploser. Ça arrive encore

Pas de Jos Louis pour le commandant

Le brigadier-général Laroche était présent à la base de Kandahar lorsque l'ancien ministre des Affaires étrangères Maxime Bernier a fait sa distribution de gâteaux Jos Louis. Mais il n'en a pas mangé.

Que pense-t-il de cette initiative? Petite hésitation au bout du fil. « Je dirais que M. Bernier a fait un geste de manière bien intentionnée. » Il assure que les militaires l'ont apprécié.

Au fil des mois, le commandant a par contre bu quelques cafés achetés au restaurant Tim Hortons de la base, une façon, à ses yeux, de se rappeler le goût du pays.

Promotions en vigueur jusqu'au 4 juin 2008 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.



Obtenez de

25 à 50%

de rabais sur les tentes, les sacs de couchage et une foule d'articles de camping.

Chaque semaine, surveillez nos rabais sur www.lacordee.com



BONNE RAISON POUR DÉCOUCHER.

2159, rue Ste-Catherine E., Montréal
2777, boul. St-Martin O., Laval
1595, boul des Promenades, Saint-Hubert
514.524.1106
www.lacordee.com

LA CORDÉE
Généreux de nature

ACTUALITÉS

Elle a égorgé un homme sans raison

Christine Méquish, autochtone alcoolique, reçoit une peine réduite de 10 ans

CHRISTIANE DESJARDINS

Estimant que l'alcoolisme et l'origine autochtone de Marie-Christine Méquish sont des facteurs atténuants, le juge Wilbrod Claude Décarie l'a condamnée à 10 ans de pénitencier pour l'homicide involontaire d'un compatriote, hier, au palais de justice de Montréal.

La Couronne réclamait plutôt 15 ans pour ce crime totalement gratuit. La femme de 48 ans, au casier judiciaire abondamment garni, a égorgé Francis Couteau le 14 mai 2006 avec un tesson de bouteille. Le drame est survenu dans un stationnement extérieur du centre-ville, où Couteau se trouvait pour boire de la bière, en compagnie d'une amie, Louise Moushoom. À un certain moment, Méquish est arrivée, a discuté un peu avec Couteau à l'écart, puis est repartie. Se tenant le cou, Couteau s'est alors tourné vers son amie Moushoom en disant: « Regarde ce qu'elle m'a fait. » Le sang giclait de son cou par

pulsations. Couteau a rapidement perdu de deux à trois litres de sang, s'est effondré et est mort exsangue dans les bras de son amie Moushoom.

Environ une heure plus tard, Marie-Christine Méquish était arrêtée non loin, boulevard Saint-Laurent, où elle faisait du grabuge. Elle cassait des bouteilles, criait et menaçait les passants avec un tesson de bouteille. Elle a vite été reliée à la

L'accusée n'a jamais travaillé et a toujours vécu de prestations d'aide sociale. Elle s'est établie à Montréal en 1984 et est revenue 40 fois depuis devant le tribunal pour différents délits.

mort de Couteau, et accusée de meurtre non prémédité.

Alcool et misère

En début de semaine, Marie-Christine Méquish renonçait à subir son procès et plaidait coupable à une accusation réduite d'homicide involon-

taire. Lors des représentations, il a été établi que l'accusée, de même que la victime, autochtone aussi, ont eu des vies misérables.

Couteau a été abandonné alors qu'il était enfant. En ce qui concerne Méquish, originaire de Clova, en Abitibi, elle est l'aînée de huit enfants issus de la même mère, mais tous de pères différents. L'alcool était omniprésent dans le domicile

travaillé et a toujours vécu de prestations d'aide sociale. Elle s'est établie à Montréal en 1984 et est revenue 40 fois depuis devant le tribunal pour différents délits, notamment voies de fait, avoir troublé la paix, méfaits, vols, agression armée...

Le juge a relevé le fait que Méquish n'a jamais été sobre plus de quelques semaines lorsqu'elle était en liberté. Selon

née, et elle a agressé Couteau sans motif. Elle n'en garderait aucun souvenir, précise le juge.

Le magistrat signale enfin que le fait d'être autochtone est une circonstance atténuante. « En effet, les tribunaux ne peuvent ignorer les situations difficiles auxquelles font face une grande partie des communautés autochtones du pays », cite-t-il en invoquant un principe qui a fait jurisprudence.

Quoi qu'il en soit, le juge estime que le casier judiciaire de Méquish est celui d'une misérable, dont le sens de la culpabilité n'est pas très élevé. Comme Méquish est déjà détenue depuis deux ans – qui lui sont comptabilisés en double –, c'est une peine de six ans qui lui a été imposée à partir d'hier.

Le juge lui a recommandé de se prendre en main pour guérir son alcoolisme. L'accusée était représentée par M^c Mylène Lareau.

familial. À 15 ans, elle quittait Clova, puis donnait naissance à cinq enfants en l'espace de six ans. Le plus jeune s'est suicidé en 2001, un autre est en prison pour longtemps, deux vivent dans une réserve et une de ses filles a été adoptée. Peu scolarisée, l'accusée n'a jamais

lui, cette dépendance ne peut constituer un facteur aggravant, comme le suggérait la procureure de la Couronne, Hélène Di Salvo. Il affirme plutôt que l'accusée ne pouvait résister à son désir de consommer.

Lors du crime, sa consommation abusive a provoqué l'am-

DEPO-PROVERA

Le recours collectif contre Pfizer peut aller de l'avant

CHRISTIANE DESJARDINS

Une ex-consommatrice de Depo-Provera, qui croit que son ostéoporose est reliée à la consommation de ce contraceptif injectable, vient d'obtenir l'autorisation de la Cour supérieure d'exercer un recours collectif pan-canadien contre Pfizer.

d'avoir omis d'indiquer que le médicament pouvait provoquer une baisse totale et irréversible de la densité minérale osseuse pouvant conduire à l'ostéoporose. M^{me} Brito dit avoir commencé à prendre du Depo-Provera comme moyen de contraception en 1998, vers la fin de sa vingtaine. Sept ans plus tard, elle aurait appris

tion pendant trois mois. Au cours des cinq dernières années, plus de trois millions de doses ont été prescrites au Canada. Outre la contraception, le Depo-Provera est également utilisé pour le traitement de l'endométriose et certains cancers, notamment celui du sein.

La demande de recours collectif a été déposée en 2005 contre Pfizer Canada Inc. et Pfizer Inc.. Le juge Danielle Grenier vient de lui donner le feu vert pour aller à la deuxième étape, celle de l'audition au fond. Une date sera fixée ultérieurement. Ultimement, si le recours piloté par le cabinet d'avocats Belleau-Lapointe obtenait gain de cause, M^{me} Brito demanderait 250 000\$ pour elle-même, et 50 millions en dommages-intérêts pour les membres du groupe qu'elle représente.

Elle reproche à l'entreprise d'avoir omis d'indiquer que le médicament pouvait provoquer une baisse totale et irréversible de la densité minérale osseuse.

Noelia Brito allègue que Pfizer, qui commercialise ce médicament, a manqué à ses obligations en représentant faussement les risques liés à l'utilisation de ce médicament. Plus particulièrement, elle reproche à l'entreprise

qu'elle souffrait d'ostéoporose et que son système osseux était semblable à celui d'une femme de 70 ans.

La particularité du Depo-Provera tient au fait qu'une dose suffit pour assurer la contracep-

CHRISTIANE DESJARDINS

Poussé violemment hors d'un autobus le 28 août 2007, un homme de 85 ans, Isacio Ferreras, a subi une fracture du crâne qui a finalement causé sa mort. Son agresseur, Humberto Caicedo, 27 ans, a coupé court au processus judiciaire, hier, en plaçant coupable à une accusation réduite d'homicide involontaire.

Deux des fils de la victime assistaient à l'audience, hier. Ils

n'ont jamais su le motif de cette sauvage agression, qui leur a ravi leur père. L'octogénaire, qui était en bonne santé auparavant, a passé quatre mois à l'hôpital après l'agression. Même s'il est sorti du coma à un certain moment, il n'a jamais récupéré ses facultés. Il était question de le placer dans un centre de soins de longue durée quand son état général s'est détérioré. Il est mort le 22 décembre dernier.

Le drame est survenu dans un autobus de la ligne 95

(Bélanger) à l'angle du boulevard Pie-IX. M. Ferreras revenait d'un rendez-vous à l'Institut de cardiologie. Ironie du sort, Pedro Ferreras, un de ses fils, était chauffeur d'autobus sur cette même ligne le jour fatidique. « J'étais passé au même endroit, quatre heures avant », a-t-il déclaré hier à *La Presse*. Depuis, il est devenu guichetier dans le métro.

Les plaidoiries sur la peine à imposer à l'accusé auront lieu le 27 juin.

CE QU'ON A VU,
CE QU'ON EN PENSE.

CINÉMA

Tous les samedis dans **LA PRESSE**

MEUBLES DE JARDIN ET POTS

TECK Design

Prix
Qualité

Pour une
7^e
année

MÉGA VENTE

Chaises, bancs, chaises longues, lits et tables dans différents styles, modèles et formats
Chaises à partir de 119 \$ – Table pour 4 personnes seulement 399 \$
Table avec panneaux pour 6 personnes et + (ronde, octogonale ou carrée) à partir de 649 \$
Banc en racine de teck à compter de 399 \$ – Chaise longue à compter de 299 \$
Pots exclusifs pour le jardin ou l'intérieur.

LES SERRES SYLVAIN CLÉROUX
1570, rue Principale, Ste-Dorothée, Laval
(450) 627-2471

Autoroute 15 ou 13, sortie 440 ouest,
prenez avenue des bois, 2^e feu de circulation
tournez à gauche sur Principale

SAMEDI ET DIMANCHE
9 H À 17 H

LUNDI AU VENDREDI
9 H À 20 H

LIVRAISON DISPONIBLE

NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE UNIQUE!

356487A

3566383

LE LUXE VOUS ATTEND.

HOLT RENFREW

ACTUALITÉS

Gagliano songe à se présenter à la mairie de Saint-Léonard

ANDY BLATCHFORD
LA PRESSE CANADIENNE

L'ex-ministre libéral Alfonso Gagliano songe à briguer la mairie de l'arrondissement de Saint-Léonard, à Montréal.

L'homme qui s'est retrouvé au cœur du scandale des commandites a indiqué qu'il lui faudrait sentir un soutien fort au sein de la communauté de Saint-Léonard pour le convaincre de retourner à la vie politique active.

M. Gagliano, résidant de Saint-Léonard depuis les années 70, a servi comme député fédéral libéral dans la municipalité de 1984 à 2002. Il a occupé divers postes au sein du cabinet de Jean Chrétien de 1996 à 2002.

M. Gagliano, âgé de 66 ans, a confié à La Presse Canadienne qu'il considérerait l'option de se présenter à la mairie de Saint-Léonard, mais qu'il n'y avait rien de concret pour l'instant. L'ex-ministre libéral a dit qu'il n'avait pas été actif dans la communauté depuis la fin de sa carrière politique.

Saint-Léonard doit désigner un nouveau maire après l'annonce de la démission du bras droit du maire de Montréal, Frank Zampino.

À titre de ministre des Travaux publics à la fin des années 90, M. Gagliano était responsable du programme des commandites. L'ex-ministre n'a jamais fait l'objet d'accusations criminelles, mais il a été éjecté du cabinet Chrétien avant d'être nommé ambassadeur au Danemark, poste dont le premier ministre d'alors, Paul Martin, l'a démis en 2004.

Le rapport du juge John Gomery, déposé en 2005, a conclu que M.M. Gagliano et Chrétien partageaient une part de responsabilité dans le scandale des commandites.

EN BREF

Les techniciens de Bell acceptent les offres patronales

Les 5000 techniciens de Bell au Québec et en Ontario ont suivi les recommandations de leur syndicat et accepté les dernières offres présentées par la partie patronale. La proposition a reçu l'appui de 59% des syndiqués, au terme d'une série de consultations qui se sont échelonnées sur deux semaines. «Les négociations ont été très difficiles, avec deux rejets des premières offres de la compagnie», a reconnu Michel Ouimet, vice-président du syndicat. «Il faut dire que dès le départ, de nombreuses concessions étaient exigées par l'employeur, mais nous avons réussi à éliminer plusieurs des irritants majeurs.» La nouvelle convention collective, d'une durée de cinq ans, prévoit, en plus des hausses salariales, la protection des acquis pour les avantages sociaux des employés actifs, la re-classification de la moitié des employés actuellement à statut précaire vers un statut de permanent et l'amélioration de la formule de vacances estivales. - Violaine Ballivy

NOUVELLE COLLECTION
VERA WANG
DE SERTA®

MATELAS BONHEUR
LA PLUS VASTE SÉLECTION
À DES RABAIS FAISANT VOTRE BONHEUR

2 OREILLERS GRATUITS À L'ACHAT D'UN MATELAS VERA WANG†

†QUANTITÉS LIMITÉES

Créé en collaboration avec Vera Wang, la dessinatrice de mode connue dans le monde entier, la nouvelle collection 2008 Vera Wang de Serta incarne l'appréciation profonde pour le chic, le confort et l'engagement inflexible envers le savoir-faire. Chaque lit de la nouvelle collection a été conçu pour procurer le maximum de confort et de soutien en apportant une attention au détail qui se reflète dans chaque collection Vera Wang.

| | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>PREMIUM</p> <p>à 380 ressorts</p> <p>199\$ mat. simple</p> <p>matelas: double 249\$ • grand 299\$</p> | <p>Serta</p> <p>Euro plateau coussin</p> <p>299\$ mat. simple</p> <p>matelas: double 429\$ • grand 469\$ • très grand 749\$</p> | <p>MatTech</p> <p>Plateau coussin</p> <p>329\$ mat. simple</p> <p>matelas: double 399\$ • grand 499\$</p> | <p>Sealy</p> <p>Ferme ou moelleux Plateau régulier</p> <p>469\$ mat. simple</p> <p>matelas: double 549\$ • grand 569\$ • très grand 849\$</p> |
| <p>MatTech</p> <p>Extra ferme</p> <p>849\$ ens. double</p> <p>ensemble: simple 699\$ • grand 999\$ • très grand 1349\$</p> | <p>Sealy Posturepedic</p> <p>Ressorts ensachés Plateau coussin moelleux</p> <p>1249\$ ens. double</p> <p>ensemble: simple 1099\$ • grand 1349\$ • très grand 1849\$</p> | <p>MatTech</p> <p>Ressorts ensachés Euro plateau coussin</p> <p>1349\$ ens. double</p> <p>ensemble: simple 1099\$ • grand 1549\$ • très grand 1999\$</p> | <p>Zedbednature</p> <p>Matelas écologique à base de soya Latex Tallalay</p> <p>2199\$ ens. double</p> <p>ensemble: simple 1749\$ • grand 2399\$ • très grand 3199\$</p> |

Accord Desjardins

PLUS LIVRAISON GRATUITE

PLUS INSTALLATION GRATUITE

399\$ (lit grand format)

699\$ (lit grand format)

TÊTE ET PIED DE LIT
La plus grande sélection

Galerie de produits spécialisés

MatTech COLLECTION ECO-NATURA 2008

Green Sleep MATELAS CERTIFIÉS 100% BIOLOGIQUES

TEMPUR PEDIC MATELAS ET OREILLERS SUÉDOIS ALLÉGÉANT LA PRESSION

Zedbed LITS AJUSTABLES

Tous nos prix incluent les deux taxes payables et l'équivalent de la TPS et la TVQ en rabais. Sur modèles sélectionnés. Quantités limitées * Voir détails en magasin. *Photos à titre d'illustration seulement. Valable du 17 mai au 29 juin 2008

15 MAGASINS

Matelas BONHEUR Depuis 1986

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| AHUNTSIC 514-388-9077 1448, rue Fleury E. | BLAINVILLE 450-437-7366 757, boul. Curé-Labelle | BROSSARD 450-923-5571 8050, boul. Taschereau O. | CHÂTEAUGUAY 450-691-4240 152, boul. St.-Jean-Baptiste | LACHENAIE 450-471-5400 1313, montée Masson | LASALLE 514-595-5356 | 1734, boul. Dollard | LAVAL 450-687-7880 1860, boul. Le Corbusier | MONTRÉAL 514-278-4527 5164, av. du Parc | N.D.G. 514-369-1860 5201, rue Sherbrooke O. | OUEST DE L'ÎLE 514-620-7155 15634, boul. Gouin O. | REPENTIGNY 450-654-5337 85, boul. Brien | ST. EUSTACHE 450-623-5146 117, boul. Arthur Sauvé | ST. JÉRÔME 450-431-7366 30, rue Bélanger | ST. LÉONARD 514-251-5300 5836, boul. Métropolitain E. | VAUDREUIL 450-510-1008 980, av. Saint-Charles |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|

CENTRES DE LIQUIDATION: BROSSARD: 8050, boul. Taschereau O. 450-923-5571 ST-LÉONARD: 5836, boul. Métropolitain E. 514-251-5300

www.matelasbonheur.ca UN SEUL NUMÉRO À COMPOSER POUR LE MAGASIN LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS 1-877-266-4387

LE LUXE VOUS ATTEND.
MAIS PAS POUR LONGTEMPS.
ÉCONOMISEZ JUSQU'À 40%
PENDANT LE SOLDE COUTURE*
DU 26 MAI AU 19 JUIN.



HOLT RENFREW

* À l'exception des produits de beauté, des fragrances, des articles Chanel, Gucci et Tiffany & Co., des montres et de rayons sélectionnés. Aucun rajustement de prix sur les achats antérieurs. Sous réserve de certaines restrictions. Adressez-vous à un conseiller à la vente pour obtenir tous les détails. Cette offre est valide à tous les magasins, sauf au Centre Last Call.

ACTUALITÉS

Nomination d'un juge bilingue à la Cour suprême

Josée Verner refuse de se prononcer

JOCELYNE RICHER
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La ministre des Langues officielles, Josée Verner, refuse de dire si elle favorise la nomination d'un juge bilingue à la Cour suprême.

Le gouvernement fédéral a mis sur pied un processus visant à trouver un remplaçant au juge Michel Bastarache pour siéger au plus haut tribunal du

pays. Depuis, les pressions se multiplient pour que ce nouveau juge maîtrise les deux langues officielles du pays.

Invitée à se prononcer sur la question hier, à l'occasion d'un point de presse à Québec, la ministre Verner s'est défilée, disant qu'elle préférerait laisser le processus suivre son cours.

M^{me} Verner a même avoué son ignorance du mécanisme de sélection des candidats mis en place par son gouver-

nement en vue de nommer le successeur du juge Bastarache.

Au cours des dernières semaines, le Commissaire aux langues officielles, les partis de l'opposition à la Chambre des communes et l'Assemblée nationale ont joint leurs voix pour exhorter le premier ministre Stephen Harper et les parlementaires fédéraux à privilégier un candidat maîtrisant le français et l'anglais.

Julie Couillard n'avait pas de passeport diplomatique, laisse entendre Ottawa

ISABELLE RODRIGUE
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Vingt-quatre heures après que l'opposition ait soulevé la question en Chambre, le gouvernement conservateur a finalement laissé entendre, hier, que l'ancienne copine de l'ex-ministre Maxime Bernier n'a jamais profité d'un passeport diplomatique.

La veille, le Bloc québécois et le Parti libéral avaient tenté de savoir si Julie Couillard a reçu un de ces passeports à couverture rouge, qui garantit un traitement diplomatique privilégié et oblige le gouvernement à mener des enquêtes de sécurité un peu plus poussées.

Le leader du gouvernement à la Chambre des communes, Peter Van Loan, a indiqué que le gouvernement n'émet un passeport diplomatique à un conjoint de ministre que si les deux personnes sont légalement mariées ou vivent dans une union de fait reconnue.

« Je déteste devoir révéler ceci, mais je dois souligner que l'ancien ministre des Affaires étrangères n'était ni marié et n'avait pas de conjointe de fait », a poursuivi M. Van Loan.

Le Bloc souligne que le ministre laisse bien des aspects sans réponse. Par exemple, M. Van Loan n'a pas soufflé mot sur un passeport spécial vert, émis aux députés et à leurs conjointes.

« Si la situation était si claire que ça, M. Van Loan aurait répondu clairement que non ou oui elle avait eu un passeport diplomatique ou un passeport vert. Encore une fois, ne pas avoir répondu clairement laisse entendre que le gouvernement veut cacher quelque chose », a fait valoir le leader parlementaire du Bloc, Pierre Paquette.

Les partis de l'opposition ont bien l'intention de maintenir la pression sur le gouvernement pour qu'il finisse par donner quelques détails, à savoir s'il connaissait le passé trouble de Julie Couillard, si des enquêtes de sécurité ont été menées, ou encore si la sécurité nationale a été menacée. Ils réclament aussi une enquête publique indépendante, ce à quoi le gouvernement réplique que le ministère des Affaires étrangères est déjà en train de réviser la situation pour déterminer comment des documents classés secrets ont pu être manquants pendant cinq semaines.

Ottawa veut fermer la seule piquerie légale en Amérique du Nord

VIOLAINE BALLIVY

Le sort de l'unique piquerie légale en Amérique du Nord est compromis. Ottawa entend prendre des mesures judiciaires pour fermer le centre de Vancouver. La Cour suprême de la Colombie-Britannique, de nombreux experts et même les directions de la santé publique du Québec sont pourtant favorables à cette expérience.

Le gouvernement du Canada a fait savoir jeudi qu'il interjetterait appel de la décision de la Cour suprême de la Colombie-Britannique, rendue mardi, de prolonger d'un an au moins l'existence du centre. Insite a ouvert ses portes en 2003 pour permettre aux toxicomanes de s'injecter, sous supervision médicale, la drogue achetée dans la rue. Selon Tony Clement, ministre de la Santé, les bénéficiaires de ce centre ne sont pas clairs. « Il envoie un mauvais message aux jeunes qui envisagent de consommer des drogues illicites », a-t-il déclaré en commission parlementaire jeudi.

Cette nouvelle a consterné Mario Gagnon, directeur général de l'organisme d'aide aux toxicomanes de Québec Point de repères, qui a visité le centre Insite à plus d'une reprise. Il se dit « absolument convaincu » de ses bienfaits, à tel point qu'il a même entrepris des démarches pour qu'une expérience du même genre se répète dans la Vieille Capitale. « La fermeture du centre de Vancouver pourrait entraver notre projet et nous empêcher d'aller de l'avant », s'inquiète-t-il. Selon M. Gagnon, seul un centre du genre d'Insite permettra de réduire les taux alarmants de victimes d'hépatite chez les toxicomanes.

Toutes les autorités de la santé publique du Québec ont d'ailleurs exprimé leur appui au projet, et le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec (MSSS) a confirmé qu'une réflexion avait été amorcée sur l'utilité de tels centres dans la province. « Nous n'avons pas encore engagé de démarches, mais nous y réfléchissons. Nous reconnaissons qu'il s'agit d'un outil efficace et nous en faisons une analyse favorable », a indiqué hier Hélène Gingras, porte-parole du MSSS.

Une longue bataille

Le débat sur la fermeture d'Insite pourrait ainsi s'étendre bien au-delà de la côte ouest. « Nous ne pouvons pas rester les bras croisés. Le gouvernement Harper est arrogant: il voulait fermer l'endroit depuis le début et n'a écouté aucun avis scientifique qui nous est favorable », a déclaré hier à *La Presse* Mark Townsend, directeur de l'ONG qui administre le centre. M. Townsend lancera ce midi à Vancouver une campagne nationale de mobilisation en faveur d'Insite, qui passera notamment par Montréal au cours des prochaines semaines. Le Parti libéral du Canada, qui avait permis l'ouverture de la clinique en 2003, a aussi sorti ses griffes: « Faire fi de données scientifiquement avérées au sujet de l'efficacité des programmes de réduction des méfaits causés par la drogue au nom d'une idéologie personnelle n'est pas seulement irresponsable: cela revient à jouer avec la vie des Canadiens », a critiqué Carolyn Bennett, médecin et porte-parole libérale en matière de santé publique.

Le 11 avril dernier, un comité d'experts formé par Santé Canada a conclu qu'Insite présente un rapport coûts-avantages positif, et que son ouverture en 2003 n'avait pas entraîné d'augmentation de la flânerie, du trafic de drogues ou de la petite criminalité dans ses environs. Au contraire, le nombre d'utilisateurs de drogues injectables en public a baissé.

C'est entre autres à la lumière de ce rapport que la Cour suprême de Colombie-Britannique a jugé, mardi dernier, que les utilisateurs des centres d'injections sécuritaires devaient être exemptés des lois fédérales sur la répression de l'usage des stupéfiants. La Cour a de plus ordonné à Ottawa de reformuler la législation, d'ici 2009, afin de garantir cette exception à l'avenir.

OBTENEZ UN MINIMUM DE

250%

de rabais

SUR TOUTES LES

TENTES*

*Sur tous les modèles de tentes en magasin, à prix courant. En vigueur jusqu'au 8 juin 2008.



SAIL
BARON

www.sailbaron.com

Prendre l'air... au meilleur prix !

SAIL BELOEIL
1085, boul. de l'Industrie
Beloil
450.467.5223SAIL LAVAL
2850, avenue Jacques-Bureau
Laval
450.688.6768BARON CENTRE-VILLE
932, Notre-Dame Ouest
Montréal
514.866.8848BARON GALERIES NORMANDIE
2670, de Salaberry
Montréal
514.331.3340BARON RIVE-SUD
3755, boul. Taschereau
St-Hubert
450.926.8448BARON CENTRE TERRARIUM
187A, boul. Hymus
Pointe-Claire
514.694.4259

BRAULT & MARTINEAU

On s'occupe de vous

10 grands magasins
braultetmartineau.com

Préparez vos

Vacances... LAISSEZ-PASSER familial!

obtenez un

À l'achat de produits électroniques*

*Chaque forfait est jumelé à des produits électroniques sélectionnés. Détails en magasin.



Chaque laissez-passer comprend une entrée pour 2 adultes et 2 enfants.



72 MGPXS

SAMSUNG

Appareil photo numérique de 7,2 mégapixels

Écran ACL de 2,4 po, zoom optique 3x, détection des visages, technologie DIS

413\$ /mois OU 99\$

Garantie de 12 mois



81 MGPXS

Panasonic LUMIX

Appareil photo numérique de 8,1 mégapixels

Zoom optique 3x, écran ACL de 2,5 po, objectif Leica DC Vario-Elmarit, piles et chargeur inclus

Aussi offert en noir, bleu ou argent

829\$ /mois OU 199\$

Garantie de 12 mois



Panasonic

Caméscope hybride avec disque dur de 40 Go

Zoom optique 42x, grand écran ACL de 2,7 po avec mode 16:9, fonction d'hôte USB, capacité d'enregistrement SD

2079\$ /mois OU 499\$

Garantie de 12 mois

Avec disque dur de 60 Go 24,96\$/mois ou 599\$

Ski Bromont parc aquatique

Chaque laissez-passer comprend une entrée pour 2 adultes et 2 enfants.

ACL 32 po



SAMSUNG HDMI DTV

Téléviseur à écran ACL de 32 po

Résolution de 1366 x 768, rapport de contraste dynamique de 10 000:1, temps de réponse de 6 ms, effet ambiophonique SRS TruSurround XT®, 3 entrées HDMI

3329\$ /mois OU 799\$

Livraison gratuite et garantie de 12 mois

RABAIS DE 50\$ Rég.: 849\$

ACL 42 po



TOSHIBA HDMI

Téléviseur à écran ACL de 42 po

Résolution de 1920 x 1080, temps de réponse de 5 ms, sintoniseur ATSC/QAM/NTSC, rapport d'aspect automatique, 4 entrées HDMI 1,3

6246\$ /mois OU 1499\$

Livraison gratuite et garantie de 12 mois

ACL 37 po



AQUOS SHARP HDMI DTV

Téléviseur à écran ACL de 37 po

Résolution de 1366 x 768, système vidéo ATSC/QAM/NTSC, rapport de contraste dynamique de 7500:1, temps de réponse de 6 ms, 2 entrées HDMI

4996\$ /mois OU 1199\$

Livraison gratuite et garantie de 12 mois



Chaque laissez-passer comprend une nuitée pour 2 adultes et 2 enfants.



SHARP ONKYO AQUOS HDMI

Ensemble de cinéma maison avec téléviseur à écran ACL de 46 po

Comprenant un récepteur audio/vidéo, 5 haut-parleurs et 1 subwoofer totalisant 700 watts

Téléviseur ACL à rapport de contraste dynamique de 10 000:1, résolution de 1920 x 1080, temps de réponse de 4 ms, 3 entrées HDMI

Livraison gratuite

9163\$ /mois OU 2199\$

L'ensemble



SAMSUNG HDMI DTS DOLBY DIGITAL DTV

Ensemble cinéma maison avec téléviseur à écran ACL de 37 po

Comprenant un récepteur audio/vidéo de 300 W de style assorti au téléviseur et un lecteur de DVD multifonction (DVD, CD, MP3, DivX, JPEG), HDMI avec conversion ascendante à 1080p

Téléviseur ACL avec rapport de contraste dynamique de 10 000:1, mode jeu, temps de réponse de 6 ms, 2 entrées HDMI et 1 entrée pour PC

Livraison gratuite

6246\$ /mois OU 1499\$

L'ensemble



VISITEZ LE NOUVEAU
braultetmartineau.com

• Accès plus rapide • Circulaire électronique • Catalogue

À GAGNER!** Un ensemble laveuse/sécheuse frontales Frigidaire plus un sofa/fauteuil inclinable avec assises en cuir de Rodi Import, un ensemble matelas et sommier grand lit de Sommex et un téléviseur Sharp 42 po.

PRIX D'UNE VALEUR TOTALE DE 5770\$

24 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN JUIN 2010

SUR LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi 9h à 21h • Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

BROSSARD Tél.: 450 619-6777 • 9500, boul. Taschereau (coin boul. Rivard)
GATINEAU Tél.: 819 561-5007 • 1 877 755-2555 • 500, boul. de la Gappe (face aux Prom. de l'Outaouais)
KIRKLAND Tél.: 514 697-9228 • 16 975, route Transcanadienne (sortie 50 de la Transcanadienne)
LASALLE Tél.: 514 364-6110 • 7272, boul. Newman (près du Carrefour Angrignon)
LAVAL Tél.: 450 682-2516 • 500, boul. Le Corbusier (coin boul. de la Concorde)

B Offre en vigueur du lundi 26 mai jusqu'au dimanche 1er juin 2008. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin.

Livraison gratuite 7 jours sur 7**

**Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin

REPENTIGNY Tél.: 450 470-0815 • 145, rue de Lafayette (près du Boul. Brien)
ROCK FOREST Tél.: 819 562-4242 • 1 800 267-4240 • 4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
SAINT-HUBERT Tél.: 450 676-1911 • 1351, boul. des Promenades (près des Prom. St-Bruno)
SAINT-LÉONARD Tél.: 514 254-9455 • 6700, rue Jean-Talon Est (près des Galeries d'Anjou)
SAINTE-THERÈSE Tél.: 450 430-0555 • 125, boul. Desjardins Est (coin boul. Curé-Labelle)



*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 499\$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais:
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de: 250\$ | 500\$ | 1000\$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de: 4,01\$ | 8,01\$ | 16,03\$



**100 jours de congé
de paiement*
et un taux de 0,9%****

*Jusqu'à 60 mois, sur financement à l'achat.
**Disponible sur certains modèles seulement.



LE GROS BON SENS, C'EST PAS DONNÉ À TOUT LE MONDE.



Versa à hayon 1.8SL illustrée

Versa 1.8S 2008 à hayon

179\$

Location, par mois / 60 mois*
Transport et pré livraison en sus.

0\$

Comptant initial

600\$

de rabais additionnel avec le
Programme pour diplômés Nissan†

Altima 2.5S 2008

268\$

Du jamais vu

Location, par mois / 48 mois*

Comptant initial 2837\$
Transport et pré livraison en sus.

L'ENSEMBLE EXTRA

12 caractéristiques sans frais dont:

- Jantes de 16 po en alliage
- Siège du conducteur à 8 réglages électriques
- Commandes audio au volant
- Sièges avant chauffants

Une valeur de
2000\$**



Altima 3.5SE illustrée

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI Ouvert jusqu'à 21h les soirs de semaine††

nissan.ca

LE gros BON SENS

*Le programme 100 jours de congé de paiement s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2008 de Nissan et sur le financement à l'achat du Murano, Titan et Armada 2009 livrables avant le 30 juin 2008. **0.9% de financement disponible sur tous les modèles de la Versa 2008, de l'Altima 2008, de la Sentra 2008, du Rogue 2008, du Xterra 2008 et du Pathfinder 2008. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les mensualités sont différées pendant 100 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 70 premiers jours du contrat. Après 70 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 72 mois. *Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Versa à hayon 1.8S 2008 (B5LGS8 AA00) / de la Versa à hayon 1.8SL telle qu'illustrée (B5RG58 AA00), de l'Altima 2.5S 2008 (T4RG18 CA00) / de l'Altima 3.5SE 2008 telle qu'illustrée (T4SG58 AA00). Mensualités de 179\$/203\$/265\$/351\$/ pour un terme de 60/60/48/48/ mois avec 0\$/0\$/ 2837\$/3995\$/de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Taxes, immatriculation, assurances en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ incluant les frais d'inscription du RDPRM et obligations sur pneus neufs inclus. † Seuls les modèles neufs de la Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier sont admissibles au Programme pour diplômés. ** L'ensemble Extra est offert sur tous les modèles berlines de l'Altima 2008. †††† Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. ††Chez les concessionnaires participants.

CENTRES DE DÉTENTION

Les gardiens s'absentent près d'un jour sur trois

La situation est carrément « chaotique », précise le président du syndicat des agents de la paix

DENIS LESSARD

QUÉBEC — C'est le chaos, dans les centres de détention du Québec, et la controverse récente sur la surveillance des détenus hors des murs n'est que la pointe d'un iceberg inquiétant. Les agents de la paix en services correctionnels, les gardiens de prison, affichent un taux d'absentéisme impressionnant, révèle un document obtenu par *La Presse* en vertu de la Loi sur l'accès à l'information gouvernementale.

Les données les plus récentes, pour 2005-2006, révèlent qu'au centre de détention de Roberval, les gardiens sont absents près d'un jour sur trois, un taux de 32,7% d'absentéisme. À Sept-Îles, on est à un jour sur quatre (24,9% d'absence); à Québec, c'est 27% d'absence à la prison des femmes, 25% du côté des hommes. Aux prisons surpeuplées de Bordeaux et de Rivière-des-Prairies, les gardiens prennent congé un jour sur quatre.

Situation chaotique

Pour le président du syndicat des 2100 agents de la paix, Stéphane Lemaire, la moitié grosso modo de ces absences est liée à l'épuisement professionnel, des burn-out suscités par la situation carrément

«chaotique» à l'intérieur des centres québécois, qui accueillent les contrevenants condamnés à moins de deux ans de prison.

Mais ces centres recueillent aussi les prévenus, les gens soupçonnés de crimes violents, en attente de jugement. «C'est 40% de la clientèle», observe M. Lemaire.

Selon lui, la controverse récente autour de l'embauche de la firme DRP (où travaillait Robert Pépin, l'ex-conjoint de Julie Couillard),

ensachés dans des ballons, et les avalent afin de les récupérer en prison.» La drogue vaut une petite fortune à l'ombre.

Pas de formation

Les agents de sécurité chargés de surveiller les détenus à l'extérieur n'ont jamais eu la formation nécessaire. «Il est arrivé que l'agent donne au détenu la clé des fers qu'il avait aux pieds parce qu'il ne savait pas comment les débarrasser. J'ai déjà

de problèmes financiers. M. Pépin était proche du monde interlope et travaillait à l'agence DRP qu'avait fondée son père, un ancien policier. Hier, M. Dupuis a soutenu qu'il enverrait une mise en demeure aux anciens employés de DRP qui ont soutenu que Pépin avait rencontré le ministre de la Sécurité publique afin de lui vanter les services de son agence. «Toute ma carrière professionnelle, que ce soit comme avocat de la défense en droit criminel,

pas moins de 635 s'y trouvaient hier soir. Bordeaux déborde tout autant. Les deux établissements montréalais servent de déversoir pour les autres centres de détention surpeuplés. «Ils ouvrent les gymnases, les salles communautaires qui ne sont pas prévus à ces fins. Chaque nuit, on retrouve 25 prisonniers couchés sur des matelas par terre, tatoués jusqu'aux oreilles. Être gardien dans des conditions comme ça met pas mal de pression sur les épaules», a souligné M. Lemaire.

À Trois-Rivières, on a doublé la capacité en fixant des lits supplémentaires aux murs des cellules, «et quand le soir arrive, on en rentre un troisième avec son matelas».

Le taux de roulement des gardiens est aussi inquiétant. «On impose aux gens de travailler 16 heures par jour; on est forcés par ordre de le faire», a soutenu M. Lemaire.

Il manque tellement de gardiens qu'il faut faire un nouveau concours de recrutement dès qu'un autre se termine. «Quand on en embauche 15, le lendemain il en manque trois. Et chaque année, on perd 125 employés, surtout chez les jeunes», a conclu M. Lemaire.

Avec la collaboration de William Leclerc

Les agents de sécurité chargés de surveiller les détenus à l'extérieur n'ont jamais eu la formation nécessaire. « Il est arrivé que l'agent donne au détenu la clé des fers qu'il avait aux pieds parce qu'il ne savait pas comment les débarrasser. J'ai déjà dû enseigner à l'un d'eux comment passer des menottes », dit le président du syndicat.

pour surveiller les détenus, illustre le niveau de désorganisation du système.

Des agents de sécurité s'occupent de surveiller des détenus lorsqu'ils sont hospitalisés. «Souvent ce sont des retraités qui doivent prendre charge de gens dangereux. Dans les hôpitaux, les visites ne sont pas contrôlées comme en prison. Les détenus appellent ça "se plugger"; ils obtiennent des stupéfiants,

dû enseigner à l'un d'eux comment passer des menottes», a rappelé M. Lemaire. Souvent, les agents socialisent avec leurs détenus: «On les retrouve en train de jouer aux cartes dans les salles communes des hôpitaux.»

Hier à l'Assemblée nationale, le ministre Jacques Dupuis a formellement nié avoir rencontré Robert Pépin, l'ex-conjoint de M^{me} Couillard qui s'est suicidé à cause

comme procureur de la Couronne ou comme politicien, a été faite sur les bases de l'honnêteté dans mes actions et de l'intégrité de ma pensée», a soutenu M. Dupuis.

La surpopulation

Pour M. Lemaire, la situation ne fait que se détériorer, dans les prisons, à cause de la surpopulation. Le centre de Rivière-des-Prairies a été prévu pour 533 détenus, mais

ESSENCE

Le PQ réclame un plan pour aider les familles

MALORIE BEAUCHEMIN

QUÉBEC — La hausse vertigineuse du prix de l'essence a un impact catastrophique sur le budget des familles québécoises. Pour en atténuer les conséquences, le Parti québécois somme le gouvernement de Jean Charest d'adopter un plan d'urgence afin de trouver rapidement des solutions, notamment en augmentant l'offre de transports en commun.

Fait rare, un débat d'urgence sur la question s'est tenu hier à l'Assemblée nationale, même si le président, Michel Bissonnet, avait d'abord jugé irrecevable la demande du PQ en ce sens.

Le Parti québécois estime qu'un coût à la pompe de 1,40\$ le litre cause une pression supplémentaire de 3000\$ sur le budget annuel d'une famille.

Le PQ réclame des politiques d'atténuation pour la rentrée de septembre, citant en exemple l'ajout d'autobus et de stationnements incitatifs temporaires lorsque l'autoroute 19 a été fermée à la circulation après l'effondrement du viaduc de la Concorde, à l'automne 2006.

La ministre des Transports, Julie Boulet, a rétorqué que l'augmentation du coût de l'essence était un phénomène mondial et que les gouvernements n'avaient pas vraiment de pouvoir sur la situation.

La ministre Boulet a suggéré aux automobilistes, dans l'immediat, de ralentir leur conduite. «Quelqu'un qui passe de 120 km/h à 100 km/h a une économie de 20% de son carburant», a soutenu la ministre. À plus long terme, elle a rappelé le plan de transports collectifs du gouvernement Charest, qui vise à augmenter de 8% l'achalandage dans les transports en commun, partout au Québec, d'ici 2012.

Lectures de vacances : lectures importantes!



Réjeanne Fiset, Ph.D.
Docteure en psychopédagogie
Depuis 1988

Celui qui éprouve des difficultés de compréhension en lecture continue à prendre du retard. C'est pourquoi la Clinique de lecture et d'écriture offre des sessions intensives de rattrapage pour les enfants du primaire et du secondaire. Avec un camp d'été, votre enfant part du bon pied à la rentrée. Consultez un spécialiste en enseignement de la lecture. Progrès garantis, même avec les plus récalcitrants.

Réservez dès maintenant!
Montréal : 514-279-4673
Laval • Longueuil • Saint-Jean-sur-Richelieu
Trois-Rivières • Québec

www.cliniquedelecture.com



transformer l'avenir

La Compagnie minière Québec Cartier devient ArcelorMittal Mines Canada

ArcelorMittal est heureuse d'accueillir officiellement dans son équipe La Compagnie minière Québec Cartier, un pilier de l'industrie minière canadienne et, dorénavant, un partenaire stratégique de la croissance du secteur minier d'ArcelorMittal.

Comptant 310 000 employés dans plus de 60 pays, le groupe ArcelorMittal est le premier producteur d'acier et la quatrième société minière au monde. Sa filiale minière canadienne, ArcelorMittal Mines Canada, figure parmi l'un des plus importants fournisseurs canadiens de produits de minerai de fer destinés au marché mondial de l'acier, produisant à elle seule près de 40 pour cent de la production totale du pays. Ouvrant à la fois dans les secteurs de l'exploitation minière et de la première transformation, ArcelorMittal Mines Canada possède d'imposantes installations au Québec, sur la Côte-Nord du golfe Saint-Laurent.

ArcelorMittal Mines Canada est la plus importante minière de fer d'ArcelorMittal. Elle apporte au groupe 51 ans d'expertise et de réalisations, ainsi qu'un rayonnement distinctif dans l'industrie à l'échelle internationale. En s'appuyant sur ce bilan extrêmement positif, ArcelorMittal mise sur sa filiale pour accentuer sa croissance et sa présence sur la scène mondiale du fer. Déjà, plusieurs employés d'ArcelorMittal Mines Canada travaillent avec enthousiasme et savoir-faire à d'importants projets miniers ici et sur d'autres continents.

ArcelorMittal Mines Canada a toutes les raisons du monde d'être à la fois fière de son héritage et résolument tournée vers l'avenir. En fait, ArcelorMittal Mines Canada transforme déjà l'avenir...

www.arcelormittal.com/minescanada

200 POSTES DISPONIBLES Joignez-vous à ArcelorMittal Mines Canada

Vous désirez travailler dans une entreprise de calibre international? Développer vos habiletés et profiter de possibilités de carrières exceptionnelles? Assumer rapidement des responsabilités et les exercer dans un milieu de travail diversifié et stimulant?

En devenant membre de notre équipe, vous participerez activement à la transformation du secteur minier d'aujourd'hui. Peu d'environnements de travail sont aussi dynamiques, peu offrent de telles perspectives d'avenir. En misant sur vos talents et votre engagement, ArcelorMittal Mines Canada vous aidera à vous réaliser pleinement!

Pour consulter nos offres d'emplois, visitez www.arcelormittal.com/minescanada

POLITIQUE

Paul Martin, un premier ministre en avance sur son temps?



DU BUREAU D'OTTAWA

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Plus de deux ans après sa défaite électorale aux mains des conservateurs de Stephen Harper, Paul Martin n'a pas diminué la cadence.

L'ancien premier ministre est peut-être loin des feux de la rampe, mais il continue de parcourir le pays – et le monde aussi – à un rythme presque aussi effréné que lorsqu'il était aux commandes du gouvernement ou lorsqu'il dirigeait le ministère des Finances dans le gouvernement libéral de Jean Chrétien.

Deux dossiers continuent de le passionner autant que lorsqu'il était au pouvoir: l'avenir des peuples autochtones au pays et l'avenir des pays africains. C'est d'ailleurs ce qui l'amène à fréquenter davantage les aéroports que la Chambre des communes depuis quelque temps.

À Ottawa, les observateurs sont quasi unanimes pour dire que Paul Martin a été le ministre des Finances qui a connu le plus de succès au cours des 50 dernières années. Sous sa houlette, le gouvernement fédéral est finalement sorti de l'ornière des déficits et a fait le ménage qui s'imposait dans ses finances publiques.

Au pouvoir, Paul Martin était vu comme un homme hésitant, incapable de prendre une décision ferme et de l'appliquer sans se poser mille et une questions. Il était également critiqué parce qu'il avait défendu une chose durant la course au leadership libérale et avait fait son contraire une fois aux commandes du gouvernement, en particulier lorsque son parti était minoritaire aux Communes. Paul Martin doit livrer le fond de sa pensée sur ses années en politique l'automne prochain lorsqu'il publiera ses mémoires.

Mais la poussière a recommencé à retomber depuis la défaite libé-



PHOTO TOM HANSON, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Paul Martin a été le premier à expliquer avec autant de passion l'importance de conquérir les marchés émergents que sont la Chine et l'Inde. « J'ai compris l'importance de la Chine quand j'étais encore dans le monde des affaires. Je suis allé en Chine pour la première fois en 1972 », explique l'ancien premier ministre, qu'on voit ici devant la Cité interdite lors d'une visite à Pékin en janvier 2005.

les marchés émergents que sont la Chine et l'Inde. Dans une rencontre avec *La Presse*, en 2005, il s'était enflammé en abordant ce sujet. Le Canada, selon lui, se devait d'être le premier à frapper constamment à la porte de ces deux pays pour nouer des liens et brasser des affaires. « J'ai compris l'importance de

puissants dollars de la Chine ne l'intéressent pas si on ne peut pas parler du bilan des droits de la personne du régime communiste.

Paul Martin a aussi été le premier chef de gouvernement à offrir aux municipalités une partie de la taxe fédérale sur l'essence comme source de revenus perma-

de créer un programme national de garderies. Mais les conservateurs ont mis la hache dans ce programme et l'ont remplacé par une subvention parentale directe de 100\$ par mois par enfant de 6 ans et moins.

Enfin, l'ancien premier ministre a multiplié les efforts pour conclure, en 2005, une entente avec les provinces et les Premières Nations pour lutter contre la pauvreté qui afflige les autochtones au pays. Le plan consistait à élever le niveau de vie des autochtones jusqu'à celui des autres Canadiens d'ici 2016. Cet accord a toutefois été rejeté par les conservateurs une fois au pouvoir.

Dans une récente entrevue exclusive accordée à *La Presse*, Paul Martin sourit lorsqu'on lui demande s'il était en avance sur son temps. Mais il note avec chagrin que les grands dossiers

qu'il avait mis sur la table lorsqu'il était au pouvoir ont été mis de côté pour des raisons idéologiques. Tôt ou tard, il croit que le gouvernement fédéral devra s'y attaquer pour assurer la prospérité du pays.

« C'est la première fois dans l'histoire du Canada qu'un parti qui prend le pouvoir détruit des programmes mis sur pied par un gouvernement précédent au lieu de bâtir sur ses fondations. Mais je suis convaincu qu'un jour ou l'autre, notre vision va prévaloir et tout cela sera reconstruit. Mais nous aurons quand même perdu quelques années. Je ne peux pas croire que le Canada va ignorer un million d'autochtones. Je ne peux pas croire que le Canada peut se passer d'un programme national de garderies. Je ne peux pas croire qu'on va ignorer la Chine et l'Inde, qui seront des mégapuissances », conclut-il.

« C'est la première fois dans l'histoire du Canada qu'un parti qui prend le pouvoir détruit des programmes mis sur pied par un gouvernement précédent au lieu de bâtir sur ses fondations. »

rale de janvier 2006. Et certains libéraux croient que Paul Martin était un homme en avance sur son temps et n'hésitent pas à le dire. Et le passage du temps permettra de le prouver, pensent-ils.

À bien des égards, ils ont déjà raison. Paul Martin a été le premier à expliquer avec autant de passion l'importance de conquérir

la Chine quand j'étais encore dans le monde des affaires. Je suis allé en Chine pour la première fois en 1972 », explique l'ancien premier ministre.

Depuis l'arrivée au pouvoir des conservateurs, les relations entre le Canada et la Chine sont fort tendues. Le premier ministre Stephen Harper affirme que les

nente afin de les aider à financer des projets d'infrastructures. Les conservateurs avaient jonglé les premiers avec cette mesure lorsqu'ils étaient dans l'opposition et l'ont rendue permanente dans le dernier budget du ministre des Finances James Flaherty.

Paul Martin a ensuite convaincu toutes les provinces

porter

Évitez la circulation, l'aéroport est à vos pieds.

Porter est la seule compagnie aérienne à vous offrir des vols de l'aéroport du centre-ville de Toronto. Prenez un de nos 9 vols quotidiens entre Montréal et Toronto à partir de 59\$*




Réservez en ligne ou appelez le 1-888-619-8622.

* Réservez avant le 4 juin 2008 pour vos trajets avant le 2 septembre 2008. Achat requis 7 jours à l'avance. Le trajet aller simple en classe Fixe n'inclut pas les taxes, frais et surcharges. Des frais additionnels de carburant s'appliquent pour chaque aller simple. Toronto 30\$. Les sièges offerts à ce tarif sont en quantité limitée et peuvent ne pas être disponibles sur tous les vols. Valable pour les nouvelles réservations seulement.

www.flyporter.com

FAITS ET GESTES

FRANÇOIS BERGER

ROULER OU MANGER

Les biocarburants, tels l'éthanol et le biodiesel, ont dévoré l'an dernier près de 6% de la production mondiale de céréales et d'huile végétale, deux fois plus qu'en 2005, contribuant fortement à la flambée des prix de ces matières agricoles (hausse de plus de 80% en deux ans) et aggravant la crise alimentaire dans certaines régions. Les Américains consomment plus de la moitié des biocarburants et les Brésiliens, le quart. L'essence est composée à 5% de biocarburants aux États-Unis comme en Europe, de 3,4% au Canada et de plus de 40% au Brésil, où la canne à sucre sert à les fabriquer.

Source: Perspectives agricoles de l'OCDE et de la FAO, mai 2008

SOCIÉTÉ DE L'IMAGE

Le Québec compte environ 4300 journalistes, soit 56 par tranche de 100 000 habitants, une proportion qui n'a pas bougé au cours des 15 dernières années. Par contre, il y a près de 11 000 professionnels des relations publiques, ou 142 par 100 000 habitants, presque deux fois plus qu'il y a 15 ans. Autre signe des temps, lié en partie à l'essor de l'internet: près de 5400 graphistes (70 pour 100 000) travaillent au Québec, sept fois plus qu'au début des années 90. La société de l'information ressemble de plus en plus à une « société de l'image », polie par les relationnistes ou les graphistes.

Source: Institut de la statistique du Québec

SEPT ÉTOILES!

Les Canadiens n'ont jamais autant voyagé à l'étranger, dépassant l'an dernier les 25 millions de voyages de plus d'une journée. Les séjours ailleurs qu'aux États-Unis ont augmenté de 10% en 2007, atteignant 7,4 millions. Les Canadiens ont surtout visité le Mexique, les pays d'Europe de l'Ouest, Cuba, la République dominicaine et la Chine. Près de 30 000 Canadiens se sont rendus dans les Émirats arabes unis, une hausse de 30% par rapport à 2006 et cinq fois plus qu'en 2001. Il s'y trouve l'unique hôtel sept étoiles au monde, le Burj al-Arab (la « Tour des Arabes »), à Dubaï, où une nuit coûte environ 1700\$!

Sources: Statistique Canada, The Economist, burj-al-arab.com

PÈRE PRÉSENT

Les hommes occupant un emploi à temps plein au Québec s'absentent du travail en raison d'obligations personnelles ou familiales deux fois plus souvent qu'il y a 10 ans. Une proportion de 2,4% l'a fait l'an dernier, tandis que 2,8% des femmes travaillant à temps plein se sont absentes du travail pour les mêmes raisons. Le taux d'absence à cause d'obligations familiales ou personnelles atteint 5,4% chez les deux sexes lorsque l'employé a des enfants de moins de 5 ans. D'autre part, 5% des hommes et 8% des femmes s'absentent du travail au cours de l'année parce qu'ils sont malades ou blessés.

Source: Statistique Canada

Obtenez un téléphone qui en fait plus, pour moins.



Téléphone intelligent BlackBerry® Pearl™ 8130 nouvelle génération
Navigation GPS, courriels, Internet, musique, photos et clavier QWERTY

0\$
avec le rabais de 100\$ de l'ensemble Téléphone intelligent, et un forfait voix et données de 35\$ avec un contrat de 3 ans* (449,95\$ sans contrat)

Obtenez les courriels illimités à partir de 15 \$ par mois.²



LG Muziq™
Émetteur FM, navigation GPS, musique, films, télé et photos

0\$
avec le rabais de 25\$ de l'ensemble Amusement, avec un contrat de 3 ans* (299,95\$ sans contrat)



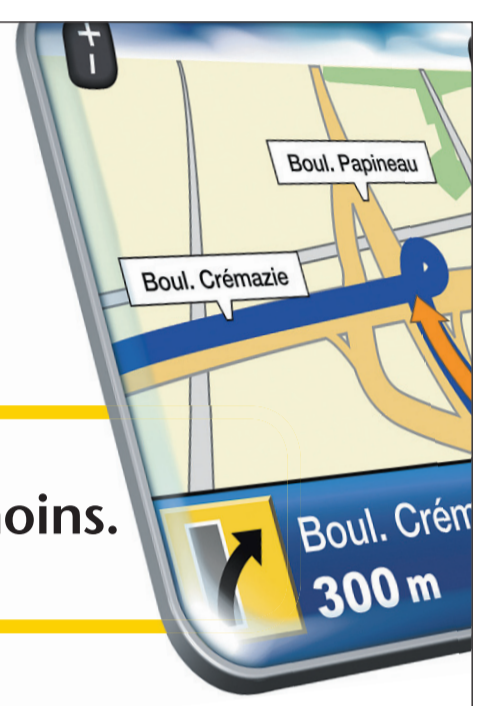
Samsung m500
Musique, films, télé et photos

0\$
avec le rabais de 25\$ de l'ensemble Amusement, avec un contrat de 3 ans* (249,95\$ sans contrat)



Samsung m620
Deux écrans, musique, films, télé et photos

0\$
avec le rabais de 25\$ de l'ensemble Amusement, avec un contrat de 3 ans* (249,95\$ sans contrat)



Visitez un magasin Bell
1 888 4-MOBILE bell.ca



Offert dans les magasins Bell suivants:

- ANJOU**
Les Galeries d'Anjou
- AUTEUIL**
5330, boul. des Laurentides
- BELOEL**
Mail Montenach
- BROSSARD**
Mail Champlain
Quartier DIX30
- CHÂTEAUGUAY**
Centre Régional Châteauguay
- COATICOOK**
Place J.R. Lefebvre
- COWANSVILLE**
Domaine du Parc
- DELSON**
5, route 132
- DOLLARD-DES-ORMEAUX**
3352, boul. des Sources
3699, boul. St-Jean
- DORION-VAUDREUIL**
84, boul. Harwood
- DORVAL**
Les Jardins Dorval
- DRUMMONDVILLE**
2265, boul. St-Joseph
Promenades Drummondville
- GATINEAU**
1065, boul. de la Carrière
Promenades de l'Outaouais
- GRANBY**
688, rue Principale
Galeries de Granby
- HULL**
Galeries de Hull
- JOLIETTE**
127, boul. St-Charles-Borromée Nord
Les Galeries Joliette
- LACHINE**
2409, 46^e Avenue
- LAFONTAINE**
2121, boul. Labelle
- LASALLE**
7567, boul. Newman
Carrefour Anggrignon
- LAVAL**
800, boul. Chomedey (120) Tour C
1655, boul. St-Martin
Carrefour Laval
Carrefour Laval – kiosque
Centre Laval
Mégacentre Vimont Laval
- LONGUEUIL**
666, Place Trans-Canada
2771, boul. Jacques-Cartier Est
Place Longueuil
- MAGOG**
Galeries Orford
- MONTRÉAL**
892, rue Ste-Catherine Ouest
1459, avenue Mont-Royal Est
4399, rue St-Denis
6855, rue St-Jacques Ouest
8900, rue Lajeunesse
9280, boul. de l'Acadie
Carrefour Industrielle Alliance
Boul. Décarie (angle Jean-Talon)
Centre Rockland
Centre Eaton (kiosque)
Faubourg Ste-Catherine
Place Alexis-Nihon
Place Dupuis
Place Versailles
Plaza Côte-des-Neiges
Tour Jean-Talon (rez-de-chaussée)
- MONTRÉAL-NORD**
Place Bourassa
- MONT-TREMBLANT**
517, rue de St-Jovite
- PINCOURT**
Faubourg de l'Île – kiosque
- POINTE-AUX-TREMBLES**
12530, Sherbrooke Est
- POINTE-CLAIRE**
Fairview Pointe-Claire
- REPENTIGNY**
309, rue Notre-Dame
Les Galeries Rive-Nord
- ROSEMÈRE**
232, boul. Curé-Labelle
Place Rosemère
- SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**
Centre commercial Valleyfield
- SHAWINIGAN**
1, Plaza de la Mauricie
- SHERBROOKE**
2700, rue King Ouest
4505, boul. Industriel
Carrefour de l'Estrie
Place Belvédère
- SOREL**
Les Promenades de Sorel
- ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE**
Les Promenades St-Bruno
- STE-AGATHE-DES-MONTS**
80A, boul. Morin
- ST-EUSTACHE**
66, rue Dubois (107)
Place St-Eustache
- ST-HUBERT**
3879, boul. Taschereau
5190, boul. Cousineau
- ST-HYACINTHE**
Galeries St-Hyacinthe
- ST-JEAN-SUR-RICHELIEU**
391, boul. du Séminaire Nord
Carrefour Richelieu
- ST-JÉRÔME**
Le Carrefour du Nord
- ST-LAURENT**
4232, rue Seré
La Place Vertu
- ST-LÉONARD**
4524, rue Jean-Talon Est
6050, boul. Métropolitain Est
- ST-SAUVEUR-DES-MONTS**
153, rue Principale
- TERREBONNE**
1729, chemin Gascon
Galeries Terrebonne
- TRACY**
604, route Marie-Victorin
- TROIS-RIVIÈRES**
5691, boul. Jean XXIII
Centre Les Rivières
- VICTORIAVILLE**
567, boul. des Bois-Francis Sud
La Grande Place des Bois-Francis

Aussi offert chez ces détaillants participants:



L'offre prend fin le 1^{er} juin 2008. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau mobile haute vitesse de Bell Mobilité. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, e9-1-1 (75¢), accès au réseau (pas des frais du gouvernement; 8,95\$) et frais uniques d'activation d'appareil (35\$) s'appliquent. Des frais d'interurbain et d'itinérance (y compris impôts étrangers) peuvent s'appliquer à l'extérieur de votre zone locale. Avec toute utilisation de données, des frais s'appliquent si vous n'êtes pas abonné au service Internet mobile illimité et des frais peuvent s'appliquer pour les options, le contenu et l'itinérance à l'extérieur de votre zone locale. En cas de résiliation anticipée, des frais d'ajustement du prix s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. D'autres conditions s'appliquent. (1) Avec une nouvelle activation d'un forfait mensuel voix d'au moins 20\$ et d'une option de données d'au moins 15\$ avec un ensemble Téléphone intelligent d'une valeur min. de 15\$/mois (à l'exclusion des membres additionnels d'un forfait partagé). Le rabais s'applique sur le prix de l'appareil avant les taxes en magasin ou, autrement, sur le compte; prévoir de 4 à 6 semaines. Vous devez conserver l'ensemble Téléphone intelligent pendant 3 mois suivant l'activation, sinon le rabais sera facturé à votre compte. (2) Avec un contrat de 3 ans à certains forfaits mensuels voix. Disponible seulement avec les appareils BlackBerry. Gère les comptes de courriel personnels et la messagerie instantanée BlackBerry. La synchronisation Outlook, la navigation Internet, l'accès à Windows Live Messenger, l'intégration des courriels d'entreprise et d'autres solutions d'entreprises ne sont pas offertes. Sujet aux limites d'utilisation acceptable des modalités de service, incluant, sans s'y limiter, ne pas consommer une capacité de réseau excessive ou porter atteinte à notre réseau. Voir bell.ca/utilisation normale pour les détails. (3) Avec une nouvelle activation d'un forfait mensuel voix avec un ensemble Amusement d'une valeur min. de 15\$/mois. Le rabais s'applique sur le prix de l'appareil avant les taxes en magasin ou, autrement, sur le compte; prévoir de 4 à 6 semaines. Vous devez conserver l'ensemble Amusement pendant 3 mois suivant l'activation, sinon le rabais sera facturé à votre compte. Research In Motion, le logo RIM, BlackBerry, le logo BlackBerry et SureType sont des marques qui ont été déposées au U.S. Patent and Trademark Office et qui peuvent être en instance de brevet ou déposées dans d'autres pays. Ces marques ainsi que les autres marques de Research In Motion Limited sont utilisées sous licence. Muziq est une marque de commerce de LG Electronics Inc. Windows Live est une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Google est une marque de commerce de Google Inc.

ACTUALITÉS



PHOYO ANDRÉ TREMBLAY.

Quelque 12 000 cyclistes ont envahi les rues de Montréal hier à l'occasion du Tour de nuit, un avant-goût du Grand Tour qui aura lieu demain.

TOUR DE NUIT

Un avant-goût du Grand Tour

LA PRESSE

Petit avant-goût de la vague cycliste qui déferlera sur Montréal demain, lors du Grand Tour de l'île: quelque 12 000 mordus se sont élancés hier au crépuscule dans les rues de Montréal, à l'occasion du Tour de nuit. Pour la première fois cette année, la boucle de 22 km a délaissé le centre-ville et s'est étirée vers l'est de l'île, où elle longa les carrières illuminées spécialement pour l'occasion. Ne roulant pas toujours sous la belle étoile – le ciel était couvert, hier –, les sportifs ont tout de même évité la pluie. Les organisateurs espèrent un ciel aussi clément demain pour le 24^e Grand Tour, auquel 30 000 personnes devraient participer

encore cette année. Les retardataires peuvent d'ailleurs encore s'inscrire par téléphone (514-521-8356). Avis aux automobilistes: plus d'une trentaine de rues seront fermées à la circulation à différents moments de la journée. Les environs du parc Maisonneuve, où auront lieu le départ et l'arrivée des cyclistes, seront à éviter. Tout comme l'avenue Christophe-Colomb, les boulevards Gouin et Rivière-des-Prairies de même que la portion de la rue Notre-Dame comprise entre la rue Viau et l'avenue Georges-V. Pour plus d'informations: www.velo.qc.ca/info-circulation

Nos photos du Tour de nuit sur cyberpresse.ca/nuite

LE SAMEDI 31 MAI

Notre centre d'appels sera ouvert de 10 h à 16 h

PÉAGE

Montréal devra obtenir l'appui des municipalités voisines, affirme la ministre Normandeau

DENIS LESSARD

La Ville de Montréal dispose de tous les pouvoirs nécessaires pour imposer des péages sur son territoire, mais elle ferait mieux de trouver des appuis chez ses voisins avant d'aller de l'avant avec son projet, prévient la ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau.

«Je n'ai pas eu de discussions avec Montréal sur le péage. Il n'y a pas de lien entre ça et le projet de loi sur la gouvernance de Montréal», a souligné hier M^{me} Normandeau dans un entretien avec *La Presse*. Elle commentait alors les reportages révélant que la Ville allait retenir la semaine prochaine, dans son prochain plan de transport, le péage comme une source de revenus parmi quelques autres. Ce système apporterait environ 200 millions de recettes annuelles nettes.

Rappelons que, depuis 1988, les municipalités québécoises peuvent instaurer ce genre de tarification. «J'imagine que si Montréal décide d'aller dans cette direction, ils auront un devoir minimal de mettre leurs partenaires de la CMM à contribution», signale M^{me} Normandeau.

Un tel projet «suppose une large adhésion pour s'assurer qu'il n'y ait pas de commotion sur le territoire métropolitain», insiste-t-elle.

Par ailleurs, M^{me} Normandeau rappelle que, lorsqu'on additionne les sommes que verse Québec à Montréal, on arrive à un total de 2,1 milliards.

Pour Québec, il n'est pas question de lier le dossier du péage aux négociations ardues qui sont toujours en cours au sujet de la gouvernance de Montréal et des rapports entre la métropole et les villes défusionnées.

EN BREF

Parisella médiateur dans le litige entre Québec et les Mohawks

Le bras droit de Robert Bourassa lors de la crise d'Oka en 1990, John Parisella, a été nommé médiateur par le gouvernement Charest dans le litige avec les Mohawks sur le chantier de l'autoroute 30. Le cabinet du ministre Benoît Pelletier a annoncé hier la nomination de M. Parisella, qui est depuis l'automne dernier conseiller «bénévole» du premier ministre Jean Charest. Depuis une semaine, le député de Jacques-Cartier, Geoffrey Kelly, a multiplié les discussions avec le chef mohawk Michael Delisle. Hier, M. Delisle a déclaré publiquement que les Mohawks réclamaient l'agrandissement de leur réserve de 700 acres, une surface équivalant au terrain nécessaire à la construction d'une bretelle de l'autoroute 30 près de Candiac. La réserve de Kahnawake couvre actuellement 135 000 acres.

— Denis Lessard

Itinérants: Montréal demande un financement accru

Montréal demande aux gouvernements provincial et fédéral de maintenir et de renforcer le financement des programmes destinés aux personnes itinérantes. L'administration Tremblay-Zampino refuse toutefois de revoir la réglementation municipale pour diminuer le nombre de contraventions infligées aux itinérants. La Ville préfère miser sur un tribunal de la santé mentale et sur la nomination d'un procureur spécialisé. La Ville a fait valoir que 80 % des itinérants verbalisés ne récidivent pas. Le Réseau d'aide aux personnes seules et itinérantes de Montréal (RAPSIM) s'est dit déçu de cette décision, mais encouragé par les demandes de la Ville auprès des gouvernements. Le Comité exécutif a adopté mercredi une vingtaine de recommandations faites au terme d'une commission sur l'itinérance. L'administration municipale demande notamment le renouvellement d'une entente qui rapporte 12 millions par année à la métropole, ainsi que la reconduction d'un programme fédéral de 120 millions pour quatre ans.

— La Presse

CONTINUEZ LA BELLE VIE

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

- + Remboursables quotidiennement, sans pénalité.
- + Taux annuel minimum garanti.
- + Émission 2008: offerte jusqu'au 31 mai.

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF

- + Remboursables chaque année, à leur date anniversaire, sans pénalité.
- + Taux progressifs garantis pour 10 ans.
- + Offertes à l'année.

Pour en savoir plus sur ces produits et sur notre gamme de produits sécuritaires, téléphonez-nous ou consultez notre site Internet.

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC

VOS ÉCONOMIES GARANTIES À 100 %

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca



Épargne Placements Québec

ON VEUT PAS QUE ÇA ARRÊTE!

GARDE-MANGER

Quand les colas se transforment en élixir santé...



STÉPHANIE BERUBÉ

ALIMENTATION

Le bon vieux cola brun vit-il une crise d'identité? On peut le croire si on s'intéresse aux derniers-nés des deux géants des boissons gazeuses. Coke et Pepsi cherchent désespérément à redonner du pétillant à leurs boissons. Plutôt que de concocter des nouvelles saveurs de cola, ils nous présentent des boissons hypocaloriques, mais enrichies de vitamines ou de produits naturels. L'idée étant de donner une image sport, bien-être et santé. Et aussi, de récupérer les consommateurs

qui préfèrent maintenant les boissons énergétiques. Ou l'eau. Pepsi vient de lancer, au Canada, son Diet Pepsi Max, un cola qui contient beaucoup de caféine, presque le double de la boisson régulière, et du ginseng, racine à laquelle on attribue plusieurs vertus, dont celle de stimuler. Aux États-Unis, Pepsi a aussi lancé la gamme Tava, des boissons gazeuses sans calories aux saveurs exotiques venues tout droit de Tahiti, du Brésil ou des rives de la Méditerranée et qui contiennent, eh oui! des vitamines.

Les Américains peuvent également acheter leur Diet Coke Plus qui contient des vitamines B6 et B12 et de la niacine, ainsi que du zinc et du magnésium. La filiale canadienne de la multinationale songe à lancer le produit au Canada.

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste sberube@lapresse.ca



PHOTOMONTAGE, LA PRESSE

BŒUF

Un steak contre la planète

Les nouvelles étaient plutôt bonnes cette semaine pour les nutritionnistes. Les Canadiens mangent plus de fruits, mettent plus de diversité dans l'assiette, sans laisser tomber le plaisir de manger. Elles étaient moins bonnes pour les groupes environnementaux qui s'intéressent à l'alimentation. En hausse, la consommation de fruits exotiques, qui ont parcouru des milliers de kilomètres pour arriver à l'assiette. En hausse aussi, la consommation de viande rouge. Or, on sait que l'élevage de bétail est responsable d'une grande partie des émissions de gaz à effet de serre de la planète. Soit dit en passant, une nouvelle étude de l'Université de Washington conclut que la façon dont sont produits les aliments a des impacts environnementaux beaucoup plus sérieux que leur transport. Et que manger moins de viande rouge et de produits laitiers une seule journée par semaine serait plus significatif que de ne manger que des produits locaux.

FROMAGE

Le prix ne décourage pas les Américains

Les fromagers québécois n'ont pas perdu leur marché aux États-Unis, malgré la force du dollar canadien. «Le fromage fin est un produit de luxe et non un produit essentiel de base», explique Nicolas Tremblay, du MAPAQ, dans son analyse de l'impact de la hausse du dollar sur les exportations de fromages fins chez l'Oncle Sam. Autrement dit, les amateurs de produits importés, qui sont habitués à payer plus, ne se sont probablement pas vraiment rendu compte que leurs fromages étaient plus chers. Un peu comme c'est arrivé l'année dernière au Québec, avec les fromages européens. Cela étant dit, l'analyse précise aussi que les fromagers d'ici exportent peu aux États-Unis. Moins de 1% de la production de fromages fins part vers le Sud. Et l'exportation de fromages québécois est en baisse depuis quatre ans, depuis qu'on ne permet plus aux fromagers qui destinent leur production aux marchés extérieurs de payer leur lait moins cher.

BOISSON ÉNERGÉTIQUE

Red Bull en force en France

C'est ce qu'on appelle un revirement. La boisson énergétique Red Bull, qui vient d'arriver en France avec une recette modifiée, sera désormais offerte en version originale. Après de nombreuses années de discussions, la Santé publique française avait dit oui au taureau, mais sans taurine, qu'elle ne jugeait pas absolument sans risque pour la santé. Red Bull, avait modifié sa recette, mais aussi déposé une poursuite pour préjudice. Les autorités ont pas changé d'idée, mais on a appris cette semaine que Red Bull pourra vendre en France la version qui est vendue partout ailleurs. Il ne lui reste qu'à écouler son stock de boisson édulcorée. Il faudra tout de même apposer une mention disant que la boisson n'est pas recommandée pour les enfants, les femmes enceintes et qu'il vaut mieux ne pas boire plus de deux canettes par jour. En échange, exit la poursuite. Ça rue dans les arènes françaises: certains observateurs s'inquiètent du changement d'avis qui viendrait du cabinet de la ministre de l'Économie...

POISSONS

Un million de saumons dans le lac Ontario

Pourrons-nous aller un jour à la pêche au saumon sur le lac Ontario? Possible. Un million de petits saumons de l'Atlantique ont été placés cette semaine dans un affluent du lac. Depuis des années, un regroupement fait des tests pour voir si le poisson peut survivre dans ce lac d'où il a disparu depuis la fin du XIX^e siècle. Les tests ont été assez concluants pour tenter le coup. Les poissons viennent de différentes souches, pour améliorer leurs chances de reproduction. Si, effectivement, le saumon réussit à se reproduire naturellement, le gouvernement ontarien envisagera la pêche «durable» sur le lac.



30 à 50%
DE RABAIS

ÉVÉNEMENT
COLLECTIONS
DESIGNERS

Printemps 08

PAUL SMITH / JEAN PAUL GAULTIER

D & G / COSTUME NATIONAL

KENZO / RENÉ LEZARD

J. LINDBERG / PINK TARTAN

PHILOSOPHY / ALLEGRI / MARELLA

VERSACE JEANS COUTURE

TAVAN & MITTO / GERARD DAREL

LOVE MOSCHINO / DESIGNER REMIX

D SQUARED² / CLASS BY CAVALLI

K BY KARL LAGERFELD / MAHARISHI

MISSONI / SONIA RYKIEL

CHRISTIAN LACROIX / SEVENTY

Montréal Centre-ville, Carrefour Laval

ÉLÉGANT PARTOUT,
SURTOUT SUR
LA TÊTE DE PAPA.



LE NOUVEAU CHAPEAU LT5B
EN NYLON PERMÉABLE À L'AIR



Ce nouveau chapeau Tilley (le « LT5B ») est léger, résiste à l'eau et est fait de nylon perméable à l'air favorisant le confort par temps chaud. Certifié IPU 50+, il offre également à papa toute la protection solaire dont il a besoin lorsqu'il voyage. Comme tous les chapeaux Tilley, il est garanti à vie contre l'usure et assuré contre la perte. Parions que ce chapeau le comblera en cette fête des Pères !

TOUJOURS PARTANT
www.tilley.com

1050 av. Laurier Ouest (514) 272-7791
Quartier DIX30, Brossard (450) 462-8098

ACTUALITÉS

Série de crimes violents en public

HUGO MEUNIER

Une fusillade en plein jour dans un quartier achalandé, un cycliste sauvagement battu sans raison dans un parc, deux jeunes agressés sur le quai d'une station de métro: une poignée de crimes violents, non liés entre eux, ont éclaté dans des endroits publics montréalais au cours des derniers jours.

Le plus récent est survenu jeudi vers 23h, sur le quai d'embarquement de la station de métro Berri-UQAM. Pour des raisons nébuleuses, une altercation entre jeunes a tourné au vinaigre. Un jeune homme a été poignardé à plusieurs reprises, tandis que son ami a été roué de coups.

Après avoir passé leurs victimes à tabac, les agresseurs – deux garçons et deux filles – se sont fait épingleur par des policiers qui patrouillaient dans la station au même moment.

Les victimes souffrent de blessures mineures et n'auraient pas été prises à partie par hasard, estiment les policiers. «Possiblement que les gens se connaissent déjà et s'étaient déjà croisés», a indiqué l'agent Olivier Lapointe, du Service

de police de la Ville de Montréal (SPVM).

Tentative de meurtre

Une heure plus tard, cette fois un peu plus à l'abri des regards, une tentative de meurtre est survenue dans un immeu-

ble à logements du quartier Côte-des-Neiges.

Les policiers tenteront de déterminer ce qui a poussé un individu dans la vingtaine à poignarder à plusieurs reprises un homme de 44 ans directement chez lui, en présence de sa femme et de ses trois enfants.

Selon le SPVM, il ne s'agit pas d'un braquage à domicile. «Rien n'a été volé et l'agression semblait ciblée contre la victime. Sa femme s'est interposée et l'agresseur l'a seulement bousculée avant de continuer à

frapper sa victime», a raconté l'agent Olivier Lapointe.

Le quadragénaire, sans antécédent criminel, est dans un état stable après avoir subi des blessures graves à la tête et au dos.

Hier en matinée, plusieurs

Les policiers nagent en plein mystère concernant la brutale agression perpétrée le 17 mai dernier contre un cycliste de l'arrondissement de Saint-Laurent.

enquêteurs faisaient du porte-à-porte dans l'immeuble pour tenter d'en apprendre plus. Les voisins interrogés par *La Presse* ont dit n'avoir rien entendu.

Par ailleurs, les policiers poursuivent leur enquête entourant la fusillade qui a éclaté mardi en plein jour dans le quartier Villeray, à l'angle des rues Villeray et de Normanville. Deux groupes de jeunes ont échangé des coups de feu devant plusieurs témoins. Par chance, aucun passant n'a été blessé – d'autant plus qu'un parc fréquenté par des

enfants se trouvait à proximité. Les policiers ne détiennent encore aucun suspect.

Un mystère

Les policiers nagent aussi en plein mystère concernant la brutale agression perpétrée le 17 mai dernier contre un cycliste de l'arrondissement de Saint-Laurent.

Vers 23 h, Areg Elibekian a été violemment tabassé par une douzaine de jeunes au parc Marlborough, situé tout près de chez lui.

Le peintre de 38 ans a subi des blessures graves à la tête et plusieurs ecchymoses, en plus d'avoir été plongé plusieurs heures dans le coma.

Ébranlé par la gratuité du geste, un donateur anonyme a décidé d'offrir 5000 \$ de récompense, par le truchement de l'organisme Jeunesse au Soleil, à toute personne susceptible d'aider les policiers à arrêter les responsables.

Deux semaines après l'agression, les voisins de M. Elibekian se disent encore secoués par les événements. Certains avouent même avoir modifié leurs habi-

tudes. «On se surveille entre nous et on avertit nos jeunes de ne pas approcher le parc (Marlborough) après le coucher du soleil», a indiqué Pauline Awad.

Une voisine immédiate de M. Elibekian, qui a voulu conserver l'anonymat, ne comprend toujours pas pourquoi un homme aussi gentil et bien élevé a pu connaître un destin aussi cruel. «C'est gratuit! J'espère que les policiers vont attraper les responsables», a laissé tomber cette dame, qui habite la rue Limoges depuis 48 ans.

La police rassure

Au parc Marlborough, tapissé de pissenlits, une responsable de garderie en milieu familial, Seffah Ouahiba, dit songer à acquérir un téléphone cellulaire depuis l'agression.

Du côté du SPVM, on se fait rassurant. La population peut dormir tranquille, car les agressions et dommages collatéraux à l'endroit de victimes innocentes sont rares. «Ce sont des situations exceptionnelles», a résumé l'agent Olivier Lapointe.

Coup de filet de la police au parc La Fontaine

HUGO MEUNIER

Atteintes, masturbation et voyeurisme: les toilettes d'un bâtiment situé au cœur du parc La Fontaine ont été le haut lieu de l'indécence ces derniers temps. À la suite de plaintes de citoyens, les policiers ont décidé de passer à l'action jeudi dernier. Huit hommes ont été arrêtés, lors d'un raid surprise en plein jour.

Avant de réussir ce coup de filet, les policiers du poste de quartier (PDQ) 38 ont d'abord procédé à un travail de filature aux abords de l'endroit ciblé par les plaignants, le centre culturel Calixa-Lavallée.

Des citoyens s'étaient plaints d'avoir été témoins d'actes indécent dans les toilettes du bâtiment, situé en bordure d'un terrain de baseball et de pétanque. «Ce n'était pas des relations sexuelles complètes, mais des séances de masturbation, du voyeurisme et des gens qui sollicitaient entre eux des actes indécents», a résumé hier le commandant du PDQ 38, Stéphane Bélanger. «Il n'y avait pas de prostitution et de mineurs», a-t-il précisé.

Les individus interceptés sont accusés d'actes indécents.

Les arrestations se sont échelonnées entre 9h30 et 14h jeudi. Les hommes arrêtés étaient tous des habitués, observés sur les lieux les jours précédant le coup de filet. «Même pendant notre opération, des gens signalaient notre présence aux habitués qui arrivaient», a souligné le commandant Bélanger.

Avant la frappe policière, les habitués traînaient autour des bâtiments et se reconnaissaient entre eux. Ils se rendaient ensuite dans les toilettes pour se masturber ou autre. «Ce qui est dérangeant, c'est que c'était fait au vu et au su de tous», a expliqué le commandant.

Selon lui, il n'était pas toujours clair de savoir si les gens se masturbaient entre eux ou en observant des quidams à la salle de bain. «Une des plaintes venait d'une famille dont les enfants ne voulaient plus aller aux toilettes», a notamment fait savoir le commandant Bélanger, qui assure que d'autres opérations du genre auront lieu durant l'été.

Le centre culturel Calixa-Lavallée organise régulièrement toutes sortes d'activités. Les toilettes publiques sont situées dans un demi-sous-sol, dont l'entrée est accessible à l'est du bâtiment.

Du côté de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, on indique que le problème remonte à un certain temps. «On était au courant et on a transmis les plaintes au poste de quartier», a expliqué Marc Snyder, porte-parole de l'arrondissement.

En étroite collaboration, les autorités assurent avoir à l'œil le parc La Fontaine et les comportements sexuels particuliers qui s'y déroulent, mais aussi le carré Saint-Louis et le parc Jeanne-Mance, pour des problèmes reliés à la drogue et à l'itinérance.

Résidentiel et sans-fil maintenant réunis.

Faites et recevez des appels locaux illimités en utilisant votre connexion Internet sans fil lorsque vous êtes à la maison. Et quand vous n'y êtes pas, profitez de tous les avantages de votre sans-fil.

Appels locaux illimités de la maison

Ajoutez cette option à votre forfait pour

15 \$
par mois

Routeur sans fil Optimisé pour la voix
Obtenez-le à 0 \$ après crédit.

Achetez-en un. Obtenez l'autre à 0 \$.

Nouvel appareil FIDO UNO

- > Détecte votre connexion Internet sans fil (Wi-Fi)
- > Appareil photo de 2 mégapixels et caméra
- > Lecteur MP3 et radio FM

Nokia 6301

Nokia 6301

50 \$

Les clients Fido paient encore moins grâce à Fido Récompenses.

Avec Entente Fido® de 3 ans



MAGASINS FIDO

MONTRÉAL

1004, rue Sainte-Catherine Ouest
Carrefour Angrignon
Centre Rockland
Centre Eaton
Fairview Pointe-Claire
Les Galeries d'Anjou
Place Montréal Trust
Place Versailles
Place Vertu
LAVAL ET RIVE-NORD
Carrefour du Nord, St-Jérôme
Carrefour Laval
Centre Laval
Galeries Rive-Nord, Repentigny
Galeries Terrebonne
Place Rosemère
RIVE-SUD
Mail Champlain
Promenades Saint-Bruno

PARTENAIRES DÉTAILLANTS

MONTRÉAL

ACTION-PAGE INC.
4960, boul. Décarie, Montréal
3820, rue St-Denis, Montréal
1221, rue St-Zotique Est, Montréal
3451, rue Ontario Est, Montréal
4328, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal
3920, rue Wellington, Montréal
7024, rue St-Hubert, Montréal
1042, avenue Mont-Royal Est, Montréal
6600, avenue Côte-des-Neiges, Montréal
CELLUMAX INC.
Complexe Desjardins, Montréal
CELTEL MOBILITÉ
Place de la Cathédrale, Montréal
3758, boul. St-Laurent, Montréal
35, rue Beaubien Est, Montréal
101, avenue Mont-Royal Ouest, Montréal
6295, rue Victoria, Montréal
6245, boul. Métropolitain, St-Léonard
245, boul. Côte-Vertu, Ville Saint-Laurent
COMMUNICATIONS AIRFLEX INC.
4046, boul. Jean-Talon Est, Montréal
5613, avenue du Parc
CONNECTION MOBILE
1476, avenue du Collège, Ville Saint-Laurent
269, rue St-Jean, bureau 275-1, Pointe-Claire
DURA TECH
5040, boul. Métropolitain Est, St-Léonard
FIRST CONE FINANCIAL SERVICES
51758, rue Sherbrooke Ouest, Montréal
FOXCOM
Galeries Normandie, Montréal
4282, boul. Métropolitain Est, St-Léonard
MULTI-CELL COMMUNICATIONS
2900, rue Masson, Montréal
Centre de la Pointe, Pointe-aux-Trembles
PÈRE DU CELLULAIRE (LÉ)
4889, rue Jarry Est, St-Léonard
POSITIVE ELECTRONIQUE PEP INC.
200, boul. d'Anjou, bureau 128, Châteauguay
Gare centrale, Montréal
Centre commercial Le Boulevard, Montréal
STUDENT PHONES
Voyages Campus, Université Concordia
ZONE MOBILE
Galeries des Sources, Dollard-des-Ormeaux
Place Alexis Nihon, Montréal
436, rue Jean-Talon Ouest, Montréal
680, rue Jarry Est, Montréal
Centre d'achat Langelier
10539, boul. Pie-IX, Montréal
LAVAL ET RIVE-NORD
ACTION-PAGE INC.
1704, boul. Des Laurentides, Laval
CELTEL MOBILITÉ
1637, boul. Daniel-Johnson, Laval
ZONE MOBILE
367, boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache
RIVE-SUD
ACTION-PAGE INC.
Place Longueuil
1836, Chemin Chambly, Longueuil
ZONE MOBILE
3310, boul. Taschereau, Greenfield Park
Métro Longueuil

la cabine
le centre téléphonique

Passez à Fido maintenant et découvrez pourquoi nous sommes le service sans fil le plus apprécié. **1 866 301-3436**

Les offres sont sujettes à changements sans préavis. Un forfait mensuel de temps d'antenne, un appareil compatible FIDO UNO, un service Internet haute vitesse (vitesse de téléchargement minimale de 512 kbps pour la liaison ascendante et la liaison descendante) et un routeur sans fil sont requis. L'option FIDO UNO comprend les appels locaux illimités faits et reçus au moyen d'une connexion Internet sans fil (Wi-Fi). Les appels interurbains au Canada, aux États-Unis et outre-mer ne sont pas compris. Les appels faits dans le réseau de Fido, les interurbains et tout autre service supplémentaire sont facturés selon les tarifs en vigueur avec votre service Fido. Certaines restrictions s'appliquent au service d'urgence 911 utilisé avec le service FIDO UNO. Visitez fido.ca pour les détails. **Promotion routeur**: Un crédit de 80 \$ est offert à l'achat du routeur FIDO UNO à l'activation d'un forfait mensuel et de l'option FIDO UNO et à l'achat de l'appareil FIDO UNO. Le crédit sera porté sur la deuxième facture. Si l'option FIDO UNO est annulée à l'intérieur de 90 jours le crédit de 80 \$ sera annulé. **Promotion Achetez-en un. Obtenez l'autre à 0 \$**: La promotion est offerte aux clients qui achètent deux appareils Nokia 6301 et souscrivent une Entente Fido de trois ans pour chaque appareil, dans le même compte, au moment de l'achat. Le crédit pour le deuxième appareil sera porté sur la deuxième facture mensuelle du client. Aucun crédit ne sera accordé pour les taxes exigibles. Le prix du Nokia 6301 est valide jusqu'au 5 août 2008 avec l'activation d'un forfait de temps d'antenne et une Entente Fido de 3 ans. Des frais de résiliation hâtive s'appliquent. Le service FIDO UNO est offert par Rogers. Avec le programme Fido Récompenses, les clients existants peuvent appliquer leurs FidoDollars à l'achat d'appareils à prix régulier. Fido a reçu le prix J.D. Power et associés « Fournisseur de service sans fil canadien le plus apprécié de ses abonnés », 2007. ®/© Fido et FIDO UNO sont des marques de commerce de Fido Solutions Inc. Toutes les autres marques de commerce et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2008 Fido Solutions Inc.



PHOTO ANDRÉ PICHETTE . LA PRESSE

La nouvelle piste cyclable qui longe le boulevard De Maisonneuve ne sera pas éclairée de sitôt: les luminaires qui doivent y être installés sont otages d'une grève dans le port de Marseille.

Aménagement de la piste cyclable boulevard De Maisonneuve

L'éclairage bloqué à Marseille!

ÉRIC CLÉMENT

Le mauvais sort s'acharne sur la piste cyclable construite sur le boulevard De Maisonneuve: après l'épisode de la dalle de béton affaissée près du magasin La Baie l'an dernier, une grève dans le port de Marseille ralentit la livraison du mobilier urbain qui doit enjoliver cette piste qui devrait bientôt porter le nom de l'écologiste Claire Morissette.

L'aménagement de la piste d'une largeur de trois mètres, construite du côté sud du boulevard entre la rue Berri et l'avenue Greene, ne sera terminé qu'en

août, a regretté, hier, le conseiller André Lavallée, responsable du Transport collectif et de l'Aménagement urbain à la Ville de Montréal.

«Je pensais que l'installation du mobilier urbain serait faite fin juin-début juillet, mais le matériel a dû être redirigé vers la Belgique à cause de la grève dans le port de Marseille, dit-il. Du coup, on me dit maintenant que tout devrait être installé au début août.»

Le conseiller est malgré tout très heureux de constater que la piste connaît un franc succès. La Ville a investi 3,7 millions pour

la construire. On devait la rendre fleurie, mais finalement, il y aura des fleurs au bord de la piste seulement si l'arrondissement de Ville-Marie investit pour cela, dit-il.

Le mobilier urbain bloqué en France est constitué du système d'éclairage Compact Fluorescent, que le conseiller Lavallée dit être très économique. «On peut même en changer la couleur si on le veut, par exemple pour les festivals. Le design est original et devrait créer une ambiance intéressante, d'autant qu'on pourra aussi ajouter de l'affichage, comme des fanions. J'ai fait aussi

la proposition au conseil municipal que cette piste cyclable ait bientôt l'honneur d'être la première à être dotée d'un nom. À la demande de nombreux cyclistes, ce pourrait être la piste Claire Morissette.»

Grande écologiste et fondatrice de l'organisme Cyclo Nord-Sud et de Communauto, Claire Morissette a passé une grande partie de sa vie à réclamer plus d'espaces publics pour les bicyclettes. Elle est décédée en juillet dernier, à l'âge de 57 ans, des suites d'un cancer, quelques semaines après avoir appris le lancement du projet de création de la piste.

Elle avait écrit au maire Tremblay pour le remercier. «Je vous ai déjà embrassé l'an dernier, M. Tremblay, quand j'ai vu apparaître une piste cyclable juste devant chez moi, rue de l'Esplanade. Et voilà qu'aujourd'hui, vous annoncez l'aménagement d'une piste cyclable sur le boulevard De Maisonneuve, entre les rues Berri et Greene. Je n'en peux plus: je vous embrasse deux fois, M. Tremblay!»

COURRIEL
Pour joindre notre journaliste eric.clement@lapresse.ca





L'Europe abordable

Plus d'espace, plus de confort sur tous les vols d'Air Transat. Dès juin 2008.

Tous les forfaits incluent le vol aller-retour, l'hébergement, certains repas et les transferts. Les circuits accompagnés offrent en plus: des visites, le transport en autocar climatisé et un guide accompagnateur.

CIRCUITS ACCOMPAGNÉS

ITALIE 1959\$
9 JOURS • 7 NUITS • 12 REPAS
Da Vinci
Vol vers Rome, 3 nuits à Rome, 2 nuits à Montecatini, 2 nuits à Venise, 7 inclusions
Départ 20 juillet

EUROPE CENTRALE 2069\$
9 JOURS • 7 NUITS • 7 REPAS
Les capitales de l'Europe centrale
Vol vers Vienne, 3 nuits à Vienne, 2 nuits à Budapest, 2 nuits à Prague, 3 inclusions
Départs 10 et 17 juillet

IRLANDE 2099\$
9 JOURS • 7 NUITS • 20 REPAS
Magie d'Irlande
Vol vers Dublin, 2 nuits à Bray, 2 nuits à Loughrea, 2 nuits à Ballyunion, 1 nuit à Cobh, 12 inclusions
Départs 30 juillet, 13 et 20 août

BELGIQUE 629\$
4 JOURS • 2 NUITS
ESCALE À BRUXELLES[†]
Hôtel Van Belle ★★★
Petits-déjeuners, navette vers la Grande-Place et la Gare du Midi
Départ 7 juin - retour 11 juin

ITALIE 1799\$
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT VILLE À ROME
Résidence Candia ★★★
Suite avec cuisinette équipée, passe d'une journée en autobus touristique
Départs 10, 17 et 24 juillet

VOITURES EN EUROPE[†]
Jusqu'au 15 juin, réservez 2 billets d'avion sur Air Transat et profitez de ces offres exceptionnelles!

LOCATION DE VOITURE HERTZ
Obtenez une gratuité dans les villes suivantes:

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ROME Départ les mercredis du 4 juin au 22 octobre Gratuit : location de 7 jours catégorie B | LYON ET NICE Départs du 1 juin au 31 octobre Gratuit : location de 3 jours catégorie A ou 2 nuitées à l'un des hôtels sélectionnés |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ANGLETERRE 969\$
7 JOURS • 2 NUITS
ESCALE À LONDRES[†]
Ibis London Earls Court ★★★★★
Petits-déjeuners. Parfait pour la promotion «Londres en folie»
Départ 8 juin - retour 15 juin

ESPAGNE 1949\$
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT BALNÉAIRE SUR LA COSTA DEL SOL
Hôtel Amaragua ★★★★★
Vol vers Malaga, hôtel à Torremolinos, 2 repas par jour
Départs 17 et 24 juillet

FRANCE 1179\$ Vacances à la plage
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT BALNÉAIRE À CANNES
Pierre & Vacances-Les Rives de Mandelieu ★★★★★
Vol vers Nice, petits-déjeuners
Départ 8 juin

GRÈCE ET TURQUIE 2159\$ Épargnez 1000\$ par couple
8 JOURS • 7 NUITS
CROISIÈRE ET SÉJOUR Splendeurs de l'Égée^{††}
Vol vers Athènes, 4 nuits de croisière dans les îles grecques et en Turquie, 3 nuits à Athènes, 15 repas
Départs 4, 11, 18 et 25 juillet

ACHAT-RACHAT PEUGEOT EN FRANCE 17 JOURS | SURCLASSEMENT GRATUIT
Réservez une 206 Urban 1.4 essence
Conduisez une 207 Trendy 1.4 diesel
849\$ Autres modèles et prix spéciaux également disponibles.

FRANCE 1439\$
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT VILLE À PARIS
Citée Porte de Charenton ★★★
Studio avec cuisinette équipée et croisière sur la Seine
Départs 6, 13 et 27 juillet

GRÈCE 3149\$
15 JOURS • 14 NUITS • 18 REPAS
SÉJOUR DANS LES ÎLES GRECQUES
D'île en île Sigma (option 1)
Vol vers Athènes, 4 nuits à Mykonos, 3 nuits à Santorin, 3 nuits en Crète, 2 nuits à Paros, 2 nuits à Athènes
Départ 11 juillet

Londres en folie[†]

Dernière journée pour réserver et profiter de nos offres.

De plus, partez vers Londres entre le 2 juin et le 27 octobre et obtenez **GRATUITEMENT** l'une des options suivantes:

- Une excursion à Londres
- Une nuit à Londres ou Paris dans un hôtel sélectionné
- Une location de voiture Hertz pour 3 jours
- 2 pour 1 vers Paris avec l'Eurostar (aller simple, 2^e classe)

Valide à l'achat de 2 billets d'avion vers Londres au départ de Montréal.



Offrez-vous la LIBERTÉ...
Grâce à notre programme de financement, payez en 6 versements égaux. Détails en agence.**

et des milles de récompense AIR MILES^{md}
Le seul réseau d'agences à offrir et échanger les milles de récompense AIR MILES^{md}

1 866 777-0608
www.clubvoyages.com



Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et les rabais applicables. Prix et offres en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 31 mai et 1 juin 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. †Belgique et Angleterre: les transferts ne sont pas inclus. †† Prix valide pour l'option 1, croisière en cabine intérieure. L'économie de 500\$ par personne est incluse dans le prix et s'applique à la portion croisière sur l'Aquamarine, départs 4 et 11 juillet 2008. †Voitures en Europe: offres valides à l'achat de 2 billets d'avion aller-retour en classe économie sur Air Transat. Achat-Rachat: prix par voiture pour 17 jours et plus, valide pour une prise en France avant le 31 mars 2009. Surclassement gratuit pour une période maximale de 17 jours. Journées additionnelles disponibles, mais non incluses. Location de voiture Hertz, catégorie économique, plan de base, valide pour les départs ci-haut mentionnés vers Rome, Lyon et Nice. Nuits gratuites en chambre standard ou en studio (Citib) en occupation double dans un hôtel sélectionné. †Londres en folie: promotions valides pour les réservations effectuées entre le 3 et le 31 mai 2008. Réservez un vol ou un forfait à Londres et devenez éligible à notre tirage hebdomadaire d'un voyage en Angleterre. Les tirages auront lieu tous les lundis de mai et quatre voyages au total seront offerts. Visitez vacances.transat.com pour tous les détails. Options gratuites offertes à l'achat de 2 billets d'avion ou forfaits vers Londres au départ de Montréal les lundis, entre le 2 juin et le 27 octobre 2008. Excursion: toute l'essence de Londres. Nuit gratuite en chambre standard ou en studio (Citib) en occ. double dans un hôtel sélectionné de Londres ou Paris. Location de voiture Hertz de catégorie A économique, plan de base. Certaines conditions s'appliquent. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Europe, Grèce et Circuits européens 2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). **L'offre de base des milles de récompense est de 1/35\$ pour les forfaits, les croisières ou les vols noisils. Vous pouvez obtenir tous les détails en succursale. Pour échanger vos certificats, rendez-vous à www.airmiles.ca. Les certificats sont valides pour 6 mois après la date d'émission. Valide pour les nouvelles réservations auprès de certains fournisseurs. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis No 753141 au Québec. Siège Social: 300 Léo-Pariseau, bureau 1601, Montréal, Québec H2X 4B3.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

ACTUALITÉS

COURANTS_VERTS

Rat de banlieue et rat des champs



FRANÇOIS CARDINAL

ENVIRONNEMENT

La tendance est à l'achat local, à l'alimentation biologique, à l'agriculture soutenue par la communauté. De plus en plus soucieux de leur santé et de celle de la planète, un nombre croissant de citoyens exigent que les fruits et légumes qui se retrouvent dans leur assiette parcourent de moins grandes distances, tout en ayant un impact moindre sur le sol.

Et pourtant, l'actualité récente nous révèle un Québec qui, plutôt que de profiter d'une telle chance, lui tourne le dos. Les terres agricoles sur lesquelles pourrait pousser le fruit de cette préoccupation sont menacées comme jamais: les éoliennes, les autoroutes 30 et 25, les immenses centres commerciaux sont

autant de rats de banlieue qui grugent les champs.

Bon an mal an, la Commission de protection du territoire agricole reçoit quelque 3000 demandes de dérogations de toute sorte. On souhaite bâtir des logements ici, agrandir le golf là-bas, permettre la construction d'un centre de distribution au loin.

Ce faisant, on accroît la pression sur les terres agricoles qui pourraient, justement, nous éviter d'acheter des fraises de la Californie, des cornichons d'Inde ou des haricots de Chine.

«Il faut réaliser l'ampleur du gaspillage que représente l'expansion du périmètre des villes vers la zone agricole», a souligné récemment la commission Pronovost sur l'agriculture.

Cela est vrai partout au Québec, mais ce l'est tout particulièrement dans la grande région de Montréal, où sont concentrées les conditions climatiques les plus favorables à l'agriculture, les meilleures terres de la province ainsi que... leurs plus sérieuses menaces.

Pensons à l'autoroute 30 sur la Rive-Sud (615 ha), à l'autoroute 25 à Laval

(700 ha), à l'entrepôt de Canadian Tire dans Vaudreuil-Soulanges (181 ha) ou aux deux projets éoliens prévus en Montérégie (400 acres).

Sans compter l'étalement urbain, qui permet aux villes de banlieue de se livrer une rude concurrence, à coup de slogans démodés, pour attirer familles et centres commerciaux. En 2004-2005 seulement, l'île a perdu quelque 23 000 personnes au profit, surtout, des couronnes.

Or tout cela est plutôt surprenant dans le contexte qui est le nôtre. D'abord parce que la croissance démographique de la région a été moindre que celle de la province au cours des 20 dernières années. Ensuite parce que les terrains disponibles en zone blanche (urbanisée) pourraient à eux seuls accueillir près d'un million de personnes. Les besoins des 20 prochaines années pourraient même être comblés sans jamais toucher à la zone verte (agricole), estime la Communauté métropolitaine de Montréal.

Pourquoi, dans ce cas, plane-t-il une si grande menace sur les terres arables? En raison, d'abord, de l'archaïsme de la Commission de protection du terri-

toire agricole, qui fêtera ses 30 ans cette année. Elle étudie encore aujourd'hui les demandes de dérogation au cas par cas, sans vision d'ensemble. Ensuite, parce que les citoyens n'ont plus de considération pour le secteur agricole. Les couronnes de Montréal sont ainsi perçues comme des «espaces-poubelles» que seules les activités urbaines peuvent revitaliser, pour paraphraser le géographe Claude Marois.

Pour renverser la vapeur, ce dernier en appelle d'ailleurs à une nouvelle solidarité entre les urbains et les ruraux. Le contexte, après tout, n'a jamais été aussi favorable à un tel rapprochement.

Une façon non pas d'abandonner la banlieue, mais plutôt de la repenser.

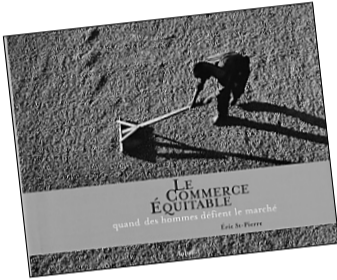
La chronique Courants_Verts fait relâche la semaine prochaine.

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste francois.cardinal@lapresse.ca

LE COMMERCE REPENSÉ

Déférence et respect. Voilà ce qui ressort de l'immense travail mené par le photjournaliste québécois Eric St-Pierre qui, depuis plus de 10 ans, capte le quotidien des producteurs et travailleurs membres de coopératives équitables. *Le Commerce équitable: Quand des hommes défient le marché* prouve qu'il y a moyen de faire différemment... EditionsAubanel.fr



LA PELOUSE REPENSÉE

Une pelouse qui ne requiert ni engrais, ni eau, ni pesticides et très peu de tonte... Voilà ce que promet l'agronome Micheline Lévesque dans *Lécopelouse*. Pour ceux qui sont prêts à laisser de côté le sentiment de culpabilité lié à la pelouse imparfaite... Dumont-Editeur.com

LA POUBELLE REPENSÉE

Nos habitudes ont beau avoir changé, la cuisine, elle, est restée la même. C'est pourquoi Recyc-Québec a lancé un concours de design pour repenser la poubelle et ses cousins, les bacs. Le module MILJO, pensé par Primeau designers, a remporté le premier prix. Il s'agit d'une poubelle à plusieurs ouvertures qui se dissimule derrière une porte de la cuisine. On dépose le compost et les déchets en haut, tandis qu'une ouverture ronde accueille verres et plastiques en bas et une fente, papiers et cartons. En plus de se retirer facilement pour être transvidé, le tout est, évidemment, recyclable. PrimeauDesign.com



L'AUTO REPENSÉE

Après les autos en partage, pourquoi pas les autos électriques en partage? C'est la volonté de la Ville de Paris, qui souhaite non seulement calquer le modèle Autolib' de Lyon, mais aller plus loin avec des autos roulant à l'électricité. C'est aussi la volonté de la québécoise Communauto, qui vient de s'associer au géant Veolia pour implanter ici aussi des autos électriques en libre-service. Les premiers véhicules devraient circuler sur le bitume montréalais en 2010. Communauto.com

Nos offres aussi sont complètement redessinées.

Profitez d'options sensationnelles à la location et à l'achat en 2008 – comme le financement à 0 % jusqu'à 60 mois sur certains véhicules†.



Modèle présenté: 9-3 berline sport Aero

93 berline sport

Louez pour **345\$**†/mois pendant 48 mois
Comptant de 3 500\$

Taux de location **0,6%**‡

ou **0%**† de financement à l'achat pour **60** mois

La 9-3 berline sport complètement redessinée de Saab. Prix d'achat : 34 450 \$*

- Tous les véhicules 9-3 comportent les caractéristiques de série suivantes :
- Puissant moteur Turbo économie en essence • Roues de 16 po en alliage
- Sièges chauffants avec assise en cuir • Réglage de la température en deux zones.

saabcanada.com

Saab 93



saabcanada.com

Mondial Saturn Saab 9415, Papineau Montréal (514) 385-7222 www.mondialsaturn.com

Saturn Saab de Brossard 5950, boul. Marie-Victorin Brossard (450) 672-2500 www.gravelauto.com

Saturn Saab de Laval 2800, boul. Chomedey Laval (450) 681-0028 www.saturnlaval.com

West Island Saturn Saab 9775, route Transcanadienne Ville Saint-Laurent (514) 332-4424 www.westislandsaturn.com

Gravel Saturn Saab 1, Place Ville-Marie, # 11 180 Montréal (514) 861-2000 www.gravelauto.com

Saturn Saab de l'Île-des-Sœurs 1000, boul. René-Lévesque Île-des-Sœurs (514) 769-5353 www.gravelauto.com

*Le prix d'achat des modèles présentés est de 43 993 \$ pour une 9-3 berline sport Aero 2008 de Saab. Le prix d'achat pour une 9-3 berline sport 2008 de Saab est de 34 450 \$ incluant un rabais du détaillant de 1 500 \$. †Offre basée sur une location de 48 mois une 9-3 berline sport 2008 de Saab, avec un acompte ou un échange d'une valeur de 3 500 \$ requis pour des mensualités de 345 \$ (incluant un rabais du détaillant de 1 500 \$). GM annule le dépôt de sécurité. L'obligation totale est de 20 057 \$. Le taux de location annuel est de 0,6 %. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,15 \$. D'autres options de location sont offertes. ‡Le transport (1 400 \$) n'est pas inclus. La taxe sur la climatisation (100 \$), s'il y a lieu, l'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM / PPSA, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. †Financement à l'achat et sujet à l'approbation de GMAC réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Un acompte ou un échange et / ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. La mensualité variera en fonction du montant de l'emprunt et de la valeur de l'acompte / échange. Par exemple : pour un emprunt de 10 000 \$ à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 167 \$ pour 60 mois pour une 9-3 berline sport 2008 de Saab. Le coût de l'emprunt sera de 0 \$. L'obligation totale sera de 10 000 \$. L'offre de financement est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. L'offre est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles. ††Les offres s'appliquent à l'achat ou à la location des véhicules neufs 2008 suivants : 9-3 berline sport 2008 de Saab, livrés entre le 1er mai et le 30 juin 2008. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les détaillants peuvent vendre / louer à moindre prix. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et / ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. Voyez un détaillant, visitez saabcanada.com ou faites le 1 888 888-SAAB pour les conditions et les détails.

Acheter québécois, quitte à payer plus, dit l'ADQ

MALORIE BEAUCHEMIN

QUÉBEC — Le gouvernement et les sociétés d'État doivent acheter québécois, même si cela coûte plus cher, affirme le chef de l'Action démocratique du Québec, Mario Dumont. L'ADQ exige de Québec une politique d'achat local afin de stimuler l'économie en favorisant les entreprises d'ici.

Le chef adéquate s'est dit scandalisé, hier, qu'aucun des projets auxquels participait le fabricant d'éoliennes AAER, de Bromont, n'ait été retenu dans l'octroi récent des contrats d'Hydro-Québec pour la production de 2000 mégawatts d'électricité tirée du vent. Ce sont plutôt des entreprises allemandes qui ont obtenu les contrats convoités.

Ainsi, l'ADQ suggère l'adoption d'une politique qui offrirait un «traitement préférentiel» aux produits fabriqués au Québec dans les achats des ministères et organismes publics, en plus d'obliger ces derniers à avoir une proportion de contenu québécois dans leurs approvisionnements.

Le ministre du Développement économique, Raymond Bachand, a qualifié en chambre la position adéquate de «nationalisme ethnocentriste». «On est tous préoccupés par le développement économique de nos entreprises. Mais, déjà, dans les contrats d'éoliennes d'Hydro-Québec, il y a avoir 60 % (de contenu québécois), 5 milliards de retombées économiques, a souligné M. Bachand. Mais il faut faire ça dans le cadre de processus d'appel d'offres, il faut faire ça dans le cadre aussi de nos normes commerciales canadiennes et internationales.»



DEPUIS 1976

Cabanons Fontaine Promotion printanière

Rabais de **9%** sur les ENS. BRICOLEUR A*

Rabais de **6%** sur les ENS. BRICOLEUR B*

Rabais de **3%** sur les PRÉFABRIQUÉS* ou un rabais de **40%** sur la peinture pour portes et fenêtres*

Rabais de **3%** sur les GARAGES assemblés ou en kit ou murs en 2x6 po*



PLUS DE 30 POINTS DE VENDE
Pour connaître le concessionnaire de votre région, appelez-nous :

St-Mathieu-de-Beloil : 450-536-3563

Autres régions : 1-888-838-3563

3497, chemin de l'Industrie

St-Mathieu-de-Beloil

www.cabanons.com

Offre prolongée jusqu'au 23 juin 2008

Licence RBQ : 8240-6026-41

Financement disponible de 48 ou 60 versements à un taux d'intérêt de 8,9 %, montant minimum de 2 000 \$.

*Applicable sur le prix de base des cabanons. Voir détails et conditions en magasin. Sauf sur dépôt initial et sur approbation de crédit.

SUR CYBERPRESSE.CA

GRUE

Voyez les photos de l'effondrement de la grue à New York sur cyberpresse.ca/grue



PHOTO STEPHEN CHERNIN, AP

BIÈRE

Apprenez l'art de la dégustation de la bière et plus encore sur cyberpresse.ca/biere

MAISON

Lucie Lavigne vous fait pénétrer dans le Montréal contemporain sur cyberpresse.ca/contemporain

NOS BLOGUES



**MALI ILSE PAQUIN
Bonjour, Gordon Brown à l'appareil**

Les Britanniques sont avertis. La prochaine fois que leur téléphone sonne, ils pourraient bien se retrouver en ligne avec Gordon Brown.

Lisez la suite sur www.cyberpresse.ca/paquin

Paul, jr et André Desmarais honorés par l'UdeM



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Pour la première fois de sa longue histoire, l'Université de Montréal a décerné simultanément des doctorats honorifiques à deux frères. Les hommes d'affaires Paul Desmarais, jr, président du conseil et co-chef de la direction de Power Corporation du Canada, et André Desmarais, président et co-chef de la direction de Power Corporation du Canada, ont reçu hier cette distinction des mains du recteur de l'Université de Montréal Luc Vinet (à gauche sur la photo) et de la chancelière Louise Roy (à droite) en hommage à « leur contribution exceptionnelle à leur profession et à la société ». M. Vinet a relevé qu'il est « rare de voir deux frères partager des fonctions de direction d'une entreprise d'une telle ampleur », et a salué leur « attachement à Montréal et leurs œuvres de philanthropie ». Au total, l'Université de Montréal remettra ce printemps 14 doctorats honorifiques à des personnalités du domaine des sciences, des arts et des affaires. Outre messieurs Desmarais, l'écrivain d'origine marocaine Tahar Ben Jelloun et le chimiste français Henri Kagan recevront cette distinction. La collation des grades marque la fin du parcours universitaire de 10 860 étudiants qui recevront leur diplôme cette année. — La Presse

Des profs de maths rejettent un examen du Ministère

ISABELLE HACHEY

Des professeurs de mathématiques refusent de soumettre leurs élèves de troisième secondaire à un examen du ministère de l'Éducation, parce qu'ils le jugent trop complexe et mal adapté à leur enseignement.

Les profs de maths de la commission scolaire des Affluents, dans Lanaudière, ont rejeté en bloc un pan entier de cet examen, qui n'est pas obligatoire. Il s'agit en fait d'un « prototype » fourni par le Ministère dans le cadre du renouveau pédagogique, implanté cette année en troisième secondaire.

Dans la première partie de l'examen, l'élève doit « résoudre une situation-problème » compliquée. On lui demande d'aménager un terrain de camping de façon optimale, en respectant les coûts. Mais attention : il faut prendre en considération la superficie des tentes et des roulottes, l'espace à préserver entre les campements et la construction de trois terrains de jeux.

« Le Ministère fournit beaucoup, beaucoup de données, mais aucune n'est complète. L'élève doit se référer à la 12^e donnée pour compléter la première. Les jeunes ne sont pas habitués à travailler de cette façon et on avait peur que cela cause préjudice », explique André Lachapelle, directeur du service des ressources éducatives de la commission scolaire des Affluents.

Face à la levée de boucliers des enseignants, la commission scolaire a décidé de soumettre les élèves de ses 12 écoles secondaires à son propre examen, du moins pour la partie censée évaluer la compétence « résoudre une situation-problème ».

C'est que l'examen du Ministère « ne correspond pas à ce qui a été enseigné dans les classes », dit Frédéric Pilon, président du Syndicat de la région des Moulins. « Les prototypes d'épreuves permettent au Ministère d'apporter des corrections à la réforme. Mais les profs et les élèves ont un peu l'impression de servir de cobayes là-dedans », déplore-t-il.

Déco Découverte
SUPERMAGASIN | accessoires bain et cuisine | literie

LES VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE 30 MAI, 31 MAI ET 1^{ER} JUIN SEULEMENT!

Au choix! 199⁹⁹

Masseur I Comfort pour les jambes
• massage en profondeur des chevilles, des mollets et des pieds
Ord. 349,99 \$

150\$ de rabais

achat-choc

Fauteuil Shiatsu antigravité Charlescraft
• massage shiatsu en profondeur pour soulager les muscles tendus
Prix de comparaison 399,99 \$

offre duo
achetez un article, obtenez le 2^e à **50% de rabais**

jusqu'à 50% de rabais
Sélection de serviettes
Home Studio, Wamsutta et Fieldcrest.
9⁹⁹
Ord. 14,99 \$ à 19,99 \$

25 % de rabais
Descentes de bain assorties
Ord. 9,99 \$ à 19,99 \$

TOUTES les parures de fenêtre et TOUTE la quincaillerie
*Le 2^e article doit être de valeur égale ou inférieure.

50% de rabais
Choix de literie
Gluckstein Home, House & Home, Home Studio, Steven & Chris, Veratex, Fieldcrest, Nygård et Nautica.
Le choix des motifs varie selon le magasin. Tant qu'il y en aura!
Ord. 24,99 \$ à 379,99 \$

Vivez mieux, payez moins.

Abonnez-vous au courriel Déco Découverte au www.decodecouverte.com

AVIS À NOS CLIENTS : LE CHOIX ET LES MARQUES VARIENT SELON LE MAGASIN. Certains motifs, couleurs et modèles peuvent ne pas être offerts dans tous les magasins. La mention « Achat-choc » indique que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Il se peut qu'un article Achat-choc soit accompagné d'une étiquette ou d'une affiche indiquant un « prix de comparaison ». Il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi ou pourrait établir pour un article identique ou de qualité comparable. Notez que les articles Achat-choc sont offerts en quantités limitées. De plus, le choix varie selon le magasin et aucun bon d'achat différé ni article de substitution ne sont offerts. Précisions en magasin. ■ 5-1H Les prix ordinaires indiqués sont ceux de Déco Découverte. Prix en vigueur du vendredi 30 mai au dimanche 1^{er} juin 2008, à moins d'avis contraire.

POUR L'ÉGALITÉ EN EMPLOI

Stratégie nationale pour l'intégration et le maintien en emploi des personnes handicapées

De gauche à droite : M. Martin Trépanier, président de l'Office des personnes handicapées du Québec, M. Jean-Pierre Léger, président et chef de la direction des Rôtisseries St-Hubert, M. Sam Hamad, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, M^{me} Linda Flecher, employée du Centre d'appels des Rôtisseries St-Hubert, M. Denis Boily, président du Regroupement des organismes spécialisés pour l'emploi des personnes handicapées (ROSEPH) et directeur général du SEMO Drummond ainsi que M. Gabriel Tremblay président du Conseil québécois des entreprises adaptées.

Photo : Alain Chagnon

« Une première au Québec : notre gouvernement a adopté une stratégie d'intégration et de maintien en emploi des personnes handicapées qui leur permettra de prendre la place qui leur revient sur le marché du travail. »

- Sam Hamad
Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Cette stratégie représente **142,8 M\$ en investissements additionnels** en faveur de l'emploi et de la formation en milieu de travail des personnes handicapées.

DES GESTES CONCRETS POUR :

- ◆ appuyer les entreprises dans l'embauche et le développement des compétences des personnes handicapées
 - ◆ Nouveau service d'assistance de première ligne aux employeurs : **1 866 640-3059** (sans frais)
centre.assistance.placement@mess.gouv.qc.ca
 - ◆ Aide financière accrue aux entreprises pour permettre à 2 750 personnes handicapées d'intégrer le marché du travail au cours des cinq prochaines années
 - ◆ Bonification du crédit d'impôt remboursable pour stage en milieu de travail : le taux passe de 30 % à 40 % et les heures de supervision doublent
- ◆ soutenir et accompagner les personnes handicapées
 - ◆ Création de 825 nouveaux emplois dans les entreprises adaptées d'ici 2013
 - ◆ Nouvelle prime au travail pour les personnes handicapées ayant des contraintes sévères à l'emploi
 - ◆ Supplément au revenu de travail pour les prestataires de longue durée qui se trouvent un emploi
 - ◆ Augmentation graduelle du nombre de stagiaires handicapés dans la fonction publique
 - ◆ Développement et reconnaissance des compétences des adultes handicapés
- ◆ sensibiliser la population et les acteurs du marché du travail

POUR EN SAVOIR PLUS : www.mess.gouv.qc.ca

MONDE



Les images de la Fondation nationale de l'Indien montrent un campement de huttes de paille et des indigènes dont le corps est entièrement peint en rouge ou en noir, au plus profond de l'Amazonie.

BRÉSIL

L'existence d'une tribu isolée révélée

YANN WALTER
AGENCE FRANCE-PRESSE

RIO DE JANEIRO — De rares photos d'Indiens vivant sans contact avec le monde extérieur ont été publiées hier, exposant au grand

jour l'existence d'une des dernières tribus isolées au plus profond de l'Amazonie brésilienne.

La Fondation nationale de l'Indien (Funai) a pris ces clichés au début du mois de mai lors d'un survol de la région où habitent

ces groupes indigènes coupés du monde, dans l'État amazonien de l'Acre, près de la frontière péruvienne.

Ces images montrent un campement de huttes de paille et des indigènes dont le corps est entièrement peint en rouge ou en noir, décochant des flèches contre l'appareil transportant les membres de la Funai.

D'après des déclarations à la presse du directeur du département de protection de l'environnement de la Funai, José Carlos dos Reis Meirelles, ces Indiens sont sédentaires et cultivent du manioc, des bananes et des pommes de terre.

Selon M. Meirelles, qui travaille dans la forêt amazonienne depuis les années 70, il s'agit de l'un des groupes isolés les plus importants de la région, composé d'au moins 250 individus.

La Funai connaît l'existence de cette tribu depuis 20 ans, mais s'abstient de tout contact direct avec ses membres pour préserver leur autonomie. L'institution brésilienne a expliqué avoir cessé de rechercher tout contact avec ces groupes depuis les années 80.

« Nous avons décidé de publier

ces photos maintenant pour alerter le monde sur les dangers qu'encourent ces Indiens », a-t-il expliqué par téléphone à l'AFP depuis l'Amazonie.

La tribu photographiée, dont la Funai ne connaît pas avec certitude l'ethnie, vit sur une superficie de 630 000 hectares dans l'État de l'Acre. Cette région regroupe trois réserves indiennes où habitent également trois autres groupes isolés.

« Cela ne m'intéresse pas de connaître leur ethnie. Tout ce que je veux, c'est les protéger et faire en sorte qu'ils restent coupés du monde », a encore dit M. Meirelles à l'AFP.

La Funai survole la région deux fois par an pour vérifier que des exploitants illégaux de bois, des chercheurs d'or ou des cultivateurs de coca péruviens ne s'y installent pas.

Selon M. Meirelles, ces tribus se déplacent lentement vers la frontière brésilienne pour fuir les exploitants péruviens, et ce mouvement s'est accéléré dans les dernières années.

« Les autorités péruviennes ont récemment soutenu que ces tribus n'existaient pas. Or, elles existent,

et elles sont en grand danger », a averti le défenseur des indiens.

Il a également affirmé à la presse que les gouvernements du Brésil et du Pérou ont le devoir de protéger ces Indiens. « Leur avenir dépend de nous. Si ces régions sauvages, qui de toute façon ne sont pas cultivables, ne sont pas préservées, ces Indiens mourront ».

L'organisation non gouvernementale britannique Survival International, qui a divulgué les photos de la Funai en Europe, estime qu'environ 500 Indiens isolés habitent dans cette région, du côté brésilien de la frontière.

« Le monde doit faire en sorte de protéger le territoire de ces Indiens. Si cela n'est pas fait, ces tribus disparaîtront très vite », a prévenu le directeur de Survival International, Stephen Corry.

Selon la Funai, il y aurait au Brésil 68 tribus indiennes isolées, disséminées dans les États amazoniens d'Acre, Amazonas, Mato Grosso, Roraima, Rondonia et Maranhão. L'existence de 24 de ces groupes est officiellement confirmée.

Survival International estime qu'il existe au total plus d'une centaine de tribus isolées dans le monde.

Camping?

Laissez-vous tenter!
Plus de 135 modèles différents



Obtenez de **25 à 50%** de rabais
sur **TOUS** nos modèles de tentes

Une seule adresse
André Jac Sport

5520, boul. des Laurentides, Laval

450 622-2410 / 1 800 997-2410 / andrejac.com

Solde en vigueur jusqu'au 1^{er} juin 2008



L'AUTO

CE LUNDI

**MATCH OPPOSANT
L'ACURA CSX À LA
SUBARU WRX**

Tous les lundis dans **LA PRESSE**

3550232

RITCHIES

E N C H È R E S



Nous acceptons présentement les consignations pour notre prochaine

VENTE D'ŒUVRES
CANADIENNES
IMPORTANTES

**Le 24
novembre
2008**

Jean-Philippe Dallaire, *Bossue à l'ombre*,
vendu à un prix record de 267.000 \$ le 26 mai 2008

Pour prendre un rendez-vous pour une évaluation gratuite avec un de nos spécialistes de Toronto, veuillez contacter Viola McGowan à notre galerie de Montréal.

1980 RUE SHERBROOKE O. SUITE 100,
MONTRÉAL, QUÉBEC CANADA H3H 1E8
T 514.934.1864 F 514.934.1860 E vmcgowan@ritchies.com

www.ritchies.com

Faculté de l'éducation permanente
Un plus!

Félicitations à nos étudiants lauréats

BOURSE CENTRE D'EXCELLENCE EN SOINS INFIRMIERS DE LA FONDATION DE L'HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT

Martine Julien – Certificat en santé communautaire

BOURSE FERNAND-SEGUEIN 2007 – PRIX DE LA RELÈVE

David Massé – Certificat en journalisme

PRIX DU JEUNE ÉCRIVAIN FRANCOPHONE

Vincent Grégoire-Mailloux – Certificat de traduction

PRIX LIZETTE-GERVAIS 2007 – RADIO

Marie-Odile Marcoux-Fortier – Certificat en journalisme

PRIX LIZETTE-GERVAIS 2007 – TÉLÉVISION

Martin-Frédéric Constant – Certificat en journalisme

PRIX UE-CANADA POUR JEUNES JOURNALISTES 2008

Gaétan Pouliot – Certificat en journalisme

Prix d'excellence en enseignement

La Faculté décerne chaque année un prix d'excellence au chargé de cours qui s'est particulièrement distingué par la qualité de son enseignement.

PRIX D'EXCELLENCE

Hélène Boivin

École de français

Université 
de Montréal



PHOTO MATT STROSHANE, GETTY IMAGES
 Greg Chamitoff (à gauche) photographié avec les astronautes Akihiko Hoshide et Mike Fossum en mai dernier.

Premier vol dans l'espace pour un Montréalais d'origine

Greg Chamitoff fera un séjour de six mois à bord de la Station spatiale internationale

OLIVIER-LOUIS ROBERT
 COLLABORATION SPÉCIALE

Un an avant les missions de Julie Payette et de Bob Thirsk, un Montréalais d'origine effectue son premier vol dans l'espace. Il s'agit de Greg Chamitoff, un astronaute de la NASA qui doit rejoindre ses coéquipiers d'Expedition 17 Sergueï Volkov et Oleg Kononenko pour un séjour de six mois à bord de la Station spatiale internationale.

À titre de responsable scientifique d'Expedition 17, le nouvel occupant du complexe orbital, qui prend la relève de son compatriote Garrett Reisman, aura à superviser pas moins de 43 expériences en sciences de la vie, en sciences des matériaux, en robotique et en observation de la Terre. Tout cela, dans un contexte nouveau, où les trois principaux laboratoires de la station spatiale (le module américain Destiny, le module européen Columbus et le nouveau module d'expériences japonais Kibo) seront fonctionnels.

De plus, l'équipage de la station doit maintenant intégrer le nouveau centre de contrôle de mission de Tsukuba, au Japon, au circuit international formé des centres de contrôle de Houston et de Huntsville (NASA), de Korolev (Russie), ainsi que de Munich et de Toulouse (Agence spatiale européenne). « Ce sera un défi

intéressant pour nous d'apprendre à coordonner toutes ces conversations avec les contrôleurs au sol », a confié à *La Presse* M. Chamitoff, au cours d'un entretien téléphonique exclusif le 1^{er} mai, le dernier qu'il lui était permis d'accorder avant sa mise en quarantaine médiatique.

Une pensée pour sa ville natale

Greg Chamitoff sait de quoi il parle: avant d'être assigné à l'équipage d'Expedition 17 (il sera également d'Expedition 18 pendant un mois), il a été pendant trois ans un capcom (l'astronaute qui assure les communications avec un équipage en orbite) au Centre de contrôle de la station spatiale, où il a côtoyé Julie Payette. Au sein du Bureau des astronautes de la NASA, il a aussi travaillé dans la branche Robotique, dirigée par Chris Hadfield, suivant celui-ci lorsque l'astronaute canadien s'est vu confier la direction de la branche des Opérations de la station spatiale.

L'astronaute américain demeure très attaché à la ville qui l'a vu naître le 6 août 1962, et où il a vécu jusqu'à l'âge de 11 ans. « J'y suis retourné plusieurs fois depuis que j'ai 22 ans et même si j'ai beaucoup roulé ma bosse entre un doctorat au MIT, un voyage autour du monde, une charge d'enseignement à l'Université de Sydney, en Australie, et maintenant Houston,

chaque fois que je reviens à Montréal, je reprends contact avec mes racines. Et je suis très content que l'Agence spatiale canadienne, où je me suis entraîné, se trouve dans la région de Montréal: d'une certaine manière, cela a permis de connecter mon passé à mon présent. »

À sa dernière visite en septembre dernier, alors qu'il se trouvait au Centre spatial John Chapman à Longueuil pour suivre une formation d'opérateur du robot Dextre, Greg Chamitoff en a profité pour aller courir sur le mont Royal. « Je me suis arrêté sur le belvédère, j'ai contemplé ma ville natale et j'ai réfléchi à la signification personnelle de l'observer à partir de l'espace. À cet instant précis, je me suis senti plus que jamais depuis mon enfance connecté à Montréal et aux gens qui y vivent. »

Deux ans auparavant, l'astronaute d'origine montréalaise avait reçu son certificat de qualification ainsi que ses ailes après avoir suivi une première formation pour lui permettre d'utiliser le bras Canadarm2. Selon Marius Ochisor, le chef intérimaire des instructeurs en robotique de l'Agence spatiale canadienne, tous les astronautes et cosmonautes russes assignés à une mission à bord de la Station spatiale internationale suivent ces deux formations d'une durée de deux semaines chacune.

La sonde Phoenix a un problème de court-circuit

ARTHUR H. ROTSTEIN
 LA PRESSE CANADIENNE

TUCSON, Arizona — Les ingénieurs sont aux prises avec un problème de court-circuit qui se produit par intermittence sur la sonde *Phoenix*, qui s'est posée sur Mars dimanche.

Le dysfonctionnement touche un appareil chargé d'analyser les échantillons de glace et de sol martien ramenés à l'intérieur de la sonde par le bras robotisé de *Phoenix*.

Le court-circuit a été découvert pendant une série de tests qui a précédé le début des investigations de la sonde.

Un membre du laboratoire lunaire et planétaire de l'Université d'Arizona, William Boyton, a affirmé que le problème n'est pas critique.

Selon M. Boyton, qui a la responsabilité de l'appareil défectueux, les causes du problème et les actions à entreprendre pour le régler ont été déterminées. Les chercheurs travaillent actuellement à une solution.

La sonde a été conçue pour déterminer si le pôle Nord de la planète Mars a pu abriter des formes de vie primitives. Elle va aussi mener diverses expériences afin de découvrir d'éventuelles compositions organiques.

La semaine de quatre jours pour économiser l'énergie

AGENCE FRANCE-PRESSE

MANILLE — Les Philippines pourraient réduire à quatre jours la semaine de travail de ses fonctionnaires pour réduire la facture d'énergie alors que le prix du pétrole a atteint des sommets, ont indiqué des responsables hier.

L'idée est sérieusement étudiée

par la présidente Gloria Arroyo comme un moyen de réduire la consommation d'énergie. « Mais avant de prendre une décision, nous devons étudier attentivement si cela n'aura pas d'effets pervers sur l'économie », a indiqué un porte-parole gouvernemental. De nombreux députés philippins soutiennent l'initiative.

VIVE LE PRINTEMPS

PROLONGATION DES SOLDES À **-20%**

SUR NOTRE COLLECTION 2008 DE MEUBLES DE JARDIN EN TECK.

OFFRE VALABLE JUSQU'AU 31 MAI 2008.



dragore

INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS DU MONDE

4295 BOUL. ST-LAURENT, MONTRÉAL
 (514) 842-3500 WWW.DRAGORE.CA



LA DÉLICATESSE D'UN BAISER DANS LE COU



BIRKS NEEDLEFISH^{MD}
 CONÇUE PAR ESTY. BIJOUX EN ARGENT STERLING INSPIRÉS DES FONDS MARINS. COLLIER, 395\$. PENDANTS D'OREILLES, BAGUE ET BRACELET ASSORTIS AUSSI DISPONIBLES.



BIRKS.COM 1.800.682.2622

À l'occasion de la fête des Pères...

Offrez un abonnement week-end pour 13 semaines à **La Presse**



Deux magazines: **Hockey et Le Guide des Poolers**

POUR SEULEMENT **29,64\$** + taxes

► PROFITEZ DE CETTE OFFRE DÈS MAINTENANT

514 285-6911 ou 1 800 361-7453

cyberpresse.ca/abonnement/peres

OPTEZ POUR UNE DES DEUX OPTIONS SUIVANTES:

1 *La Presse*, du samedi et du dimanche, en cadeau pour une période de 13 semaines + deux magazines: *Hockey* et *Le Guide des Poolers* pour seulement 29,64\$ (33,45\$ taxes incluses).

ou

2 *La Presse*, du samedi et du dimanche, en cadeau seulement pour une période de 13 semaines pour 22,23\$ (25,09\$ taxes incluses).



Valeur de: 5,95\$ l'unité

Valeur de: 9,95\$ l'unité

LA PRESSE

Hâtez-vous, cette offre se termine le 31 juillet 2008 et s'adresse aux lecteurs non-abonnés qui résident dans les limites du réseau de distribution. Notez que les magazines sont édités selon certaines dates de parution. L'abonnement n'est pas remboursable, mais peut être suspendu en tout temps. Un mois avant la fin de l'abonnement, l'abonné recevra un avis de renouvellement d'une durée de 13 semaines au prix régulier. D'autres conditions peuvent s'appliquer.

ACTUALITÉS

FABRIQUÉ EN CHINE

«Tous mes amis sont morts»



STÉPHANE PAQUET

PÉKIN

Comme bien des jeunes de 12 ans, Gao Jie voulait devenir un star du sport quand il serait grand. Le soccer, c'est son affaire. Mais le séisme du 12 mai l'a fait changer d'avis: il veut aujourd'hui devenir géologue, pour prévenir les tremblements de terre.

À côté des débris du collège Juyuan, où sont morts une quarantaine de ses amis et deux de ses cousines proches, personne n'a envie de lui dire que les tremblements de terre, ça ne se prévoit pas. On peut bien lui laisser un rêve ou deux.

Jie fait partie des chanceux. Ses parents l'ont changé de collège l'an dernier. Sa nouvelle école est restée debout. Celle où il devait aller n'est plus qu'un tas de béton et de poussière, devant lequel se dressent six grandes couronnes de fleurs en mémoire des centaines d'élèves qui y ont péri. Il n'y a pas de décompte officiel des morts. Certains parlent de 600, d'autres de la presque totalité des 900 élèves.

«Je n'ai plus personne avec qui jouer. Tous mes amis sont morts, mes cousines aussi», dit-il, affichant une contenance presque suspecte.

On comprend un peu mieux pourquoi quand il ajoute: «Notre enseignant nous a dit qu'il fallait bien travailler parce qu'on est chanceux d'être vivants.»

Yang Aili, qui a presque 16 ans, a aussi joué de chance. Elle, elle était à l'intérieur du collège Juyuan le 12 mai. Le corps de sa meilleure amie est encore dans les débris, raconte-t-elle, et plus personne n'y cherche de survivants.

Elle a survécu parce qu'elle était assise à l'avant de la classe, près de la porte. Et sa classe se trouvait près de l'escalier, au troisième étage. Elle a beau être tombée dans le tohu-bohu qui a suivi les premières secondes du tremblement de terre, elle a beau avoir été piétinée par des condisciples qui voulaient eux aussi quitter les lieux, elle s'est relevée grâce à l'aide de son enseignante et a pu sortir avant qu'il ne soit trop tard.

«Quand je suis arrivée sur la pelouse, la bâtisse s'est effondrée», explique-t-elle, peinant à retenir ses larmes.

Comme si la perte d'amies n'était pas suffisante, les deux appartements que sa mère avait achetés avec ses économies sont aussi partis en poussière. «Ma famille est correcte», précise-t-elle.

Des histoires d'horreur comme celles-là, le Sichuan en est plein. Et plus souvent qu'autrement, elles ont pour scène des écoles qui se sont effondrées. Quelque 7000 établissements scolaires ont été détruits dans la province.

Sur l'internet, les questions fusent: pourquoi les écoles tombent-elles avant



PHOTO AFP

Des chandelles, allumées en l'honneur des victimes du tremblement de terre, parmi les débris d'une école du Juyuan.

les autres édifices? Certains parlent de normes de construction à revoir. D'autres de cas de corruption, qui auraient fait en sorte que les écoles ont été construites avec des matériaux de piètre qualité.

Pékin a promis une enquête et des peines sévères si quelqu'un a troqué la sécurité des enfants contre une poignée de dollars. En attendant des réponses, les élèves et les écoliers tentent de retrouver un semblant de vie normale.

Dans un camp installé au stade de Mianyang, la deuxième ville en importance de la province, le D' Liu Longqi est là pour les écouter. «Presque tous les enfants qui ont survécu à la catastrophe sont en train de vivre une crise psychologique», explique-t-il. L'important, c'est de leur donner le plus

d'aide possible dans les deux premières semaines, pour que les séquelles soient moins importantes.

À quelques dizaines de mètres de lui, des bambins de 6 ou 7 ans chantent un air que les Chinois entonnent dans les moments difficiles: «J'ai un soleil dans mon cœur», disent les paroles, qui se veulent réconfortantes. Cela, en faisant un dessin, celui d'une maison qu'ils voient dans leur rêve.

Une suggestion pour le prochain devoir: dessiner une école sécuritaire, ce qui sera sans doute moins compliqué que d'essayer de prévenir les tremblements de terre.

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste spaquet@lapresse.ca



PHOTO REUTERS

LE CHIFFRE
130 millions

En mètres cubes, c'est la quantité d'eau que contient le lac Tangjashan, qui s'est formé à la suite du tremblement de terre au Sichuan et qui menace 1,3 million de personnes (c'est le chiffre officiel, mais un porte-parole a parlé de 3 millions plus tôt cette semaine en entrevue à *La Presse*). Ça équivaut au liquide contenu dans 50 000 piscines olympiques.

LE MOT
Wanju

Est-ce une conséquence du scandale des jouets fabriqués en Chine qui contenaient de la peinture au plomb? Toujours est-il que la croissance des exportations chinoises de jouets (wanju) a beaucoup ralenti. Pour les trois premiers mois de l'année, les ventes de wanjus ont crû de 3% par rapport à 2007, comparativement à une progression de 23,6% un an plus tôt.

LA TROUVAILLE
«Ma vie en rouge»

Dans son livre, Zhang Zhimei raconte sa vie en Chine des années 30, sous l'occupation japonaise, jusqu'à son arrivée au Canada au milieu des années 80. La Révolution culturelle y est racontée par cette professeure indépendante, envoyée comme des millions d'autres dans un camp de «rééducation». Retour intéressant et bien raconté sur cette période désastreuse.

lait

PRÉSENTE



EN COLLABORATION AVEC



Jean Coutu

Dimanche 1^{er} juin 2008

Demain, la ville respire au rythme du vélo à l'occasion du Tour de l'Île de Montréal.

Soyez de la fête!



Départ à compter de 9 h 15

Pour vous inscrire ou récupérer votre dossard

• Aujourd'hui, entre 9h et 14h, par téléphone au 514 521-8356, poste 504 ou par Internet à velo.qc.ca.

• Aujourd'hui, entre 9h et 19h, à la Maison des cyclistes, située au 1251, rue Rachel Est à Montréal (coin de Brébeuf).

• Demain, le dimanche 1^{er} juin, entre 7h45 et 10h30, au site de départ du Tour de l'Île de Montréal. Présentez-vous à l'un des kiosques d'inscription suivants:

- Au coin nord-est des rues Sherbrooke et Viau (sortie du golf au nord des Pyramides).

- Au coin sud-ouest des rues Viau et Beaubien.

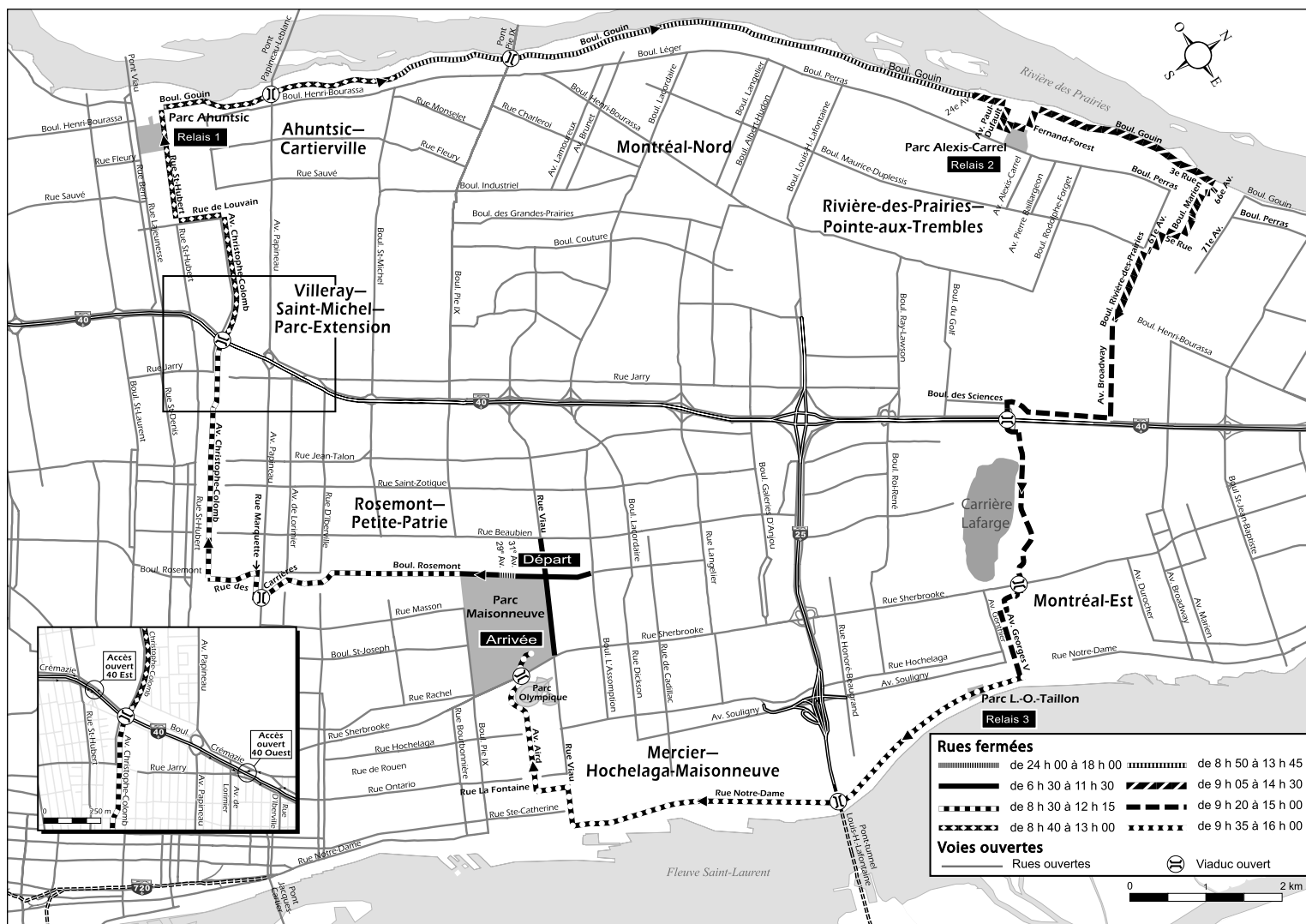
- Au coin sud-ouest du boulevard Rosemont et de la rue Des Chênes.

- Au coin nord-est du boulevard Pie-IX et de la rue Sherbrooke.

Information sur les rues fermées

• Consultez notre site Internet www.velo.qc.ca/info-circulation.

• Téléphonnez-nous aujourd'hui, entre 11h et 17h, et demain, entre 7h et 17h, au 514 521-8356, poste 380.



Hausse du prix de l'essence aux États-Unis

Les ventes de voitures hybrides explosent

NICOLAS BÉRUBÉ

LOS ANGELES — Impossible de faire 10 pas dans la rue sans en croiser une: les voitures hybrides — la Toyota Prius en tête — sont devenues la dernière mode à Los Angeles.

La voiture au hayon de forme arrondie semble être aussi populaire dans la rue que les iPod dans le métro ou l'autobus.

« Avant, je trouvais la Prius un peu laide, explique Michelle Cole, résidente de Santa Monica. Mais des amis en ont acheté une, et je me suis peu à peu laissé convaincre. Maintenant, je ne l'échange-rais contre rien au monde. »

Réservées il y a quelques années encore aux environnementalistes les plus convaincus, les

voitures hybrides sont aujourd'hui passées en vitesse supérieure. Les ventes ont grimpé de 25 % durant les trois premiers mois de 2008 aux États-Unis. En avril, elles ont explosé de 58 % par rapport au même mois l'année précédente.

Sergey Brin, cofondateur de Google, et Leonardo DiCaprio comptent parmi les personnalités qui, volontairement ou non, ont aidé à populariser la Prius dans le sud de la Californie, le plus gros marché de voitures neuves aux États-Unis. Lorsqu'ils donnent des entrevues, ils ne ratent pas une occasion de parler de leur voiture, devenue la dernière mode politiquement correcte chez les riches et célèbres.

M^{me} Cole, une avocate qui travaille à domicile, dit apprécier la

faible consommation d'essence de sa Prius. Elle fait le plein une fois par mois en moyenne. « J'aime aussi le fait d'envoyer un message positif autour de moi. C'est ma façon de montrer que je me soucie de l'environnement, que chaque petit geste compte. »

Un rapport publié la semaine dernière montre que les concessionnaires qui vendent des hybrides en Californie — Nissan, Honda, Toyota — ne suffisent plus à la demande. La plupart d'entre eux tiennent une liste d'attente de deux mois. Histoire de profiter de la rareté des produits, les vendeurs obligent désormais les clients à acheter toute une série d'options sur la voiture, ce qui fait grimper le prix de 1000 \$ ou 2000 \$.

Plus de 350 000 nouveaux véhi-

cules hybrides ont été enregistrés l'an dernier aux États-Unis, dont le quart en Californie, l'État qui mène le bal actuellement. Le prix de l'essence a dépassé 1,20 \$ le litre en bien des endroits en Californie, l'un des États américains où l'essence est la plus chère.

La Ville de Los Angeles innove

La popularité de ces véhicules est alimentée par la hausse du prix de l'essence. Or, la Ville de Los Angeles a mis en place des initiatives inédites pour encourager l'achat de véhicules hybrides, qui sont souvent citées par les nouveaux propriétaires comme ayant influencé leur choix.

Par exemple, les propriétaires d'hybrides n'ont pas à payer les

parcomètres municipaux à Los Angeles. De plus, les acheteurs d'hybrides peuvent appliquer sur leur pare-chocs arrière un autocollant leur permettant d'emprunter en tout temps la voie réservée au covoiturage sur les autoroutes. Ce programme a été si populaire que les autorités ont dû y mettre fin, après avoir distribué 70 000 de ces autorisations spéciales.

Quant à l'histoire d'amour entre les Américains et les gros VUS, elle semble terminée.

Selon un récent rapport de la société Autodata Corp, les ventes de VUS ont chuté de 28 % depuis le début de l'année aux États-Unis, alors que les ventes de véhicules compacts ont grimpé de 32 %.

Un prêtre met Obama dans l'embarras

D'APRÈS AFP

WASHINGTON — L'équipe du candidat démocrate à la présidentielle américaine Barack Obama a dû une nouvelle fois prendre ses distances avec un religieux ayant fait des commentaires polémiques, cette fois un prêtre catholique s'en prenant à sa rivale Hillary Clinton.

« Les mots employés étaient scandaleux, c'était mal », a déclaré hier le stratège d'Obama, David Axelrod, à la télévision de MSNBC.

Le prêtre catholique de Chicago Michael Pfleger, invité dans la paroisse protestante de Barack Obama dimanche dernier, s'était moqué de l'ex-première dame. « Je crois vraiment qu'elle a toujours pensé "c'est à moi, je suis la femme de Bill, il suffit que je me présente", et puis, venu de nulle part, il arrive, "salut, je suis Barack Obama". Et elle s'est dit: "oh, zut. D'où tu sors? Je suis blanche. J'y ai droit. Il y a un homme noir qui me vole mon dû" », avait dit le père Pfleger, avant de mimer de prétendues larmes de M^{me} Clinton.

Projet d'accord dans l'affaire Menu Foods

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Un juge américain a donné son approbation préliminaire à un accord de 24 millions US qui permettrait de régler plus de 100 recours collectifs intentés contre le Fonds de revenu Menu Foods dans l'affaire des aliments pour animaux domestiques contaminés.

La requête pour approbation définitive sera examinée le 14 octobre par une cour de district du New Jersey. Les requêtes pour l'approbation de l'entente par la justice canadienne auront bientôt lieu, a précisé la compagnie.

L'accord prévoit la création d'un fonds administré de façon indépendante afin de dédommager les propriétaires des animaux touchés par la crise.

Ce fonds sera mis en place par Menu Foods et par son assureur. La société a déjà déboursé 55 millions pour le rappel des aliments. Le mois dernier, Menu Foods avait annoncé avoir conclu une « entente de principe transfrontalière » concernant cette affaire qui avait éclaté au printemps dernier aux États-Unis et au Canada. La nourriture pour animaux douteuse contenait du gluten de blé contaminé à la mélamine provenant de Chine.

Vous méritez bien... ce qu'il y a de mieux!

3542910A

Laval 3155, Jules-Brillant 848, Trans-Canada 514-335-2050

Longueuil 848, Trans-Canada 514-335-2050

Gatineau 1201, St-Joseph 819-778-5313

Ottawa 1460, Ch Cyrville 613-288-2808

Québec 5237, Wilfrid-Hamel 418-877-1888

Visitez nos salles de montre • www.zytco.com • 1-800-361-9232

LOTTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-05-30

LE SUPER 7 16 24 30 32 34 37 40 05 compl.

La Mini 495985

Quintessence 836 04 06 07 08 15 18 19 21 22 35

Banco 5879 38 39 40 42 47 50 53 54 55 64 13 17 19 22 32

Triples


Astro Jour - Mois - Année - Signe 24 NOVEMBRE 73 SCORPION

Extra 3399570

Extra Gros Lot de 500 000 \$ En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.


Vous êtes très occupés. Abonnez-vous ! 1 866 628-4783

LOTTO MATRIQUE




Et si l'Europe était à votre porte ?

Découvrez l'ASTRA 2008, la vraie européenne de Saturn.
Maintenant disponible au Canada !



Modèle présenté : ASTRA 5 portes XR 2008 20 380 \$1 (PDSF)



Modèle présenté : ASTRA 3 portes XR 2008 21 115 \$1 (PDSF)

ASTRA XE 2008 DE SATURN



AUT : 6,6 L / 100 KM (43 MI/GAL) VILLE : 8,4 L / 100 KM (34 MI/GAL)*

PDSF À PARTIR DE **17 900\$***

LOUEZ POUR TAUX DE LOCATION

198\$** 2,9%

**LOCATION DE 60 MOIS, 2 500\$ COMPTANT, 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT INCLUS.

Modèle présenté : AURA XR 2008 31 270 \$1 (PDSF)

Modèle présenté : VUE XR 2008 31 335 \$1 (PDSF)

AURA XE 2008 DE SATURN

La berline élégante à prix abordable.

AUT : 6,5 L / 100 KM (43 MI/GAL) VILLE : 9,6 L / 100 KM (29 MI/GAL)*

PDSF À PARTIR DE **24 240\$***

LOUEZ POUR TAUX DE LOCATION

238\$** 1,1%

**LOCATION DE 48 MOIS, 2 800 \$ COMPTANT, 0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT INCLUS. NE S'APPLIQUENT PAS AUX MODÈLES HYBRIDES.

VUE XE 2008 DE SATURN

Allie conduite européenne et faible consommation d'essence

AUT : 7,5 L / 100 KM (38 MI/GAL) VILLE : 11,0 L / 100 KM (26 MI/GAL)*

PDSF À PARTIR DE **26 990\$***

LOUEZ POUR TAUX DE LOCATION

258\$** 2,1%

**LOCATION DE 48 MOIS, 3 650 \$ COMPTANT, 0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ, TRANSPORT INCLUS. NE S'APPLIQUENT PAS AUX MODÈLES HYBRIDES.

LA PROMESSE SATURN

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS OU 160 000 KM SUR LE GROUPE PROPULSEUR LE TRANSPORT DE COURTOISIE ET L'ASSISTANCE ROUTIÈRE

EXPIRENT D'ACHAT SANS TRACAS | PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS*

Votre expérience commence à **saturncanada.com**

Repenser. SATURN

Saturn Saab de Laval 2800, boul. Chomedey Laval (450) 681-0028 www.saturnlaval.com

Mondial Saturn Saab 9415, Papineau Montréal (514) 385-7222 www.mondialsaturn.com

Saturn Saab de Brossard 5550, boul. Marie-Victorin Brossard (450) 672-2500 www.gravelauto.com

Saturn de Terrebonne 1255, Carré Masson Lachenaie (450) 964-1374 www.saturnterrebonne.com

West Island Saturn Saab 9775, route Transcanadienne Ville Saint-Laurent (514) 332-4424 www.westislandsaturn.com

Gravel Saturn Saab 1, Place Ville-Marie, # 11 180 Montréal (514) 861-2000 www.gravelauto.com

Saturn de Blainville 249, boul. Seigneurie Ouest Blainville (450) 437-6317 www.saturnblainville.com

Saturn Saab de Îles-de-Seurs 1000, boul. René-Lévesque Îles-de-Seurs (514) 769-5353 www.gravelauto.com

*Les composants du groupe propulseur des véhicules 2008 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. *Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. **Ce transport de courtoisie et l'assistance routière sont aussi disponibles pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. S'il que vous devez savoir : Le PDSF des modèles présentés est de 21 115 \$ / 31 270 \$ / 31 335 \$ pour une ASTRA XR 3 portes 2008 de Saturn / une AURA XR 2008 de Saturn / un VUE XR 2008 de Saturn. Le PDSF est de 17 900 \$ / 24 240 \$ / 26 990 \$ pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn / une AURA XE 2008 de Saturn / un VUE XE 2008 de Saturn. *Basée sur une location de 60 mois pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn et sur une location de 48 mois pour une AURA XE 2008 de Saturn et un VUE XE 2008 de Saturn. Un acompte ou un échange de 2 500 \$ / 2 800 \$ / 3 650 \$ est requis pour une mensualité de 198 \$ / 238 \$ / 258 \$. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Le taux de location annuel est de 2,9 % / 1,1 % / 2,1 %. L'obligation totale est de 14 207 \$ / 14 244 \$ / 16 020 \$. Sujet à l'approbation de crédit de GMAC. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,35 \$. Les dispositions précédentes constituent également un exemple de contrat de location. D'autres options de location sont offertes. **La taxe sur la climatisation (100 \$) s'y a lieu, l'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'investissement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPM / PPSA, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. Les détaillants peuvent vendre / louer à moindre prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les offres de location s'appliquent à tous les modèles neufs suivants : ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn, AURA XE 2008 de Saturn et VUE XE 2008 de Saturn (incluant les modèles hybrides) et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 SATURN pour les conditions et les détails. À l'achat et sujet à l'approbation de GMAC réservé aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement et ne s'appliquent pas aux modèles hybrides. Un acompte ou un échange et / ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. La mensualité variera en fonction du montant de l'emprunt et de la valeur de l'acompte / échange. Par exemple : pour un emprunt de 10 000 \$ à 4 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 197 \$ pour 60 mois pour une ASTRA XE 5 portes 2008 de Saturn / une AURA XE 2008 de Saturn / un VUE XE 2008 de Saturn. Le coût de l'emprunt sera de 0 \$. L'obligation totale sera de 10 000 \$. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. *Les données relatives à la consommation d'essence ont été établies après les méthodes d'évaluation de Ressources naturelles Canada. Les données présentées sont celles de l'ASTRA XE 5 portes 2008 avec moteur Ecotec™ de 1,8 L à transmission automatique, de l'AURA XE 2008 avec moteur Ecotec™ de 2,4 L, 4 cyl. à boîte automatique et celles du VUE XE 2008 avec moteur Ecotec™ de 2,4 L, 4 cyl. à boîte automatique. OnStar™ est une marque déposée d'OnStar Corporation. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et / ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. ©2008 Saturn Corporation. Saturn et ses logos sont des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés.

MONDE



PHOTO REUTERS

Ernesto Alfabeto Nhumuave est devenu le symbole de la guerre xénophobe qui a éclaté en Afrique du Sud. Les autorités ont mis une semaine avant de l'identifier.

Le baril de poudre sud-africain

Depuis trois semaines, une vague de violences xénophobes a mis les ghettos d'Afrique du Sud à feu et à sang. Bon nombre d'immigrants, qui arrivent par les frontières poreuses du pays, sont devenus les boucs émissaires de tout ce qui ne tourne pas rond dans ce pays où la moitié de la population vit dans la pauvreté. Les Sud-Africains étaient assis sur un baril de poudre qui vient de prendre feu, nous explique Lucie Pagé.

LUCIE PAGÉ
COLLABORATION SPÉCIALE

JOHANNESBURG — L'horreur a fait le tour du monde: l'image d'un homme qui brûle, seul, dans le ghetto Ramaphosa près de Johannesburg.

Baptisé le «flaming man» (l'homme en flammes), il est devenu le symbole de la guerre xénophobe qui a éclaté en Afrique du Sud. Cela a pris une semaine avant d'identifier ce bouc émissaire. Il s'appelait Ernesto Alfabeto Nhumuave, un père de famille, un mari et un frère, arrivé du Mozambique il y a trois mois, saoulé d'histoires qu'il a entendues au sujet de la «Ville d'or» (City of Gold), Johannesburg, et de sa chance d'y trouver une «vie meilleure».

Son salaire de gardien de sécurité ne lui permettait pas de soutenir sa famille et il fut attiré, comme les sept-huit-neuf autres millions de réfugiés – personne ne le sait vraiment –, par la démocratie et l'économie fonctionnelles du pays le plus riche du continent.

Des milliers arrivent ainsi tous les jours en Afrique du Sud et s'entassent dans les ghettos et les camps de squatters déjà bondés des grandes villes, où les services sont presque inexistantes. Et le logement une denrée rare.

Les très pauvres du Zimbabwe, du Mozambique, de l'Angola, du Malawi, du Nigeria, et d'ailleurs

en Afrique s'installent chez les plus pauvres d'Afrique du Sud.

Situation explosive

Il y a quatre ans déjà, Desmond Tutu avait prévenu le gouvernement qu'une «situation explosive» se préparait à cause de l'écart grandissant entre riches et pauvres: 47% de la population d'Afrique du Sud vit dans la pauvreté! «Nous sommes assis sur un baril de poudre», avait averti le Nobel de la paix de 1984.

Et il y a un mois seulement, les ambassades africaines avaient prévenu le gouvernement sud-africain d'attaques xénophobes imminentes disant que les bidonvilles ne pouvaient plus absorber ce flot continu de masses d'indigents.

Le «baril de poudre» a pris feu lorsque des résidents du ghetto d'Alexandra, à Johannesburg, exaspérés par l'inaction de la police face au crime et par celle du gouvernement pour les services essentiels, ont décrété que les étrangers sont la cause de la misère, de la souffrance et du crime; qu'ils volent les jobs, les logements, les femmes, même.

Les immigrants arrivent par les frontières poreuses du pays, ou entrent grâce à des douaniers vénaux. Certains réussissent à obtenir un carnet d'identité sur le marché noir et passent ainsi devant les Sud-Africains dans la longue file d'attente pour une maison, de l'eau, de l'électricité, le téléphone. Ou un job.

Ils travaillent pour une fraction du salaire d'un Sud-Africain, et pour deux fois les heures, car ils sont ici pour soutenir une famille, quelque part là-bas.

Furie innommable

L'ampleur et la vitesse de la propagation de la violence aux quatre coins du pays ont pris de court le gouvernement, qui a dû faire appel à l'armée pour arrêter les instigateurs des attaques. Et ils sont nombreux.

Ils proviennent de bassins d'hommes faciles à convaincre d'aller se battre, qui n'ont rien à perdre, qui vivent dans des conditions abominables où l'alcool et la drogue sont moins rares que la nourriture.

Parmi le chaos politique, économique et social, comme toujours dans ces situations, des gangs de rue en profitent pour piller, vandaliser et même violer. Et dans la mêlée, des Sud-Africains sont aussi tués.

Ceux et celles qui ont épousé des étrangers, qui vivent ici depuis une, deux ou trois décennies, font partie des victimes qui s'entassent, elles, dans des abris de fortune, des tentes, des églises, des postes de police, des champs. Et des dizaines de milliers retournent chez eux, laissant tout derrière eux, pour fuir cette furie innommable.

Honte d'être sud-africain

Le gouvernement est montré du doigt: pour ses politiques économiques, qui ont peut-être permis au pays de se positionner sur le marché mondial, mais qui ont négligé la grande pauvreté dans laquelle vit la moitié de sa population; pour sa diplomatie tranquille envers son voisin, le Zimbabwe, qui a déjà déversé le

LA CRISE EN CHIFFRES

21
Nombre de jours depuis le début des attaques

56
Nombre de morts

1000
Nombre d'arrestations

51 000
Personnes déplacées

41
Nombre d'abris de secours installés dans la seule province de Gauteng

17 324
Nombre de personnes dans les 41 abris

30 000
Nombre de Mozambicains et de Zimbabwéens retournés chez eux

3 000 000
Le nombre estimé de Zimbabwéens en Afrique du Sud

Zimbabwe: les bananes aux millionnaires

LUCIE PAGÉ
COLLABORATION SPÉCIALE

La crise au Zimbabwe est un étai sur la société et l'économie sud-africaines depuis longtemps. On estime que le tiers – quatre millions – de la population du Zimbabwe a fui le pays, dont au moins trois millions en Afrique du Sud.

Le président Robert Mugabe, 84 ans, au pouvoir depuis 28 ans, a le vent dans les voiles avec la politique de diplomatie tranquille de son ami, le

président sud-africain Thabo Mbeki. «Un vieux révolutionnaire qui refuse d'en trahir un autre», disait récemment un analyste politique pour tenter d'expliquer pourquoi, puisqu'il en a le pouvoir depuis qu'il est devenu président en 1999, Thabo Mbeki ne règle-t-il pas la question du Zimbabwe une fois pour toutes. Le chômage y est à 90% et l'inflation dans les 200 000%. Il faut être multimillionnaire pour acheter une banane. L'espérance de vie est maintenant de 37 ans pour

les hommes et de 34 ans pour les femmes. Des 40 ambulances au Zimbabwe, seulement deux roulent. Les écoles ne fonctionnent presque plus. Il n'y a plus de collecte des ordures.

Et Thabo Mbeki a dit, le 12 avril dernier, que le Zimbabwe n'était pas un pays en crise...

Le second tour des élections entre Robert Mugabe et Morgan Tsvangirai, le leader de l'opposition, doit se tenir le 27 juin prochain. Et il reste un an au mandat de Thabo Mbeki. Le baril de poudre n'est pas éteint.

Plus de 35% de réduction. Économies de printemps.

Réservez d'ici au 5 juin. Voyagez d'ici au 25 juin 2008.
Pour les destinations canadiennes, voyagez un mardi, un mercredi ou un jeudi.*

ALLERS SIMPLES au départ de Montréal offerts à partir de :

| | | | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------------------------------|
| 69\$ HALIFAX | 149\$ WINNIPEG | 169\$ CALGARY | 179\$ EDMONTON | 179\$ MONCTON | 179\$ SAINT JOHN • THUNDER BAY |
| 184\$ CHARLOTTETOWN | 203\$ LOS ANGELES | 209\$ DEER LAKE/CORNER BROOK | 219\$ ST. JOHN'S | 229\$ VANCOUVER | |
| 269\$ ABBOTSFORD • REGINA | 269\$ SASKATOON | 274\$ VICTORIA | 279\$ KELOWNA | 289\$ COMOX | |

Pour réserver un vol, visitez westjet.com, composez le 1 877 956 6982 ou communiquez avec votre agent de voyages. Pour réserver un forfait Vacances WestJet, communiquez avec votre agent de voyages.



WESTJET

PARCE QUE LE PROPRIÉTAIRE TIENT

LE TOUR DU GLOBE
ÉTATS-UNIS



PHOTO AP
Des secouristes inspectent les dommages après l'effondrement.

Une grue s'effondre

L'effondrement d'une grue hier à New York a fait deux morts et deux blessés, dont un gravement, deux mois après un accident similaire qui a fait sept morts, provoquant la fureur des New-Yorkais et mettant la mairie dans l'embarras. La grue, une tour métallique de plusieurs dizaines de mètres de hauteur, s'est cassée, semble-t-il, au cours d'une opération d'élévation de la structure permettant d'accéder aux étages supérieurs de l'immeuble en construction. - AFP

GUINÉE
La mutinerie suscite l'inquiétude

Le président guinéen, le général Lansana Conté, a pour la première fois hier discuté à Conakry avec des mutins pour mettre un terme à la mutinerie qui secoue l'armée, pilier de son régime, et qui suscite une inquiétude de plus en plus grande de la communauté internationale. Une nouvelle rencontre est prévue aujourd'hui entre le chef de l'État, au pouvoir depuis 1984, et les mutins. Les soldats réclamaient initialement le paiement d'arriérés de soldes, mais le mouvement s'est transformé jeudi en mutinerie. - AFP

AUTRICHE
Kampusch animatrice

La jeune Autrichienne Natascha Kampusch, qui a été séquestrée pendant plus de huit ans par un déséquilibré, fera demain ses débuts d'animatrice de télévision en interviewant l'ancien champion du monde de Formule 1 Niki Lauda, a annoncé la chaîne privée autrichienne Puls 4. Au cours de l'entretien, la jeune femme de 20 ans apparaît «timide et charmante» face à un Niki Lauda attentionné et paternel. L'émission, intitulée *Natascha Kampusch reçoit...*, doit compter au moins six volets. -AFP

Mexique Guerre totale contre les cartels de la drogue

Mitraillettes et renforts pour les policiers

NATHAËLLE MORISSETTE

MEXICO — Les forces de l'ordre mexicaines ne semblent visiblement pas faire le poids face aux narcotrafiquants, armés jusqu'aux dents, qui ont causé en une seule journée cette semaine la mort de huit policiers.

Devant cette vague de violence, le président Felipe Calderon a décidé de déployer un plus grand nombre de policiers et de leur fournir des armes plus puissantes.

Ainsi, la guerre totale qui sévit entre les cartels de la drogue et les autorités mexicaines continue de faire des victimes. Le 27 mai dernier, la police fédérale a connu sa journée la plus meurtrière: lors d'une embuscade, sept policiers sont morts et quatre ont été blessés. Un huitième agent est mort à l'hôpital. L'événement s'est produit dans la ville de Culiacan, dans l'État de Sinaloa, au nord-ouest du Mexique. Rappelons également qu'au cours du dernier mois, quatre officiers de haut rang de la police ont été assassinés à Mexico. Cette lutte sans merci contre les cartels du crime organisé a également causé jusqu'à maintenant la mort de quelque 170 policiers fédéraux.

Pour riposter, le gouvernement fédéral a envoyé en renfort cette semaine quelque 200 policiers pour prêter main-forte aux 600 autres déjà en place un peu partout dans l'État de Sinaloa.

Les policiers fédéraux seront également mieux équipés pour lutter contre le crime organisé. Leurs fusils AR-15 de calibre 223 ont été remplacés par des mitraillettes automatiques de calibre 7,62.

C'est que les armes dont se servent les narcotrafiquants permettent d'utiliser 500 cartouches à la minute, contre 20 cartouches pour les policiers. «Ce désavantage est horrible», a déclaré au



PHOTO HENRY ROMERO, REUTERS
Le gouvernement fédéral a envoyé en renfort cette semaine quelque 200 policiers dans l'État de Sinaloa pour faire face à la guerre qui y sévit entre les cartels de la drogue et les autorités.

journal *Reforma* le général Rodolfo Cruz, coordonnateur des forces fédérales. Selon lui, seulement à Culiacan, au moins 60 000 hommes seraient nécessaires sur le terrain pour faire face à ce fléau.

Éveiller les consciences

Par ailleurs, la lutte que mène le gouvernement contre les cartels de la drogue ne se fait pas uniquement sur le terrain mais également à la télévision.

Depuis quelques semaines, une publicité diffusée au petit écran montre des images en noir et blanc qui se succèdent rapidement. Au premier plan, on aperçoit des policiers vêtus de leur uniforme

de la police fédérale escortant une dizaine d'hommes menottés. Le téléspectateur a littéralement l'impression d'être plongé au beau milieu d'un film d'action.

L'objectif de ce message: légitimer la stratégie des forces de l'ordre, mais surtout réveiller la conscience collective des gens qui semblent peu solidaires et peu intéressés à la stratégie adoptée par le gouvernement, «malgré le nombre grandissant de policiers et de civils qui perdent chaque semaine la vie dans cette lutte», estime Jean-François Prud'homme, politologue au Colegio de Mexico. «Je trouve frappant de constater que la population semble continuer de croire

que ce fléau n'a pas d'impact sur la société en général», ajoute-t-il.

Selon le politologue, la présence de cartels sur le territoire mexicain peut engendrer une augmentation de la consommation de drogues au pays. «En diffusant des messages publicitaires, le gouvernement veut dire aux gens que c'est un problème de société.»

Pour sa part, Arturo Alvarado Mendoza, professeur-chercheur au centre d'études sociologiques du Colegio de Mexico, estime que le message publicitaire donne peu d'information sur ce qui se passe réellement sur le terrain. «Je crois plutôt que ces images sont une distorsion de la réalité.»

Climat de fin de règne en Israël

MARIUS SCHATTNER
AGENCE FRANCE-PRESSE

JÉRUSALEM — Les partis politiques israéliens se préparaient hier à des élections anticipées avant la fin de l'année, dans une atmosphère de fin de règne pour le premier ministre Ehoud Olmert, discrédité dans l'opinion par des soupçons de corruption.

Au sein de son propre parti, Kadima, la bataille pour la suc-

cession s'est engagée, certains dirigeants envisageant des élections primaires dans les prochains mois en vue de désigner un nouveau dirigeant à la place de M. Olmert.

La bataille oppose principalement le ministre des Affaires étrangères Tzipi Livni, qui jouit d'un large prestige dans l'opinion mais manque d'appuis au sein de l'appareil du parti, au ministre des Transports Shaoul Mofaz,

appuyé par M. Olmert, qui s'est positionné résolument à droite.

M^{me} Livni, qui fait figure de modérée au sein de Kadima, a défié ouvertement Ehoud Olmert jeudi en appelant à la tenue de primaires dans le parti, accusant implicitement le chef du gouvernement de violer les «normes éthiques» auxquelles, selon elle, les responsables politiques sont tenus.

En face, M. Mofaz, ancien chef d'état-major, a accusé sa

rivale de se «livrer à des combinaisons» pour déboulonner le premier ministre, en coordonnant en sous-main ses actions avec le Parti travailliste, rapportait hier la radio publique.

Dans ce brouillard politique, une seule certitude, selon les sondages: la victoire de la droite, dirigée par le chef du parti Likoud et ancien premier ministre Benjamin Nétanyahou, en cas d'élections générales anticipées.

LA PROTECTION DE NOS PLANS D'EAU C'EST NOTRE AFFAIRE ET CE N'EST PAS COMPLIQUÉ

L'ABONDANCE D'ALGUES BLEU-VERT DANS CERTAINS LACS EST UN EFFET DIRECT DE L'ACTIVITÉ HUMAINE.

POUR PROTÉGER NOS PLANS D'EAU ET CONTINUER D'EN PROFITER, CHAQUE CITOYEN PEUT FAIRE SA PART EN POSANT DES GESTES SIMPLES ET CONCRETS :

- Utiliser des savons et détergents sans phosphate
- Conserver ou restaurer la végétation et le caractère naturel des rives des lacs
- Éviter d'utiliser des fertilisants ou des engrais chimiques
- Voir au bon fonctionnement et à l'entretien des fosses septiques

Pour en savoir plus : www.alguesbleuvert.gouv.qc.ca

FORUM

André Desmarais > Président du conseil d'administration **LA PRESSE**
 Guy Crevier > Président et éditeur
 Philippe Cantin > Vice-président à l'information et éditeur adjoint
 Éric Trottier > Directeur de l'information André Pratte > Éditorialiste en chef

ÉDITORIAUX

La Caisse selon Rousseau



apratte@lapresse.ca
ANDRÉ PRATTE

Celui qui préside aux destinées de la Caisse de dépôt et placement du Québec (CDPQ) depuis presque six ans, Henri-Paul Rousseau, a annoncé hier son départ. M. Rousseau œuvrera à compter de janvier prochain au sein de Power Corporation (propriétaire de *La Presse*).

Pour saisir l'importance de la contribution d'Henri-Paul Rousseau, il faut se rappeler l'état dans lequel se trouvait la Caisse en 2002. Minés par l'acquisition de Vidéotron, les rendements déce-

Henri-Paul Rousseau a joué un rôle crucial dans la gestion ordonnée de la crise du PCAA au Canada.

nants se succédaient. La réputation de l'institution avait été ternie par des aventures douteuses (Montréal Mode) et par la construction à grands frais de son bureau d'affaires. Bref, la CPDQ était mûre pour un grand ménage et c'est à M. Rousseau que le gouvernement de Bernard Landry a eu l'intelligence de confier cette tâche gigantesque.

L'économiste et banquier s'est attaqué au défi avec détermination et rigueur. En particulier, avec le gouvernement Charest, il a redéfini le mandat de la Caisse qui, depuis sa création, faisait l'objet d'interprétations diverses. Dorénavant, il serait clair que la CDPQ a comme priorité le rendement de ses déposants. La Caisse s'efforcera, bien sûr, de contribuer au développement économique du Québec, mais jamais en

La peur en conserve



akrol@lapresse.ca
ARIANE KROL

Après les biberons et les bouteilles de sport en polycarbonate, voilà qu'on s'inquiète des boîtes de conserve. Le risque est difficile à évaluer, mais il ne doit pas être pris à la légère.

Dans chaque produit, le même suspect: le bisphénol A (BPA), un perturbateur endocrinien qui imite l'action des estrogènes. Aucun impact constaté sur l'être humain, mais des tests sur des rats ont décelé des effets inquiétants, dont des cancers du sein et de la prostate.

Ottawa, rappelonse, a déjà décidé d'interdire les biberons en polycarbonate parce qu'ils libèrent du BPA au contact de la chaleur. Le gouvernement veut aussi que les fabricants de lait maternisé en boîte réduisent la présence de ce contaminant dans leur produit. Mais pour toutes les autres conserves, dont l'intérieur est aussi recouvert d'un enduit contenant du BPA, il n'y a pas de problème, affirme Santé Canada. Le risque est tellement négligeable qu'il n'est pas nécessaire de modifier ses habitudes alimentaires, ajoute le ministère. Est-il trop optimiste?

CTV et le *Globe and Mail* ont semé un gros doute cette semaine. Les deux médias ont fait analyser une quinzaine d'aliments en boîtes, des raviolis au maïs en crème en passant par la soupe au poulet et la bière. Tous contenaient des traces de BPA. En quantité suffisante pour nous empoisonner? Là-dessus, les scientifiques ne s'entendent pas. Santé Canada et l'Institut national de santé publique du Québec

mettant à risque les fonds destinés aux retraités et aux assurés des régimes collectifs du Québec.

Les résultats du virage imprégné par la nouvelle direction sont impressionnants: depuis trois ans, la Caisse a connu parmi les meilleurs rendements de son histoire, figurant chaque fois parmi les meilleurs investisseurs de sa catégorie.

Comme plusieurs institutions financières, la Caisse s'est lancée dans l'aventure du papier commercial adossé à des actifs (PCAA). Comme elles, elle a sous-estimé les risques que comportait une partie de ces placements de même que la possibilité d'une crise de grande envergure. Cette mauvaise passe jette une ombre sur le bilan d'Henri-Paul Rousseau. Cela dit, en bout de piste, les pertes de la CDPQ seront relativement limitées – quelques centaines de millions sur des actifs de 155 milliards. De plus, tous reconnaissent que M. Rousseau a joué un rôle crucial dans la gestion ordonnée de cette crise au Canada, ayant présidé à la conclusion de l'«entente de Montréal».

Le départ d'Henri-Paul Rousseau a déjà relancé le débat sur le mandat de la Caisse de dépôt. Le Parti québécois souhaite que la Caisse soit en mesure d'intervenir pour empêcher la vente à des intérêts étrangers de «fleurons de l'économie québécoise», tels Domtar, Alcan et BCE.

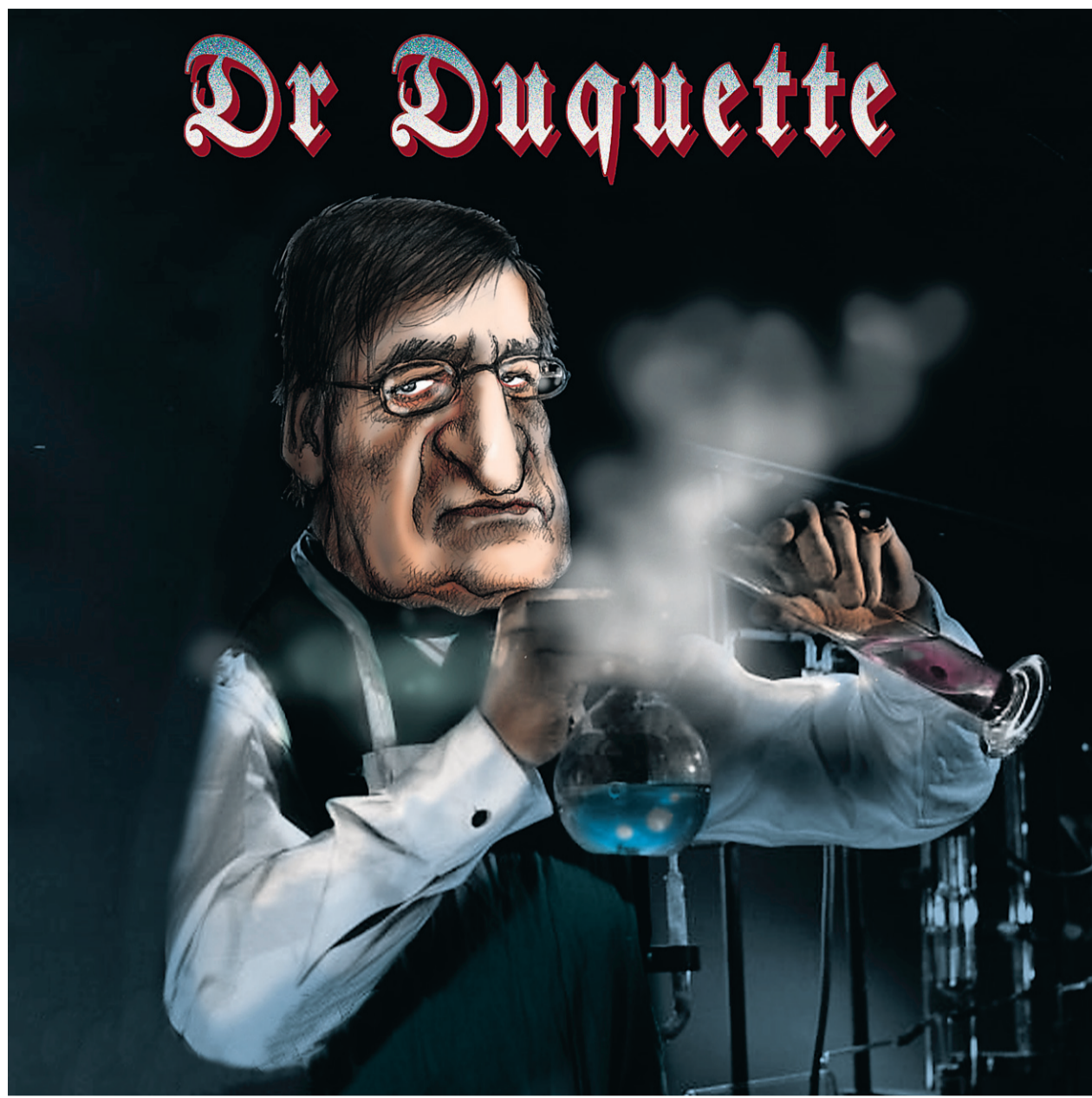
À notre avis, ce serait une très mauvaise idée. Comme l'a souvent expliqué M. Rousseau lui-même, l'État québécois peut à juste titre s'inquiéter de la fuite de centres de décision importants. Mais s'il choisit d'intervenir, cela ne doit pas se faire par le biais de la Caisse. Ce serait faire porter aux retraités et assurés du Québec un risque qu'ils n'ont pas à assumer. On n'a qu'à regarder dans quel borborygme est plongé Teachers' depuis son offre d'achat de BCE pour s'en convaincre: la situation actuelle est de loin préférable à l'arbitraire qui régnait autrefois.

ne voient rien d'alarmant dans ces résultats, très inférieurs aux seuils qu'ils jugent sécuritaires. D'autres spécialistes croient au contraire que ces seuils de tolérance sont beaucoup trop permissifs. Car même l'exposition à faible dose a des effets sur les animaux, fait valoir l'organisme américain Environmental Working Group, en citant des recherches récentes.

Qui croire? Nous n'avons aucune raison de douter du sérieux de Santé Canada. Le ministère a récemment passé en revue des centaines d'études sur le BPA, y compris celles sur l'exposition à faible dose. Celles-ci l'ont convaincu de protéger les enfants de moins de 18 mois, beaucoup plus vulnérables à ce stade de leur développement. Pour le reste de la population, par contre, le ministère n'a pas trouvé de preuve que les aliments en boîte représentent un danger.

Malgré ces paroles rassurantes, il y aura sans doute des consommateurs qui décideront d'éviter les conserves. C'est leur droit, mais il ne faut pas réduire le doute qui plane sur le BPA à une simple question de choix individuel. Santé Canada doit demeurer à l'affût des nouvelles recherches, et ne pas hésiter à en commander au besoin.

Le ministère a aussi promis d'établir des seuils de contamination très stricts pour le lait maternisé, et de travailler avec l'industrie pour développer d'autres méthodes d'emballage pour cet aliment. Ces belles paroles ne doivent pas rester lettre morte. Ottawa doit agir rapidement, autant pour les nourrissons que pour l'ensemble de la population. Une fois qu'on aura développé des procédés de fabrication pour protéger les bébés, il n'y aura pas de raison de ne pas les appliquer à l'ensemble des conserves. Car même si le risque demeure incertain, le doute est bien réel. Nous gagnerions tous à le réduire.



serge.chapleau@lapresse.ca

DROITS RÉSERVÉS

OPINION

Un passage remarqué

En plus de produire de bons rendements, Henri-Paul Rousseau a redonné sa crédibilité à la Caisse de dépôt

LOUIS HÉBERT



L'auteur est professeur titulaire de stratégie et co-directeur, EMBA McGill-HEC Montréal

Henri-Paul Rousseau aura fait un passage remarqué à la Caisse de dépôt. Il faut se souvenir des questionnements qui entouraient l'institution au moment de son arrivée. M. Rousseau aura démontré que la personne au sommet d'une organisation peut faire une différence. Son mandat vient valider un des principes de la gestion stratégique et du leadership: la personne à la tête n'est pas seule dans son organisation, mais elle peut avoir tout un impact.

Le passage de M. Rousseau aura confirmé un autre principe de gestion: l'importance de la clarté de la mission, de la raison d'être d'une organisation. Dans le cas de la Caisse, les attentes sont souvent contradictoires. D'un côté, plusieurs se demandent si elle ne devrait pas jouer un plus grand rôle dans le développement des entreprises québécoises. Elle pourrait ainsi investir pour les protéger des prises de contrôle étranger, comme dans le cas pour Alcan, par exemple. Un autre camp milite en faveur du rôle de bon gestionnaire financier qui maximise l'avoir de ses actionnaires et clients. Avec M. Rousseau il n'y eut aucune ambiguïté: la Caisse cherchait avant tout à être un excellent gestionnaire. Que l'on soit en accord ou non avec ce choix est peu important, il a l'avantage d'être clair.

S'agit-il aussi d'un passage remarquable? Il ne fait aucun doute que M. Rousseau a redonné



PHOTO RÉMI LEMÉE. ARCHIVES LA PRESSE

Le passage d'Henri-Paul Rousseau à la Caisse de dépôt aura confirmé un principe de gestion: l'importance de la clarté de la mission, de la raison d'être d'une organisation. Avec lui, aucune ambiguïté: la Caisse cherchait avant tout à être un excellent gestionnaire.

les décisions se soient révélés avant d'en arriver à un jugement final. Le dossier est très bon sans aucun doute, mais comme c'est toujours le cas, il n'est pas sans tache. Des questions subsistent, et pas les moindres, notamment dans les dossiers des papiers commerciaux et de l'investissement dans l'aéroport de Heathrow.

L'impatience des marchés

Doit-on s'étonner de cette démission? Dans notre monde en turbulence, le passage des dirigeants de grandes entreprises se fait de plus en plus court, souvent entre trois et cinq ans. Ce phénomène témoigne de l'impatience des marchés et des actionnaires. Il révèle aussi que bien des dirigeants veulent quitter avant que les dossiers non réglés ou les résultats de leurs erreurs ne les rattrapent...

Par ailleurs, ce départ soulève la question de la capacité de

verre. Chaque geste, chaque reçu de restaurant, est scruté à la loupe. Et souvent, les attentes sont contradictoires, comme on l'a vu plus haut.

En plus de cette complexité, les patrons des sociétés d'État héritent d'une culture organisationnelle où le changement est le plus souvent perçu comme une menace. C'est un contexte où priment les règles et règlements, les conventions collectives, les routines administratives, la permanence blindée et les gels de tarifs. Introduire des changements dans un tel univers relève du grand art, d'une détermination à toute épreuve et d'un engagement exceptionnel.

Il est paradoxal qu'en retour, les conditions offertes à ces dirigeants ne peuvent tout simplement pas se comparer à celles du secteur privé. Ce qui est vrai pour la Caisse l'est aussi pour la majorité des autres institutions publiques. Dans le cas de la Caisse, où des équivalents existent dans le secteur privé, accepter un tel poste veut souvent dire accepter des conditions de rémunération bien inférieures.

Terminer sa carrière à la Caisse ou dans les hautes sphères de la finance internationale chez Power Corporation? Cette entreprise est l'un des joyaux du monde québécois des affaires, une entreprise respectée de par le monde, de l'Europe à la Chine. Cette nomination reflète sans doute l'évaluation très positive que plusieurs font du passage de M. Rousseau à la Caisse.

Les résultats financiers obtenus depuis six ans témoignent de la qualité de la gestion de M. Rousseau de la Caisse.

une crédibilité, une légitimité à son institution. Les résultats financiers obtenus depuis six ans témoignent de la qualité de sa gestion de la Caisse.

Toutefois, il serait sage d'attendre un an ou deux avant de conclure. Des études le montrent, il est raisonnable d'attendre que les effets de toutes

l'État à attirer des individus de qualité pour diriger nos grandes institutions. Pour combien de temps pourrions-nous compter sur cette capacité? Accepter un tel poste dans le domaine public est un défi immense à plusieurs égards. D'abord, les attentes sont élevées et le dirigeant opère dans une cage de

Lisez le blogue de l'édito!
www.cyberpresse.ca/edito



FORUM

L'affaire Couillard



LYSIANE GAGNON
lgagnon@lapresse.ca

Un test. Nommez quatre ou cinq ministres du gouvernement Harper. Vous vous rendez à trois ou quatre, et encore de peine et de misère? Normal. La plupart des Canadiens sont comme vous. Et ce n'est pas par hasard.

Stephen Harper, en « control freak » qui veut garder la main haute sur tout ce qui bouge dans son gouvernement, a fait en sorte que ses ministres restent dans l'ombre. Compte tenu du peu d'envergure de plusieurs d'entre eux, c'est peut-être mieux ainsi.

Maxime Bernier est la cinquième faillite du cabinet Harper. Et certainement la plus spectaculaire.

Si M. Bernier avait été cantonné dans un ministère moins visible et moins exigeant, ses mésaventures avec Julie Couillard n'auraient pas eu un tel impact.

M. Harper semble avoir un goût particulier pour le contre-emploi – une méthode qui marche parfois dans la direction d'acteurs (exemple, Dominique Michel en intellectuelle dans *Le déclin*) mais jamais dans le domaine politique.

Soit parce que M. Harper voulait garder le contrôle sur les Affaires extérieures, soit parce qu'il voulait élever son « golden boy » du Québec à une fonction prestigieuse, M. Bernier s'est donc retrouvé dans un poste pour lequel il n'était pas du tout fait: son ignorance des affaires internationales, sa candeur juvénile et son manque de jugement en faisaient le « contre-diplomate » par excellence. M. Bernier était le mauvais homme au mauvais poste.

En dernière analyse, c'est le premier ministre qui est le grand responsable de la comédie-bouffe du couple Bernier-Couillard, car si M. Bernier avait été cantonné dans un ministère moins visible et moins exigeant, ses mésaventures avec Julie Couillard n'auraient pas eu un tel impact. Au moins, il n'aurait pas eu à se promener avec des dossiers « top secret ».

Cette affaire loufoque va affecter les Tories au Québec, où il se trouve fort peu de députés conservateurs ministrables. Les Tories plaçaient tous leurs espoirs sur Maxime Bernier, un type sympathique et brillant, fils d'un ancien député conservateur, et bien implanté dans la fertile terreau de la Beauce. Exit Maxime Bernier...



LA COMMISSION B-T ET LES MÉDIAS — J'avais commencé à lire les 230 pages du rapport de recherche de la commission Bouchard-Taylor sur le rôle des médias dans la soi-disant crise des accommodements, mais j'avais lâché en cours de route en constatant que la chercheuse empruntait les grilles d'analyse des Pierre Bourdieu et des Noam Chomsky, des penseurs d'extrême gauche particulièrement décollés de la réalité.

Mon collègue Don MacPherson, de *The Gazette*, a été plus patient, et révélait les conclusions de ce rapport dans sa dernière chronique.

L'auteur du rapport, Maryse Potvin, une sociologue de l'UQAM spécialisée en matière de racisme et de discrimination, a produit une longue analyse détaillée dont il ressort que la « crise » des accommodements a été largement fabriquée par les médias. Pas de problème là-dessus: comme bien d'autres journalistes, je suis d'accord avec elle, encore qu'elle ait une vision pour le moins rigide des choses. On peut, par exemple, s'opposer au port du kirpan sans être xénophobe! Mais bon, tout comme les journalistes, les universitaires ont leur subjectivité.

C'est la conclusion qui vous fait dresser les cheveux sur la tête. Lisez: « Sur des questions qui affectent directement la cohésion sociale et la dignité des personnes, des sanctions beaucoup plus sévères envers certains médias aux ouvertures négatives ou envers certains journalistes devraient être envisagées ou renforcées par la Conseil de presse ou le CRTC, comme l'interdiction de publier ou de diffuser pendant un certain nombre de jours. »

On continue. Déplorant à mots couverts que l'État ne puisse pas « facilement contrôler les médias », qui sont régis par l'infâme « logique de marché », elle demande au législateur d'« accroître et de baliser les rôles » du Conseil de presse et du CRTC, « afin d'éviter à l'avenir l'érection de faits divers en crise de société par les médias ». M^{me} Potvin veut des médias « formateurs », à « mission éducative et civique ».

Ces propositions, qui évoquent ce qui se passe dans les régimes totalitaires, qui eux aussi veulent des médias didactiques et qui carburent à la censure, se passent de commentaires. La question est de savoir si les commissaires y souscrivent, et sinon, pourquoi ils ont laissé leur chercheuse y aller de ses propres recommandations.

Non aux ponts à péage!

La manchette de *La Presse*, hier matin, selon laquelle Montréal s'apprêterait à réintroduire le péage sur les ponts autour de l'île a provoqué une avalanche de courriels. Comme on pourra le voir ci-bas, nos lecteurs semblent plutôt opposés à l'idée.

L'arroseur arrosé

À tous ceux qui sont d'accord avec la réintroduction du péage sur les ponts autour de Montréal, avez-vous pensé que tous les camions qui viennent des approvisionnement vont devoir également payer pour se rendre dans l'île? Les transporteurs vont vous faire payer la facture en fin de compte. Je suggère qu'on termine le plus vite possible la voie de contournement que constitue l'autoroute 30 pour ne plus être obligé de passer par Montréal.

Marie Meloche

Allo! embouteillages

Système de perception électronique ou pas, si l'on doit ralentir la circulation sur les ponts pour qu'une lecture de la plaque d'immatriculation soit faite, cela créera sûrement des embouteillages monstre. C'est déjà l'enfer de revenir à Montréal lors des fins de semaine de trois jours, qu'il y ait des travaux ou pas; ça bouchonne et ralentit parfois jusqu'à Drummondville quand il y a des travaux. Ça ressemblerait à ça tous les jours? Si un système de train efficace était déjà installé, je ne dis pas. Reste à savoir si ça fait partie du plan. La ville peine déjà à synchroniser trois feux de circulation sur 50 pieds. Imaginez la facilité avec laquelle l'implantation se fera. Pour ce qui est de se comparer à l'Europe, le train y est toujours resté roi et maître. Il n'a pas été anéanti par l'industrie automobile comme en Amérique du Nord. Ça ne veut pas dire qu'il ne faut rien faire, mais on devrait peut-être bâtir des gares avant des bornes de péage.

Sébastien Jean

Le beurre et l'argent du beurre

Banlieusards, habiteriez-vous Longueuil, Laval, Repentigny ou n'importe quelle autre banlieue si elles n'étaient pas à côté de la métropole? Permettez-moi d'en douter. Vous voulez profiter de l'agglomération sans contribuer à son bien-être... Vous voulez ne payer que pour votre « petite cour »? Vous n'avez qu'à aller vivre dans le fond d'un rang de Hérouxville... Un pays (ou une province) a besoin d'une métropole en santé et la métropole a aussi besoin d'un pays en santé. Je me déssole grandement de ceux qui se réjouissent de la faillite de Montréal. Pathétique.

M. Boucher

Une nouvelle taxe

Incroyable! Québec a enlevé les péages dans les années 80 afin de faire payer les automobilistes par le biais des immatriculations et de la taxe sur l'essence. Maintenant que Montréal veut des péages, va-t-on retirer ces deux taxes? J'en doute fortement! Pauvre petit peuple qui va s'en faire passer toute une encore une fois!

Jean-François Beauchamp
Laval

La mort des commerces

Bien que je sois réticent à l'idée d'un péage pour aller dans l'île de Montréal, je suis prêt à l'accepter si les tarifs sont bas et s'ils ne s'appliquent qu'à l'heure de pointe et qu'aux véhicules qui polluent le plus. Par contre, je trouve complètement inacceptable que, pour me rendre de la Rive-Sud vers la couronne nord, je sois obligé de payer pour passer par les voies rapides de l'île. De toute façon, ajouter un péage sur l'île est le meilleur moyen de faire mourir les commerces de Montréal. Si c'est le choix de la ville... alors qu'il en soit ainsi.

Carl Codère



Le péage sur les ponts est une des solutions à mettre en place pour financer le développement des transports en commun à Montréal.

J'abandonne!

Depuis maintenant 10 ans, nous habitons en banlieue où, en tant que retraités, nous sommes heureux. Un voyage à Montréal est devenu une corvée. L'hiver, les rues ne sont pas entretenues, le stationnement est difficile et parfois impossible. Cet hiver, j'ai vu des patients se chicaner avec les préposés d'un hôpital pour se rendre à leurs rendez-vous. Le stationnement était complet et les rues impraticables tout autour. On pourrait au moins nettoyer les abords des hôpitaux... L'été, il est difficile de trouver une avenue sans travaux. En juin dernier, une visite chez un homme d'affaires du boulevard Saint-Laurent s'est transformée en cauchemar à cause des travaux. En fait, sans l'arrivée des péages, j'évite déjà la ville. Avec les péages, je vous avoue que c'est terminé. Il y a quelques années, je parlais de la campagne pour me rendre au Festival de jazz, maintenant j'en suis à quelques milles seulement mais je l'évite. Monsieur le maire, votre ville est malpropre et sans entretien et vous voulez me faire payer pour m'y rendre. Je suis parmi les citoyens qui abandonnent.

Pierre Gervais

Comment contourner?

Comment faire pour passer de la Rive-Sud à la Rive-Nord sans passer par Montréal! Faire le tour par Trois-Rivières ou le futur pont de Valleyfield et faire le tour par l'Ontario? Et les camions qui viennent de l'est et transportent les produits du Québec vers Toronto ou ailleurs, elle est où la solution de rechange pour éviter Montréal? Montréal est la seule ville d'Amérique du Nord avec un million d'habitants qui n'a pas de voie de ceinture.

J.-P. April



PHOTO PATRICK SANFAÇON. ARCHIVES LA PRESSE

Améliorons vite les transports en commun

Déjà que beaucoup de gens ne vont pas à Montréal à cause du stationnement prohibitif, imaginez avec les postes de péage. On a trouvé la meilleure façon de tuer le commerce dans l'île. Il faut au contraire investir massivement dans des transports en commun efficaces et rapides.

Fernand Trudel

Que faire?

Bravo! Une autre taxe cachée. Au Québec, on aime payer. Moi, je demeure aux Cèdres et il n'y a aucun transport en commun. Je travaille aussi à Dorval: à 1,50\$ le litre d'essence, plus le péage, j'envisage de me trouver un travail de ce côté du fleuve. Aussi, si je veux aller à Laval, je vais devoir payer juste pour passer sur la 40. Je ne veux pas aller à Montréal, mais bien sur la couronne nord. Un gros bravo à nos administrateurs qui pourront encore se payer de bonnes bouffes et des voyages sur notre dos.

M. Cappuccilli

Une ville morte

Regardons les choses en face: Montréal ne vit que trois mois par année (juin à août) pendant lesquels il y a tous les festivals. Montréal est une ville morte, dépassée depuis longtemps par Toronto. L'un des secrets de Toronto: favoriser les transports avec une autoroute à 16 voies qui traverse la ville. Alors qu'à Montréal, on veut nous faire faire du vélo pendant les trois mois d'hiver à -20 degrés! La solution? Éviter Montréal et la laisser s'étouffer dans son provincialisme.

M. Filion

Faites-vous plaisir!



DU 26 MAI AU 15 JUIN

L'ÉVÈNEMENT

LIVRAISON GARANTIE
DANS LES 48 HEURES*

NOUS SOMMES DÉPOSITAIRE DES TROIS PLUS
GRANDES MARQUES DE SPAS AU MONDE
JACUZZI, SUNDANCE ET ELITE SPAS

ENTOURAGE
79 x 84 x 35 po.



Spa

à partir de

4999\$

4999⁰⁰

Elite Spas

PRIX SUGG. 5499⁰⁰ Couvert et lumières inclus
3 couleurs, 4-5 adultes

PLUS EN CADEAU UNE VALEUR DE
• 1 MARCHE RÉSINE
• 1 DISJONCTEUR
• 1 LEVIER DE COUVERT **699⁰⁰**

RIEN À PAYER AVANT SEPTEMBRE 2009†

5000
AEROMAX



5999⁰⁰

Elite Spas

PRIX SUGG. 6499⁰⁰ Couvert et lumières inclus
4 couleurs, 5-6 adultes

PLUS EN CADEAU
• 1 MARCHE RÉSINE
• 1 DISJONCTEUR
• 1 LEVIER DE COUVERT
UNE VALEUR DE **699⁰⁰**

BURLINGTON



6999⁰⁰

Sundance Spas

PRIX SUGG. 7499⁰⁰ Couvert et lumières inclus
9 couleurs, 5-6 adultes

PLUS EN CADEAU
• 1 MARCHE RÉSINE
• 1 DISJONCTEUR
• 1 LEVIER DE COUVERT
UNE VALEUR DE **699⁰⁰**

J-335



7599⁰⁰

Jievyi
PREMIUM

PRIX SUGG. 8399⁰⁰ Couvert, lumières et chute d'eau inclus
9 couleurs, 4-5 adultes

PLUS EN CADEAU
• 1 MARCHE RÉSINE
• 1 DISJONCTEUR
• 1 LEVIER DE COUVERT
UNE VALEUR DE **699⁰⁰**

J-355



8199⁰⁰

Jievyi
PREMIUM

PRIX SUGG. 8999⁰⁰ Couvert et lumières inclus
9 couleurs, 5-6 adultes

PLUS EN CADEAU
• 1 MARCHE RÉSINE
• 1 DISJONCTEUR
• 1 LEVIER DE COUVERT
UNE VALEUR DE **699⁰⁰**

OPTIMA



9999⁰⁰

Sundance Spas

PRIX SUGG. 10999⁰⁰ Couvert lumières et chute d'eau inclus
9 couleurs, 6-7 adultes

PLUS EN CADEAU
• 1 MARCHE RÉSINE
• 1 DISJONCTEUR
• 1 LEVIER DE COUVERT
UNE VALEUR DE **699⁰⁰**

ELITE ES



11999⁰⁰

Elite Spas

PRIX SUGG. 13999⁰⁰ Couvert et lumières inclus
4 couleurs, 6-7 adultes

PLUS EN CADEAU
• 1 MARCHE RÉSINE
• 1 DISJONCTEUR
• 1 LEVIER DE COUVERT
UNE VALEUR DE **699⁰⁰**

LE PLUS GRAND CHOIX DE SPAS AU CANADA



CLUB PISCINE

SUPER Fitness



POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À www.clubpiscine.ca

*Sur les spas en inventaire. †Sous réserve de l'approbation du crédit, certaines conditions s'appliquent voir détails en magasin. Pour nos programmes de paiement différés, les taxes sont payables à l'achat. Cette promotion ne peut pas être jumelée à aucune autre promotion et est valable jusqu'au 15 juin 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation, voir détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.